

მარტინ გადაბეკი

კოვენა ასთაზიკა პრიტკა

თვეური ფურნალი



1922

ტვილის

6<sup>o</sup> 2

133362  
302-00000



## 0. გრიშაშვილი.

### შეგვითი ქამიღებე

აღმოსავლეთმა ეს ბებუთი შხამით შემოსა.

სისხლი დასწურა საქართველოს ტკბილ საჭნახელში.

მითხრეს: ტფილისში ოს იხილო მტრების შემოსვლა —  
იბრძოლე აბჯრის დაცვეთამდე ბებუთით ხელში.

არ ვიცი ჩემი სურვილები სად დაივანებს —

ვისუნთქო კალმის სინყივრით, თუ სისხლის ომით?

დღეს მე ჩიტები შემოვარტყი ჩემს აივანებს

და მზე ავავსე გამოუცნობ პოეტურ ნდომით.

ანტონიოსმა მარგალიტი გახსნა ლვინოში

და კლეოპატრას მიაწოდა ტანწვრილი ჭიქა.

ვაირღვა გული, როგორც ზარი შიომღვიმისა

და სიყვარულმა სამარეში ვეღარ იჭექა.

რა ვქნა! ანდერძი წინაპართა ვერ დავაფასე.

უმოქმედობა შემომევლო როგორც ლრუბელი.

რა იქნებოდა: ამ-ბებუთით კუბოს დაფაზე

გმერერა მაინც ერთი მტერი დასაღუპელი.

დავიცე გულში? მაგრამ ვშიშობ სისხლი არ იყოს.

სიბრძნის ჰერანგი გადავიცვა გველივით ჭრელად?

ვიბრძოლო? ბებუთს ალარა სურს მტერი გარეუკას:

ჩემს მაგიდაზე ასვენია წიგნის საჭრელად.

## ტერენტი გრაველი.

### სიმღერების მრავალია

წითელი მზე აელვარდა მინებთან.  
მოდის ჩუმი და ცისფერი ლამე.  
უძმედო გულის ძერა მინელდა,  
შენ, წმინდაო მაცხოვარო, ამინ!

გამიარა ურუანტელის ალმა,  
სადღაც ქარი გადაფრინდა ნაპირზე.  
გული მიდის, არ ვიქნები ალბად,  
მწუხარეა ჩუმი მქრთალი ნაბიჯი.

ჩაესვენა სურვილებრს გროვა.  
როგორც შორი იმედების სერია.  
ეხლა უფრო დაფიქრების დროა,  
დაშვებული შეცდომები ბევრია.

ჩემი სახე რომ ყვითლდება, ვხედავ,  
შორეული ყვავილებიც ხმებიან.  
სამარისკენ აცილებენ ცხედარს,  
და მუსიკის მგლოვიარე ხმებია.

ო, ეს გული, ისევ გული მტკიცა:  
სიჩუმეა უსულდგმულო ველების.  
რაზაირი ნაწამები მივალ,  
მიმაქვს ჩემი დაკრეფილი ხელები.

წითელი მზე აელვარდა მინებთან.  
მოდის ჩუმი და ცისფერი ლამე.  
უძმედო გულის ძერა მინელდა,  
შენ, წმინდაო მაცხოვარო, ამინ!

## ხარისხი ვარდოშვილი.

### 2023 წლის სეზონი

ლამაზი ცალი ხელი.  
მარჯვენ ლოყაზე ხალი..  
ლურჯი სუბული: ყელი.  
ხართ იისფერი ქალი.

როს გაიშლება ვარდათ  
თვალები უცილველი,  
ჩედებით პროსპექტზე მარტო  
როგორც დამფროხალი შეელი.

ტანი: ახრილი ალვად  
შეერდს — სათნოების ჯვარი.  
გშვენით ქართული გავლა  
სიღარბაისლე გვარის.

თეთრ ყვავილებად გაშინ  
გერხევათ სამოსელი.  
და ფერხთა სულისთქმაში  
გაივლის ვნება ცხელი.

ეს ნიავია ნელი  
თქვენგან მოკლული თვალის.  
უსათუთესი, — მწველი —  
ხართ იისფერი ქალი...

თქვენზე ოცნება მკრთალი  
უამი გავლილი ასე...  
თქვენ — იისფერი ქალი,  
უცნობი სიძვირფასე.

გაქროლებული სული.  
მარადიული თრთოლა.  
თეთრი სიზმრების რული  
და მოჩვენება მხოლოდ.

ამბობენ: თითქოს ივნისს  
დაწვა სურს თქვენი თვალის.  
გული გაქვთ თურმე ყინვის  
და ხართ საცოლე მოვარის.

## ნინო თარიშვილი.

### შეს მიმდინარე

ალექსით უხვი ხავერდის პირი.  
 თვალი ცისფერი. სახე ნარცისის.  
 დაუთვლელ ფიქრის სიტყვები ძვირი.  
 ვეტრფი მკრთალ ხელებს, მაგრამ არ იცის.

შორსა ვარ შენზე — მეხვევი დარღათ.  
 ცრემლით ვაშენებ სევდის აკლდამებს,  
 ვიგონებ ტფილისს. იხსნება ფარდა.  
 ველარ ვაუძლებ, რა ვქნა, იქ ლამეს.

ვიგონებ ელლეს „პატარას“ თარგმანს —  
 ლიმილს რომ ვსკომდით მარწყვის თასებით.  
 წარსულის ლანდი დლევანდელს არ ჰგავს  
 და ცა ელვარებს ვერცხლის თასმებით.

მარტო ვარ! მარტო მტრედისფერ წიგნით.  
 სიყვარულს ვატან ლექსებს პრობლემად.  
 ოცნების ბორბალს შევყევი შიგნით —  
 მე და ეს წიგნი დავრჩით ობლებად.

შირზანი.

## გარივან.

### პახსეს ჭიქურების

მე სხვის სუფრიდან ანამცეცებს არ ვარ ჩვეული.  
 დღეს კი ცხოვრება იფარვლება სხვა წახნავებით.  
 ისევ ვარჩიე ვიღუმალო ამხანავებით,  
 რადგან კვლავ მიყვარს საფირონი და ფარჩეული.

დღევანდელ ნადიმს არა ვწყალობ, არ ვარ წვეული,  
 მაგრამ როს ჰაერს დაარხევენ ახალ ჰანგებით—  
 იქ სხვები მივლენ ბინძურ სახით და პერანგებით:  
 მე კი დედაჩემს მიუაჩინიარ როგორც აჩეული.

ო, ნუ დამძრახავთ რომ უარვყოფ მე ამ ვვარ თემის.  
 ვყიდულობ ხშირად წითელ მიხაქს, თეთრ ხრიზანტემას,  
 რომ ჩუმი სევდით ჩავალაძო თვალის ხავერდი.

გამშრალ ცრემლებით მოვამორე ჩემს სულს ლაქები,  
 არა გსთქვი ლოცვა სხვა ყაიდის, სხვისი საქები  
 და ამიტომაც მე ამდენზანს არაფერს ვწერდი.

## ი. მარტინ გოლიძე.

### ქველს შემთხვევა

ისევ ტყეში ვარ, ჩემ ზღაპრულ ტყეში!  
 მთათა მწვერვალნი ჰეთმავენ ღამეს  
 და დედამიწის მჭმუნვარე ლეში  
 ისეა, თითქო იტყვისო რამეს.  
 მარტო დავეძებ ჩემ ნეტარ წარსულს,  
 დედის ნანასთან ტყეში რომ გაჟერა  
 და მას შევჩივი, რომ ეხლა მკვდარ სულს  
 სიკვდილის შეტი აღარა მაქეს-რა.  
 გზა, ბილიკები ჩემგან ნაკვერი  
 ბალასს მოუცავს, წყალს წაულია  
 და ისე მიმხერს სუსველაფერი,  
 თითქო რაც მერქვა, აღარა მქვია...  
 ტყეში ვარ, ტყეში, ჩემ ზღაპრულ ტყეში,  
 მთათა მწვერვალნი ჰეთმავენ ღამეს  
 და დედამიწის მჭმუნვარე ლეში  
 ისეა, თითქო იტყვისო რამეს.  
 აქ იცინოდა გვირილა თეთრად:  
 აქ მლერდა სული, მსურსო ვმწერობდე;  
 აქვე ბერ წიფლებს მკერდზე აეკრათ  
 ლურჯი ფათალო ხმელ კენწერომდე.  
 აქ ფრინველების ნიჭიერ მგოსანს  
 გაპქონდა კვნესა დლითა თუ ღამით  
 და ვერ აძლობდა მთას გვირგვინოსანს  
 ახალ-ახალი ჰანგების გამმით.  
 ვით არ ვიტყოდი აქ მე გულს მთელად  
 ან ვით ვიტყოდი, ბარს მოვესურნე,  
 საღაც ყურს ახშობს განუწყვეტელად  
 ჭიჭინობელა — სიცხის მეზურნე.  
 ბროხილს, ცეცხლიანს და ოვალ-გაუსწორებს,  
 სმენის რაღიო მედგა ყურებზე  
 და ვპოულობდი მეხბორე ხბორებს  
 ფაჩა-ფუჩასა და ნაფეხურებზე.

შუადღეს, როცა მჩე მიაღწევდა  
 მის ხელმწიფების უმაღლესობას,  
 მთის წყაროსაკენ გული გამწევდა.  
 რომ ცივი წყალი ხარბად ესო მას..  
 და შემხვედებოდა იქ ფშავლის ქალი,  
 მეტყოდა: „ვაუავ, შენს კვნესამეო,  
 ხომ არ გინახავს გზად მიმავალი  
 ბერწ-ხბორიანი ფური სამეო?“...  
 „არა ქალაუ“—ვეტყოდი მეცა  
 და დავსხდებოდით ორნივ წყაროზე.  
 მერე მეტყოდა: „როგორ იმხეცა  
 წუხელ ბუნებამ მთელ სამყაროზე!  
 როგორ ელავდა! როგორა ჰქუხდა!  
 მეხი რარიგად აპობდა ხეებს!  
 ძალების ყეფა გაგვიმარწუხდა  
 ქმხში ავდრისგან შერეკილ ტყვეებს!“...  
 „ო, ვიტყოდი მეც: წუხელ ლელეში  
 დაუბეუნია დაოცს ერთი კაცი,  
 და ეხლაც თურმე იქ გდია ლეში,  
 ნიალვარისგან ვერ წანატაცი...“  
 და შევჩიოდით ერთმანეთს სევდით.  
 იგი მე მყავდა, იმას მე ვყავდი,  
 და ასე გაასს გავაგრძელებდით,  
 ვიდრე კვლაც ხბორებს არ დავკარგავდი...  
 ეხლა?.. გათავდა!.. ტყეში ვარ, ტყეში!  
 მთათა მწვერვალნი ვზომთავენ ლამეს.  
 და დედამიწის მჭმუნვარე ლეში  
 არც ისმენს რასა, არც ამბობს რამეს!

## ს. ფაშალიშვილი

მ ა ნ ი ღ ნ

კონკრეტული მიზანი

იცი ქვეყნა, სად ლიმონი ჰყვავის სამოდ,  
სადაც ფოთლების სიბნელეში ლვივის ნარიჯი,  
როს მტრედის ფრთებით, დაეშვება მუქი სალამო  
და ფირუზის ცით მოირხება ზეფირი დინჯი,  
სვია და სურო ცად იწევენ კენჭეროებით,  
სადაც ღრუბლები გაღივლიან ვით წეროები

წყნარად და ამოდ...

იცნობ იმ მხარეს?

იქითკენ წამო, საყვარელო, იქითკენ წამო...

იცნობ შენ იმ სახლს, მარმარილოს სვეტებზე რომ დგას,  
სადაც ნაკვეთი ჩუქურთმები შუქს მოუქარგავს;  
სადაც ანთია დარბაზები მზის ბრწყინვალებით,  
და როს შევდივარ მის სილრმეში სხივ-ნაკრძალები.  
ქანდაკებანი მიუქერიან შურის ოვალებით  
და მისტიური მღელვარება სულში იალებს

სანეტარ-წამოდ.

იცნობ იმ მხარეს?

იქითკენ წამო, საყვარელო, იქითკენ წამო...

იცნობ შენ იმ მთავს, რომლის წვეტსაც ცა მზით ჩასცერის,  
სადაც ნისლები დაკიდულან უზანგვებათ  
და გზას უკრავენ ველურ ჯორუქებს ქაჯთა ბრბოები,  
და კლდის სიპებზე ალმასის ცვრებს ამტვრევს ჩანჩქერი,  
სადაც ბინადრობს გველაშაპი უძველეს თესლის,  
სად ჯურალმულიდან მგზავრს მიმავალს ქამანდებს ესვრის  
ჭინკა ბებერი, უცხვირპირო და უწამწამო...

იცნობ იმ მხარეს?

იქითკენ წამო, საყვარელო, იქითკენ წამო...

## დათა აგლობი.

### ქართველი.

რა მიზეზმა გამოიწვია არ ვიცი, მაგრამ ბავშვობის დროდან სსოფ-  
ნაში ჩამრჩა ერთი ხმა: „და იშვა რაინდი შებლ გაციებული, და  
მოჰკვდა რაინდი ჭრილობით გულში“...

მას შემდეგ ძალიან დიღმა და გრძელმა ხანმა განვლო.

ბევრჯერ მინახავს სისხლით შეღებილი სახე შვიდი წლის ბიჭიყასი,  
როცა ფრთამალი მერტელის დასაკერად ვაქცეულს ფეხი წამოუქ-  
რავს რისთვისმე და შუბლ გაცებილს ცოემლი აულესნია სისხლში:  
ბევრჯელ მინახავს ტყეში ან შარა ვზახე ავაზაკებისაგან მოქლეული  
ქაბუკი, რომელსაც თეთრსა და ძალოვან მკერდზე ალუბლის ფერი  
ხაზით ეტყობოდა პირბასრი ხანჯლის კვალი; ბევრჯელ გაუსვენები-  
ათ ჩემს თვალშინ შავი კატაფალუში შებმული შავი ცხენებით მი-  
ცვალებული, რომელსაც თურმე სრუცხლის დასასოული უფერულს  
საქანში უნახავს, ნათლად ძღიდოული პალატებისა, სირუცხლის და-  
საწყისში რომა სცხოვრობდა, რადგან გამარჯვებული რაყიფი მოექ-  
ლა სიყვარულით გონება დაბშულს; ბევრი მინახავს სიკვდილი.

სიკვდილი უფერული და უშნო, მაგრამ მინც იმავე ძალით ეუფლე-  
ბოდა ჩემს ხსოვნას ეს უაზრო და უცნაური თქმა... ყოველოვასი, რო-  
ცა დავინახვდი ახოვანსა და სახენათელ ვაჟკაცს, როცა ყვითელი  
ხავერდის ქულაჯაში გამოწყობილი და ბრინჯაოს ფერი სახის ახალ-  
გაზრდა გაივლიდა ჩემს ახლო, მოსხლეტილი წელზე ნახევარ მოგა-  
რესავით მოხრილი და ოქროს სევადიანი ხმლით, ან ხორსნის ხან-  
ჯლით. ყოველთვის მომაგონებელიდა რაინდი, რომელიც იშვა შუბლ  
გატეხილი და რომელიც მოჰკვდა გულში ჭრილობისაგან.  
და მიეკიდა...

რა კავშირი აქვს ნეტავი, თუნდაც აი იმ მოყმეს, დღეს რომ ლურჯა  
ჩიაქროლა ჩემი სარქმელის წინ, ვიღაცა რაინდთან შუბლ გატეხილი  
რომ დაბადებულა...

ან იქნებ უნებური მოწონებით იმიტომ დაენათესავა ჩემს გონებას  
მოყლე ამბავი რაინდისა, რომ მე თვითონ მაჩნია მაღალსა და მეაყს  
შუბლზე კვალი ჩემი ყრმული სიცელქისა, როცა მწიფე ალუხის მო-  
საწყვეტათ გაწვდილმა ხელმა დამძლია და წვეტიანი ქვა განვბანე  
უცოდეველი სხეულის სისხლში?

ეჭ, კარგი იგო სიყმაწვილე!

არა და არა, თუმცა შუბლ გატეხილი ვარ, მაგრამ მე ხომ დაბადე-  
ბით არ დამყოლია ეს ჭდე, როგორც ჩემი ხსოვნის გძირს?

თუმცა დიდის წადილითა მშვიდს საშუალო საუკუნეთა რაინდობა.  
მაგრამ არასოდეს არ მინატრნია სიკვდილი.  
ცივი რკინისაგან, არასოდეს მომისურვილებია ტრფობისა და ვნების  
სასახლეს, ჩემს გულს, შეპრეოდა ცივი ფოლადი...  
მე მიყვარს, როცა თვალის მოქვრელი ელვარებითა ჰეაშაშემს მჩინი  
სხივზე ოქროს ტარში ჩასმული პირი, მე მიყვარს მისი სისინი, რო-  
ცა მაგარი მკლავით სასიკვდილოდ ჩაეკონება შეშით ფერმერთაღ  
მსხვერპლს, მე მიყვარს ურუანტელის მოგვრელი მისი სიბასრე, მე  
მიყვარს ქარქაშ მოცილებული იარალის გულადობა—მაგრამ მეში-  
ნიან მისი სიმკაცრისა და მაფრთხობს მისი სიტიტვლე, ურცხვი და  
ბედითი.

არა, თუმცა შუბლ გატეხილი ვარ მეცა, მაგრამ არა მსურს სიკვდი-  
ლი ჭრილობიანი გულის! მე მირჩევნია ქარის ქროლვით ატაცებუ-  
ლი იალქონი ჩემი ნავიც იმავე ქარის სიძმაფრით დაიფხრიშოს, აქა-  
ფებულმა ტაოლამ მოიტაცოს ჩემი სხეული და ფრთხილად გადასცეს  
ზღვის ძირს მრავალნაირი, ლაშაზი და ულამაზო თევზების საკვე-  
ბაღ...

არა, მე არ ვიცი, რა მიზეზმა გამოიწვია. რომ ჩემი ბავშვობის  
დროადგან ხსოვნაში ჩამჩრა ერთი თქმა: „და იშვა რაინდი შუბლ  
გატეხილი, და შოქვდა რაინდი ჭრილობით გულში“.

არ ვიცოდი, და ასეთის უცოდინარობით ვალოლიავებდი საკვირველ  
ფრაზს მრავალ დღეთი განმავლობაში. თანდათანიობით ჩემ საყა-  
ლელ ახრად გარდაიქნა იგი, და ჩემი მდიდარი ოცნების უთვალა-  
ვი ფერებით ვამშვენიერებდი, ვალამაზებდი და ვაუკეთესებდი. მარ-  
ტივი და უბრალო, როგორც სილამაზე, ჩემის წყალობით შეიკაზმა  
ძვირფასეულობით, და ჩემს წარმოდგენაში უხილველი და უცნობი  
რაინდი პატებეროზობდა. მთელი მსოფლიოს სილამაზით. მე ვფიქ-  
რობდი, რომ გულადობითა და უშიშარობით შეპყრობილი მისი გუ-  
ლი აღსახეს უნდა ყოფილიყო უკეთილშობილესი განცდით; მე ვფიქ-  
რობდი, რომ სიმშვენიერე და თვალწარმტაცი უბადლობა მისი ალ-  
ნაგისა თანდაყოლილი უნდა ყოფილიყო გრძნობის ზეციერი სიწრფე-  
ლით, და თუ ალობდა დაწურული რქაწითელივით მისი ბაგე, და  
თუ ჰერცებილობდა ლუდეშურივით მზერა იმის თვალთა, თუ ვარდის  
ფერი დატერავდა ხავერდოვან სხეულს თუ სიზმრისებური სიკეკლუსი-  
შხოლოდ იმიტომ, რომ ზღაპრული ხემწიფის ზღაპრული სასახლის  
ბაღჩის ყვავილთა სიცოცხლით გაფურჩენილი გული რკინის მკერდის  
ქვეშ...

დიალ, უცნობი რაინდის მოქლე და უცნაური ამბავი მე აუზარდე  
დაუსრულებელს ისტორიათ, და ჩემი ფანტაზიის საუკეთესო ტანსა-  
ბურველ მივართვი ძღვნად, და ტახტად ჩემი გული, სხვა თვალ-  
თავან დაუარული, თავაღური კეთილშობილებით.

უნაზესა ალექსით და უსაშორვრო სიურათხილით შევინახავდი ჩემი  
შემოქმედების საიდუმლოებას, და აოავისათვის მიოქვამს, არსად  
გამომიმდევნებია, რომ საღლაც, ოდესლაც სკონვრობდა რაინდი  
ნაკვთად ლომი და პირბადრი, როგორც ტარიელი, როგორც რამინი.  
ან რათ ვიტყოდი?

განაცოტაა ქურდაცაცა, და ხელმრუდე?

რომ განეცარცვა ჩემი საგანძუროი?

და მართლაც არსად მითქვას, გარნა ერთხელ რომელიღაც სპარ-  
სულს სასალილში, ქართული ლვინით დამთვრალმა, ნების წინაპლატკუაზი  
მდეგი ხმიანად გავიშეორე ჩემს ხსოვნაში ჩახლართული, ჩემის საყვარელი  
რელი თქმა. მაკარამ უყურადლებო დარჩა, რადგან ჩემზე უფრო  
მოვრალნი იყო ჩემი ამქარი... და ამის შემდევ ძალიან დიღ-  
მა და გრძელმა ხანძა განვლო.

მე უკვე ვერცხლი ამერია გიშერში, და ოლარც ის ხალისი მაქვს.  
როგორც მაშინა მქონდა...

ბევრი რამ ვიხილე, ბევრი რამ განვიცადე, ბევრი რამ ვიახლე და  
ბევრი რამ ვიშორე.

ვინ არა ყოფილა ჩემი მეგობარი. ვის არა ჰლირსებია ჩემი ალერსი  
და ჩემი კოცნა, მხურვალე და მწველი? მაგრამ ყოველთვის ორი  
შესრულიო მქონდა. ყოველთვის ხარქს ვაძლევდი ჩემს ოცნებას ცალ-  
კე, და ჩემს სიჭაბუქეს ცალკე.

ვერასოდეს დავაახლოებე ერთი მეორეს!..

და აი, ეხლა, ჩემს წინ შენა დგეხარ იცი წლის კაბუკი, რომელმაც  
შემოლოდ ლცჯერ განიცადე სიმშვენიერე ახალგაზრდობისა. ჩემს წინ.  
შენა დგეხარ ახვიანი და ტანადი, როგორც კვიპაროსი. ჩემს  
წინ შენა დგეხარ შეუდარებელი, უცილო და ნათელი, როგორც  
კეშმარიტება, როგორც დღის კრთომა საეტაკი თოვლით და-  
ფენილს წალკოტში, როგორც მიცვალებული მეტის ასულის ბაგე-  
ზე ლიმილად დამკვდარი სიამოვნება... ჩემს წინ შენა დგეხარ, გეუ-  
რება კაბუკო, შენა დგეხარ, რომლის სიცილი, მსგავსია ნარგიზის  
სიცილისა, რომლის ლონგა, თავაშვებული სილს ქროლვითა და შე-  
მოდგომის სიმდიდრით ცვლება მაყურებელს თავს...

აბა მითხარი რა გწადს?

ტილოზე გადავიტანო შენი სხეულის სიმშვენიერე, რომ ძალგე-  
დენ დასტურე შენივე სრულყოფით?

კარგი.

აბა, გაიძრე სამოსი, საჩინო ჰყავი სიტიტველე შენი ხორცისა. დადე-  
ქი, ხალიჩებით მორთული ჩემი ოთახის აი იმ კუთხეში, საღაც მა-  
როასევით გაუშლია ფოთოლი პარმას, ხუჭუჭა თბაზე შემოგრძელე  
მაგნოლია გვირგვინათ, და წითელი შვინდის მშეილდი მოჰიზიდე  
შეინდისავე ისრის გასატყორცნათ...

აი ასე, საუცხოოა!

შენ შეუდარებელი სიუჟეტი ხარ კუპიტონისათვის, რომელიც აფრო-  
დიტას შეჰვევარებია. შენი სხეული თეორია, როგორც თეორი ქარვა,  
და უფრო თეორი, ვიდრე სიოეტრე სპილოს ძვლისა. შენი გადაშლი-  
ლი მკერდი ისეთი სიძლიერითა ჰყეთქს, როგორც ვეზუვი; და ატ-  
ლანტიის ოკეანეს ტალღაზე უფრო მუქია ფერი შენი თვალთა სი-  
ლრმისა...

აბა, დავიწყოთ... აი ასე, საუცხოოა!

მე ვიცი ალბათ, ყოველ ლაშე გეწვევა ხოლმე საიქიოს სიმსუბუქით  
ფერია, რომელსაც ხეტარების ფერია ეწოდება, და რომელსაც წა-

მოსხმული აქვს საბურველი წმინდა ქსოვილისაგან და შემკული სი-  
ზმრის ცვავილებით. მე ვიცი, ალბად, ყოველ ღამე დაეუფლება შემს  
სურვილს განცხრომა მპყრობელის მპრძანებლობით, და მაშინ ბრო-  
წელულის განცხრომა შენი ბაგე ინამება ვნების წინწლებით, და ავტორულ  
ბა ეტმასნება შენს სიყმაწვილეს. მოვარეული ქვის სიძრთალე და  
უტაცნია შენს თოთებს, სირაჭელებს ფრთხის მსგავსად იშლება შე-  
ნი კულული. როგორც მთის ჩანქერი, ისეთი მრავალმიანია შენი კის-  
კისი, და უძლეველობა გარშემოპოტუმია შენი სხეულის ხავრილოვანს  
ნაკვეთებს. როგორც თეთრი მიტკლის სურარი მიცვალებულს. შენ  
საუცხოა სუუეტი ხარ რაინდისთვის, მაგრამ მოიცადე...  
შენს მარმარილოსებურს შებძლს რათ დასჩნევია ვირისფერი შუქი  
ზოლით ჩემთვის უცნობი ჭდე?!. დაბადებითვე ასე დაგყილია?

კარგი...

მაშ, იცი, მე დიდებული ხელოვანი ვარ. ჩემი ნიჭი იუპიტერის ნიჭსა  
სჩრდილოეს, და ჩემს ყალაშს ძალუძს აპახოს უნილაობს მრავალცე-  
როვანება: ჩემი მხვავის ხელოვანი არ უნახავს დედამიწას, და ჩემგან  
ტილოზე გადალებულს მანინჯ სახესაც კი მილოსელი ვენერას კმაყო-  
ფილებით უცხოვრინია დიდხანს: უცილოდ მე დიდი ხელოვანი ვარ,  
და ა, მე მწარი ტურფა და უხადო შენი სხეულისა და პირის ანა-  
რეკლი გადავიღო საკუთარი ოცნების ფერებით, საკუთარი გულით  
ქარვაზე, ნუ გაიოცებ! ამისთანა პორტრეტი მე უკვე შევქმენი, მა-  
გრამ მე მისდა შენ პირველი იყო. რომელსაც გამოვაქვეყნებ უგუ-  
ნუროა და გონიერთა სამზერიად... შენი გამონაკეთული ტანი, ბევრით  
უცრო კარგია ვიდრე პოსედონის ზღის ქაფისებური სხეული; შენი  
გულმერდი ბევრით უფრო კარგია, ვიდრე ჰერკულესისა, და იცი,  
რაც უფრო დიდხანს გიმზერ, მით უფრო მომწონხარ... მგონი, შეგი-  
ყვაოვ კიდეც... შენ უფრო კარგი ხარ, ვიდრე ჩემი ხსოვნის რაინდი,  
რომელიც შებლგატენილი დაიბადა და მოჰკვდა ჭრილობისაგან...  
საკიონველია!.. პო, ჩემს მხეს გეუიცები, შენ უფრო მიყვარხარ, ვი-  
დოვ ის შორს მყოფი რაინდი.

მაგონამ არა, მოითმინდეთ: თუ შენს გულს უშიშარსა და შეუდრეველს  
უკეთოლშობილესი განცდა ეუფლება; თუ ჩემგან მოწონებული, შენი  
სილამაზე დამარცხებულია შენი სულის სილამაზისგან; თუ სუსტია  
შენი სხეული, მე რომ დამიმონავა, შენი გულის სიძლიერესთან, მა-  
გრი გადავიგიშვებ ჩემს რაინდს და ხელით უქნარი, ძვირფასი, ტილო  
ჩემი საჩქურისა სამოოხის სიშვენიერით მხოლოდ შენს სხეულს გა-  
დაიღებს... აბა. ჩამოდი პედედსტალიდან, რბილს ხალიჩაზე, მომია-  
ხლოვდი და მომიშვირე შენი მკერდა, რომელიც საამურია თეთრი  
ხავერდიგით...

ნუ შეგაშინებს ავაზაკისებური დიდი დანა, მე რომ მიკირავს ხელში.  
მე ისე ფრთხილად შეგეხები, ისე უმტკივნეულოდ გავპობ ერთს წუთს  
შენს გულს, რომ ვერც უკი გაიგებ, განა ძნელი რომ ყოფილიყო ჭრი-  
ლობა, კლეოპატრა გატბედავდა გულის ალერქს, ან საშიში რომ ყო-  
ილიყო სისხლის დენა მაცხვიარი დაჰკაბულდებოდა ჯვარუმას? არა  
სულ ადგილია, უფრო ადგილი, ვიდრე ამბორი, და მით უმეტეს  
ისეთი დიდი ხელოვნისგან, როგორც მე ვარ...

ი, ასე. მომიახლოედი, საუცხოვოა! მე დარწმუნებული ვარ, თეორია გვირჩილის მქერდს, სადაც ვარდის კოკირივით, ჭალარი და ნორჩი კოკირივით, — გამონას კულა ძუძუ, ისევ მოუხდება ჭრილობა, როგორც თლილი ქვის მზგაესს შენ შუბლს დაბადებით თან დაყოლილი ჭდები ჩემი ხსოვნის არინდიც ასეთი იყო! შენ ნუ სწუხარ, მე ხელი იშა-ტომ მითორთის, რომ ვლელავ ვიდრე ვიზილავდე შენი გულის სიმშევ-ნიერება... აბა, დაიწყოთ... ერთი, ორი, სამი... ტსსს, ითქრიალა სისხლმა. საუცხოვოა.

როგორც რთველში წითელი ყურჩნისაგან წითლად შეღებილი ნავის კიდე, ისე აწითლდა ჩემი დანის ტარი და ცეცხლის სითბოთი და-მიარა მჩქეფარე სისხლმა მოჟელს სხეულში. როგორც ძირში გადა-კრილი ჩინორი ისე შეირხა აყოლი შენი ტანი და მთელი სიმძიმით დაეცა სპარსულ ხალიჩაზე... ადექი, ჩეარა ადექი, თორებ დალაქავ-დება ჩემი საყვარელი ხალიჩა; ადექი, თორებ დარჩება კვლი ჩვენი საიდუმლოსი... შენ არა გრადა ადგომა? — მაშტარგი. მაგრამ მე ვერაუერსა ვხედავ შენს გაპონიოს მქერდში, გარდა სიბერელისა, და საზარელი ოშივარი აწუხებს ჩემს ყონსკვას... ნუ თუ მომატყუა გრძნობამ, ნუ თუ მიღალატა გონებამ, ნუ თუ შევცდი ფიქრში და სისულელე იყო ჩემი ოცნება?! სად არის მარჯნისებური სიწიოლე შე-ნი გულისა, სად არის მოწეულია და ვარდის ფერი ქარვის სიმშვე-ნიერით შემჭური შენი გრძნობა, სად არის, მითხარი, სად არის, მთე-ლი სილამაზე შენი სულისა?... — მე ვერაუერსა ვხედავთ გარდა შევ-ნარევი სისხლისა, და უფსკრულის საშინელებით დაულია პირი ჭრი-ლობას შენს მქერდზე... რაო, რა ვინდა? გიშველო! აბა როგორ გიშველო, როცა მე თვითონ უმწეო ვარ. რაო, კვეცები?!. მოჰკვდი. მოჰკვდი რადგან, რალიცა მოჰკვდა ჩემშიაც. მე არ ვიცი. ამიერიდან რწმენა საკუთარი სურვილისა, მე არ ვიცი ამიერიდგან ოცნება მძლავრი და ლალი, როგორც თავისუფლება, მე არ ვიცი სიტებო სილამაზისა, მე არ ვიცი არაფერი, არცა მსურს ვიციდე... მე, დიდი ხელოვანი ვარ, განებივრებული და ძლევამოსილი ქურუმი გან-მარტინებული ტარისა, რომელსაც ყოველდღე და ყოველ წელიწადს ეახლება ათასი და ათიათასი მღლოველი, მე რომელიც ვწინასწარ-შეტყველობდი ხსნისა და წარღვნის წუთებს. მოვტყუვდი, შევცდი და კაცის მქელელი გავჭხდი. დიალ, კაცის მკვლელი, რადგან აი, ეხ-ლა. ჩემს წინ შენ გდინარ უცი წლის ქაბუკი, რომელმაც ახალგაზრ-დობის ოცდამეტორე განცდაზე იგება სიბასრე გონება შეშლილი ბე-ბრის ტიდი დანისა. ჩემს წინ გდინარ ახოვანი და ტანალი, როგორც ილვა, როგორც კვიბარისი. ჩემს წინ შენა გდინარ შეუდარებელი, უცილო და ნათელი, როგორც ჭეშმარიტება, — მაგრამ ცივი ხაო, რო-გორც დეკემბრის ღამე და მღვმარე, როგორც უპატრონო სასახლე. კელარებინ იხილავს შენს სხეულის სილამაზეს, კელარავინ დასტკებება შენი სურნელებით, მუშკისა, ამბარის, ნარდისა და ვარდისწყლისე-ბური სურნელებით, — ველარავინ ისიამოვნებს შენი შორეული ამბო-რით და ახალგაზრდა ვაჟკაცის სურვილი დაშორებული მანძილის გა-დალახვით ველარ შემოგველება თავს როგორც ნოეს მტრედი... მიყუ-რე, მე ესტირი, მე სახეს ვიზოვ, მე მოეთქვამ, მე ვგლოვობ, მე ცრემლს ვაფ-რქვევ, რადგან ბებერი ვარ, გონებაშეშლილი და კაცის მქელელი.

## ქვეთაღები ვერცხლისა

## 2. მკვლელობა.

სოფელ ვარდისუბანში მკვლელობა მოჰქმდა. მთელი სოფელი შემთვითებული იყო. ყოველ-დღე, სამუშაოს გათავების შემდეგ, გლეხეაცები ჯგუფ-ჯგუფად გროვდებოდნენ, ბჭობლენ და საშინელი მკვლელობის ამბავს მრავალჯერ ერთმანეთს უმეორესებოდნენ. თუ რომელიმე მათგანს შემთხვევით იმ სახლის გვერდით მოუხდებოდა გავლა, სადაც მკვლელობა მოჰქმდა, ფეხს აუჩქარებდა და ოავ-ჩალუნული გავლიდა, რომ ცნობის მოყვარეობას ამ დაეძლია და უცატედად არ მიეხდნა იქითეან, სადაც ადამიანის სისხლი დაიღვარა და ცოდნა დატოალდა. მკვლელობას, როგორც იმ დროიდებელი პოლიციული ქრონიკა გადმოიგცემდა, რომანტიული ხასიათისა იყო: სოფლის ერთს დედაქაც, რომელსაც ლამაზი ქალის სახელი ჰქონდა დაგარიზნილი, ლამე მეზობელი შეუვარდა, გაუატიურება უნდოდა. დედაქაცმა ნასიათის სიმტკიცე გამოიჩინა, შეურაცმულელს გაუძალიანდა, ლოგინიდან უცაბედად გამოლებული ქმრის დანით მოვკლა და მერე სოფელი შეჰყარა საშველად. ამ ოჯახს კარგად ვიცნობდი. ქმარი მუყათი, მხერ და პატიოსანი კაცი იყო. ლორიბი იჯახისშვილი, — მაგრამ ცოლ-შვილს მაინც კარგად ინახავდა. მათს შევიღობიანსა და მყუდრო ცხოვრებას არაფერი არღვევდა. უბრძლურება მოულოდნელად და მეზიგით დაატყდათ თავსა. პირველი შთაბეჭდილების საშინელმა წუთებმა რომ გაიარა, ჩემთან ჩამოვიდნენ და შევლა მთხოვეს. ვუშველუ. ნაცნობმა ვექილმა უსასყიდლოდ იკისრა საქმის წარმოება სასამართლოში, სადაც წინდაწინვე ცველაფერი მიმზადებული, — პატიოსნებისთვის თავ-დადებული დედაქაცის გასამართლებად. სასამართლომ მკვლელი გაამართლა, და ოჯახიც ჩვეულებრივ შრომას შეუტვა.

მაგრამ გარეგნული მყუდრო ცხოვრებას მკვლელობის შემდეგ საშინელი დაღი დაღი დააჩნდა. სოფელმა ოჯახი აითვალწუნა. დედაქაცები ადამიანის მკვლელს აღარ ჰმეზობლობონენ, გაურბოდნენ და განაპირებული ჰყავდათ. თვით მკვლელიც ერთავად თავ-ჩალუნული, თავ-შალ აკრული და დალონებული ლანდივით დაიპარებოდა სოფლის ორლობებში. თანდათან გახდა, ჩვეულებრივი წითური ფერი დაეკარგა. შეწუხებულმა ქმარმა შემომზევლა: თვალ-ცრემლიანი თავის გაჭირვებას მიამობდა და დახმარებასა მთხოვდა. ქმთან მოჯამავრიედ გადმოვიყვანე. ქვეითა სართულში ოთახი მივცი. ვურჩეო დროებით თავისი უზნისთვის მოჭორებოდა და ცოლ-

შვილით ჩემთან დასახლებულიყო. მარტოხელა კაცი ვიყავი და მუ-  
ყაითი ოჯახის ჩამოსახლება ჩემი მეურნეობისთვისაც სასარგებლო  
იყო. ერთი წელიწადი იცხოვდეს ჩემთან. ერთი წლის შემდეგ კი  
ისევ თავის უბანში გადასახლდნენ. სოფელმა თანდათან მკლელობა  
დაივიწყა და ათვალისწუნებულ ოჯახსაც შეურიგდა. მკლელი კი  
მაინც დალონებული დადოოდა. „სისხლო აწუხებსო“, ამბობდნენ სოფ-  
ლის დედაკაცები.

დრო გამოშვებით დედაკაცი ჩემთან ჩამოდიოდა. იმ თანაგრძნობის-  
თვის, რომელიც უბედულობის დროს იღმოვაჲჩინე, რძესა, კვერცხე-  
სა და კარაქს მიზიდავდა. ჩუმად ამოვიდოდა ქიბეზე, უსიტყვოდ ავ-  
ნის მოაჯირზე ძლვენს დასტებდა და ისევ ჩუმად გაბრუნდებოდა.  
რამდენჯერმე დალაპარაკება ვკადე, მაგრამ პასუხი არ გაძლია. ერთ-  
ხელ, სალამი უამს, ჩვეულებისამებრ, აივანზე ვიჯექი და ჩამამავალი  
მზის სხივებით ლამაზად აფერადებულ გაღა ჭიმულ მინდორს გადაუც-  
ქეროდი. ყვითლად აბიძინებულ ყანებს გვერდით მწვნელ გადაჭიმუ-  
ლი სიმინდი მისდევდა, შუაში აქა-იქ ანეულად გადახელი მინდვ-  
რები შავად იჭრებოდა და შორინდან ყველაფერი ეს, ჩამამავალი  
მზის სხივებში, მშენივრად მოქარულ ხალიჩად მოსჩანდა.

ბუნების ამ საუცხვო სანახაობით ისე ვიყავი გატაცებული, რომ  
ვერც კი შევამჩნიე დედაკაცი როგორ ამოვიდა და ჩვეულებისამებრ  
აივნის მოაჯირზე ჯამით კარაქი როგორ დასდგა. კიბეზე რომ ჩა-  
მოდიოდა, მხოლოდ მაშინ დავინახე, ერთხელ შემომხედა და მიი-  
მაღალა.

უცბად თავში რაღაც უცნაურმა აზრმა გამირბინა. არის შეხედვა,  
რომელსაც შეუძლიან თქვენი აზრთა მიმდინარეობა ძირიან-ფესვია-  
ნად შეარყიოს და სრულიად ახალი მიმართულება მისცეს. არის შე-  
ხედვა, რომელიც ერთბაშად, მოულოდნელად სრულიად სხვანაირ არ-  
სებად დაგანახვებით იმას, ვისაც ეს შეხედვა ეცუთვნის. რაღაც იღუ-  
მალი ძაფებით ადამიანის სულის მოძრაობა მხოლოდ ერთის შეხედ-  
ვით ახალ გამომხმაურებასა ვარულობს თქვენს სულში და ის, რაც  
თქვენთვის ამ შეხედვიდე დაფარული და შეუცნობელი იყო, გასა-  
გები და თვალსაჩინო ჰქნება. დედაკაცში დავინახე რაღაც, რასაც  
დღემდის ვერა ვხედავდი. გულის სილრმეში იგი რაღაც საიღუმლოს  
ატარებდა, საიღუმლოს, რომელიც იმის მეტმა არავინ იკორდა, და  
რომელიც მის ლამაზს დიდის შაქს თვალებს ღრმა მწუხარების გამო-  
მეტყველებას აძლევდა.

ერთს კვირა დღეს დედაკაცმა ისევ ჩამომიტანა ძლვენი. ეხლა მეტის  
ცნობის მოყვარეობით გადავავლე თვალი, როდესაც ქიბეზე ამოვიდა.  
შემომხედა, გაწითლდა, თავი ჩალუნა და ხმა ამოულებლივ გაბრუნდა.  
მას შემდეგ აღარ ჩამოსულა: ძლვენი ეხლა ქმარს მოქმნდა.

ამ გარემოებამ ცნობის მოყვარეობა უფრო გამიძლიერა. დედაკაცის  
უკანასკნელი შეხედვა აჩრდილივით დამდევდა და მოსვენებას არ ძა-  
ძლევდა. მის გულში საიღუმლო იყო დაფარული, დიდი საიღუმლო  
და მინდოდა ეს საიღუმლო გამეგო. თეობანს ფეხმდოდი ჩემს თავს,  
მაგრამ ბოლოს ცნობის მოყვარეობა, მძლია, თუ მუკა მუნიტონი სი-  
ფლისკენ გავემართე. საზაფხულო შემდეგ მელავზე კუთხით და ფარაონი 76  
303 0301733

ბული და ჩალის ქუდით სახეს ვიგრილებდი. სოფელში რომ შევეღი, აქა-იქ ჯგუფ-ჯგუფათ შეგროვილმა გლეხებაცებმა ცნობის მოყვარეობით თვალიერება დამიწყეს. გვერდზე რომ გაუულილი, დაჩურმდებოდნენ და თვალს გამომაყოლებლნენ ხოლმე. ზოგი მათგანი სალაში მაძლევდა. მეც სალამითვე ვუპასუხებდი.

სახლს რომ მიუხალოვდა, ძალამ ყეფვა დაიწყო. დედაკაცმა რომ დან გამოიხედა და მე რომ დამინახა, საჩქაროთ გამომეგება. პატარა ერთსართულიანი სახლი სუთიად იყო დალაგებული. ბუხრის თავზე „ცნობის ფურცლის“ სურათებიანი დამტება იყო გაკრული. კედელ-სა და კედელს შუა დიდი ტახტი იდგა; მეორე მხარეს კი, ტახტის პირდაპირ, ლურჯ სუფრა გადაფარებული მაგიდა. მიწური იატაკი დიასახლისის იყო მოერწყო და დაევავი. დიასახლისმა ოთახში შემიპატიუ და საჩქარობა მიაღა-მოალაგა.

— წომ არ ვიკიორს, ასეთს დროს რომ ამოვედი? კარგი სალამო დადგა და გამოსუირნება მომინდა. დიდი ხანია აქეთკენ არა ვეოფილვა; ვიფიქრე, ჰაერსაც ჩავყლამავ და ნათლიდედასაც ვნახავ მეტე, ვუთხარი დედაკაცს, როდესაც მაგიდის გვერდით სკამზე ჩამოვჯექი. — რატომაც არა! იშვიათი სტუმარი ბრძანდებით. წინათ უფრო ხშირად მობრძანდებოდთ.

— წინათ ახალგაზრდა ვიყავი, გული მერჩოდა.

— არც ეხლა ბრძანდებით მოხუცებული! მიპასუხა დედაკაცმა და მორცხვად თავი ჩალუნა.

სიჩქმე ჩამოვარდა, ვფიქრობდი, როგორ ჩამომევდო საუბარი იმ სა-განჩე, რომლისთვისაც აქ მოვედი, რანიარი სიტყვები გამომექებნა, რომ დედაკაცი არ შეშინებულიყო და ჩემი განზრახისთვის ეჭვის თვალით არ შეეხდა

— ეხლაც საეჭვა აქეთ წამოსულიყავი, შენთან პურიერდენი რამ საქმე წომ არა მქნონდა, — პატარა პაუზის შემდეგ ვუთხარი დედა-კაცს და თვალებში ჩავაცერდი.

დედაკაცს გაკვირვება ალებეჭდა სახეზე, სკამი უფრო ახლო მოიდგა და მუხლებშე იდაყვ-დაყოლდნობილმა ცეკრა დამიწყო.

— ჩემი ნათლი-დედ! დავიწყე ბოლოს და შევეცადე ხმისთვის ალერსიანი კილ მიმეცა. წომ გახსოვს, რანიარი დახმარება აღმოგიჩნე იმ საშინელი უბედურობის დროს! ნათესავი არ ვიყავი, და-ვალება არაფერი შენიდა. შენცა და შენი ქმარიც კარგი ადამიანები ხართ, კარგი ოჯახისშილები; პატიოსან შრომას ეწევით და ნაამა-გარ ლუქმისა სჭამთ. აშიტომა გცემთ პატივსა, აშიტომ დაგეხმარეთ. წომ მართალს გამბობ?

— მართალია, ბატონი! — წაილულულა ქალმა და ვიგრძენი ყელში მომჯდარი ნერწყევი როგორ გადაჰყლაპა. თავისი შავი დიდი თვალებით, რომლებიც გადაფითრებულ სახეზე უფრო შავად მოსჩანდნენ, ცნობის მოყვარეობით შემომცეკროდა და ცდილობდა აღელ-ვება დაემალა.

— ამიტომ მუდამ ქამს შენი ოჯახის მეგობრად უნდა მიგულებდე. წომ დაგიმტკიცეთ მეგობრობა? ქალმა თანხმობის ნიშნად თავი დაიქნია და შებლზე ხელი გადაისვა. ხელი უკანკალებდა.

— თუ მეგობარი ვარ, მართალი უნდა მითხრა? — მოკლედ მოვცეო  
სიტყვა და ჩავაცერდი.

ქალი გადაფითხდა, აკანკალდა და თვალებში ცრემლი მოერთა.  
რაზე მეკითხებით?

რათ მოჰკალი?

ქალი წამოდგა, შეტორტმანდა, შეშინებული გაგანიერებული თვა-  
ლები შემომანათა, მერე უმწეოდ ისევ სკამზე დაეშეა და ორივე ხე-  
ლი სახეზე მიიფარა.

— თუ არ მენდობი, ნუ მეტყვი! — ალერსიანად ვუთხარი, წამოვდე-  
ქი და ქუდს ხელი წავავლე.

— არა, არა! — ქვითინით წამოიძახა ერთბაშად დედაკაცმა. — დავი-  
ტენჯე, მეტის ატანა აღარ შემიძლიან. ყველაფერს გეტყვით, ყველა-  
ფერსა! იქნება მაშინ მაინც დაწყნარდეს და დამშევდდეს ეს წყეუ-  
ლი გული: თქვენს მეტს არავის ვენდობი! განათლებული ადამიანი  
ხართ, არ დაძმიახავთ, არ გამცემთ, ოჯახს არ დამიღუავთ, — ნაწყ-  
ვეტ-ნაწყვეტად მეუბნებოდა დედაკაცი და კაბის ბოლოთი ცრემ-  
ლებს იწერნდავდა. — იქ ლმერთი იყოს და აქ თქვენ ჩემი მსაჯული,  
დაუმატა ცოტა ხნის შემდეგ დადაკაცმა.

\* \* \*

„ოთხი წლის მოსული ვიყავი ამ ოჯახში, — დაიწყო თავისი ამბავი  
დედაკაცმა, — ის ბიჭი რომ სოფელში მოვიდა. ჯარისკაცად იყო წა-  
სული და არ მენახა. იმ უბედურს დედა კი ნშირად გადმოიდიოდა  
და თვალცრებულიანი შვილს იგონებდა. დაბრუნდა თუ არა, მხერ მუ-  
შაობას შეუდგა. ჯარში ყოფნის ღრუს მამა მოუკვდა და სახლ-კარი  
ქვრივი დედაკაცის ანაბარად იყო დარჩენილი. ის უბედური ქორი-  
ვით დატრიალდა. ოჯახი ერთბაშად ფეხზე დააყენა. სოფელი პე-  
დავდა, როგორა მხერდება და მხარს აძლევდა. დინჯი, კვევიანი, ჩა-  
ფიქრებული ბიჭი იყო. საცოლოდ შელერებულ ყმაწვილს ბევრი ჰმა-  
წანკლობდა, მაგრამ ცოლის შერთვაზე დიდს უარს იყო. ერთხელ  
წყლის მოსატანად წყაროზე ჩავედი. ის იყო კოქა მხარზე გავიდე,  
რომ ორლობიდან ის უბედური გადმოხტა და პირდაპირ ჩემეებ გა-  
მოქვენა. შევკროთი, მაგრამ სკომანა რომ დავინახე, დავმშეიდლი. და-  
რცხვენილი, ლოყებ-ალეწილო მომიახლოვდა და ჩურჩულით მითხრა:  
— პატარა ხანს მოიცადე, ქალო!

— საქმე რამ ხომ არა, გაქვს? — შევეკითხე და კოქა მიწაზე დავდე.

— საქმე როგორ არა მაქვს, დავდნი კაცი!

რა დაგემართა? ავათ ხომ არა ხარ?

თვალებში ცეცხლი აენთო. მოლად აცახცახდა.

— ვამჟე! — ქამლის, კრაჭუნით წამოიძახა და პასუხის ნაცვლად იფ-  
ნის სახრე ლობდეს გადაუტყლაშუნა.

ვიგრძენი, ცუდად იყო ატეხილი ის ბიჭი. საჩქაროდ კოქა მხარზე  
დავიდგი და ალერსიანად ვუთხარი:

— ეხლა მეჩქარება, სკომანა! მერე გადმოიარე, თუ საქმე რამა გაქვს.  
აღარაფერი მითხრა, მწარედ ამოიოხრა და ისევ ლობეზე გადახტა.

მას შემდეგ კარგა ხანს აღარ დამინახავს. მეზობლები ამბობდნენ. სვიმანა ტუეში გაიჭრა, ხეებსა სკრის, გაშმაგებული მუშაობს და ამბობს, სანამ ოც ხეს არ მოვჭრი, სოფელში არ ჩამოვალო. აღარ, მანახავს, მაგრამ იმისი სახე თვალთაგან აღარ მომშორებია. მოგენსენებათ, სვიმანა კოხტა გაჟურაცი იყო. ოობეზე ჯეირანივით გადმოება. ახალუხის საკინძე ჩამოხსნილი ჭროდა, მოგშირებულ სუნთქვას ძლიერ იმაგრებდა და თავისი დიდი შავი თვალებით შუბლის ქვემიდან ისე მორცხვად გამოიყურებოდა, რომ ჯადო ნაკრავივით მთლად აუცახუადი და თვალები მოვარიდე. სადაც არ უნდა წასულიყავი, სვიმანას სახე თან დამდევდა. ვწუხდი, დავიწყებას ქსულილობდი, მაგრამ ვერას გავხდი. იმ დროს რომ საღმე შეეხვედროდი, ჩვენს შორის უბეფურება დატრიალდებოდა. ერთ საღამოს სვიმანას დედამ ჩამოირბინა და მითხრა, ჩემი შვილი ტყიდან დაბრუნდა, სამინდად დალილოა, მთლად ჩამომხმარი საცოდავი ბიჭიო. გულმა ცუმა დამიწყო. თავი მოვარიდე და თახჩამი ჭურჭელს დაუწყე დალაგება. — ყოჩალი ბიჭი. გყავს სვიმანა! — ძლიერ მოვახერხე სიტყვის ამოლება. — რატომ ცოლს არა ჰროვა?

— უი შენს გახარებასა, მაგ ბელინიერებას რომ ვეღირსო, მეტი რაღა მინდა! არა სჩადის! იმ დღეს სიტყვა ჩამოვუგდე, და ისე შემომიტია, ისე გადმომიბრიალა თვალები, ვეღარაფერი გავუტედე?

— კარგი კი იქნება ცოლი შეირთოს! — ვუთხარი დედა-კაცს და თახის შოვცილდი.

— ნეტავი, შენს გახარებასა, შეირთოს, ვინ თავ-მკვდარი დაუშლის!

— მწარედ ამოიხრა მოხუცმა და ჩაფიქრდა. — ალბათ ვინმე თუ უყვარს! — წამოიხასა ერთბაშად დედა-კაცმა და ისე შემომხედა, თითქს თავისი ეჭვებისა თითონვე ეშინანან.

ტანში ურუანტელმა დამიარა. ყურებში ისეთი ბზუილი დამიწყო, თითქს თავში კეტი დამარტყესო. იქვე ტახტზე რომ არ ჩამოვჭდარიყვი, წავიტევილი.

— რატომ არ შეირთავს, თუ უყვარს? — ძლიერ წავილუღლუღ.

— იქნება ქალს არ უნდა?

— რა დასაჯერებელია! აბა, ერთხელა კიდევა ჰეითხეთ და სკადეოგამიზგიტყდეთ; რომელი გასათხოვარი გოგო დაიწუნებს თქვენს სვიმანასა!

— მეც ეგრე ვთექრობ, შეიღო! — მიპასუხა ნასიამოვნებმა დედამ და საჩქაროდ სახლში დაბრუნდა.

მეორედ პირისპირ სვიმანას ჩემს ხატობაში შევხდი. დღეობა იყო. ეკლესის გალავანში ხალხი ირეოდა. ზოგან ლეკურს თამაშობდნენ, ზოგან ჭიდაობდნენ. დედაკაცები გალავნის პირას საღილს ვამზადებდით. უცდად ერთ ჯგუფში ჩოჩქოლი ატყდა. დედაკაცებმა წივილი დაიწყეს. ჩენც წამოვიშალენით. კაცები იქითენ გაჭანდნენ. უცბად თვალი მოვარი, რომ წრე გაირღვა და იქიდან გადაფითრებული სვიმანა გადმოხტა. ვიღაც კაცს საყელოთი მითარევდა და თავისი იფნის სახრით, რომელსაც არასოდეს ხელიდან არ იშორებდა, თავპირს უსისხლიანებდა.

ჩემი ქარი მაშინათვე სვიმანას მივარდა, თავ-პირ დასისხლიანებული კაცი ხელიდან გამოჰელიჯა და სვიმანა ჩვენთან მოიყვანა.

— რა დაგემართა, ბიჭო! — სიცილით შეეკითხა ჩემი ქმარი, როდე—  
საც ყველანი დაწყნარდნენ და შეწყვეტილი მხიარულება განახლდა.  
— რაც დამემართა იმან იცია! — წაიბუზლუნა სვიმანაშ და დარცხვე—  
ნით ჩემსკენ გადმოიხედა. — მეორეთ ვეღარ გაბედაეს ბინძურ ლაპა—  
რაკსა! იმას რა ეგონა, ჩვარში შემჭრავდა თუ რა იყო? ისე დავვმ—  
უვო ის გვერდები, სიკვდილამდის მიქელ-გაბრიელი ელანდებოდეს!  
ჩენს დედაյაცებზე რომ ლაპარაკობდა, მაშ რა ეგონა!  
მიცხვდი, რომ ჩხუბის მიზეზი მე-ვიყავი, არც მაშინ და არც მერე  
სვიმანას ამ ჩხუბის შესახებ ალარაფერი უზქვამს, მაგრამ მე მაინც  
დარწმუნებული ვიყავი, რომ სვიმანა ჩემს პატიოსნებასა და ქალურ  
ლიოსებას გამოიქომავა. მინდოდა ახლო მიგსულიყავი და დავლავა—  
ლაკებოდი, მაგრამ ადგილიდან ვერ დავიძერა. მხოლოდ ერთხელ შევ—  
ხედე: ამღვრეული თვალებით ისე ხარბად მიცემოდა, რომ თვალი  
ვერ გავუსწორე და საჩქაროდ ჩენი უბნის მეზობელ დედაკაცებს  
შევეფარე.  
დედაკაცმა ამოიხრა და ჩაფიქრდა. გარედან ბავშვების კისკისი  
მოისწა. ცოტა ხნის შემდეგ ოთახში უფროსი ქალი შემოვარდა, მის  
უკან მომავალი ბაჯბაჯით პატარა ბიჭი კი ჯერ დარცხვენით კარგე—  
ბი აიტუზა, შერე დედისკენ გაქნდა, თავისი ხუჭუჭა თავი კალთაში  
ჩაუდო და შორილან ბლვერა დამიწურ.  
— გამარჯობა, ბიჭუელავ! — ვუთხარი ბავშვს და ხელი გავუწოდე.  
— წადი, შეილო, ხელი ჩამოართვი ნათლიასა! — ალერსით ეუბნებო—  
და დედა და თან ცხვირსა სწმინდავდა.  
— დედა! ძროხა მოიყანეს! — უთხრა უფროსმა.  
— ძლოხა მოიყვანეს! — გაიმეორა პატარამ და თავისი დიდი თვალე—  
ბი დედას შეანათა.  
— კარგი, ეხლავე მოვალ! — უბასუხა დედამ და ბავშვები გარეთ გა—  
ის ტუმრა.

\* \* \*

„იმ სალამოს, როდესაც ის უბედურობა დატრიალდა, — სახლში  
მარტოკა ვიყავი. ქმარი ტყეში იყო წასული. უფროსი ქალიც  
მეზობლისას დაწვა. მარტო ყოფნა ეშინოდა და მთხვევა, ერთ  
სალამოს შენი ქალი ჩემთან დარჩესო. სახლში მარტო ის პა—  
ტარა ბიჭი მყავდა. ბავში დავაძიხე და ბოსელში შევედი, მინ—  
დოდა დაძინებამდე საქონლისთვის მიმეხედნა. ბოსლიდან რომ  
ჰამოვბრუნდი, ჩურჩული მომესმა. შევკრო. კედელთან ავიტუზე  
ზინ ფეხი ვეღარ გადავდგი.  
— ნუ გეშინიან, მე ვარ, სვიმანა! — აյან კალებული ხმით მეუბნებოდა  
სვიმონა და მიახლოვდებოდა.  
— აქ რას აკეთებ, ბიჭო, რატომ სახლში ირა ხარ?  
— არა მაქეს სახლი, სადა მაქეს სახლი! მეტი ალარ შემიძლიან, შე—  
მიბრალე, ქალო!  
— არ მესმის, რა გინდა ჩემგან! — წავიბუტბუტე და სახლისკენ გა—  
ვეშურე.

— მოიცა, ქალო! — ხრინწიანი ხმით მომაძახა სვიმანამ და ხელში მწვდიდა.

ტანის ცახცახი ამიტყდა, მუხლები ამიკანკალდა. ბოსლის კედელს მივეყუდე და თვალებზე ხელები მივიფარე. შაშინ სვიმანამ თაჭის უნ მიძინიდა და კოცნა დამიწყო. თვალთ დამიბნელდა. ველაოსურისა ვხედავდი, ველარაფერსა ვგრძნობდი, სვიმანას გაშმაგებული კოცნის შეტა.

შენ გენაცვალე, შენი ჭირიმე! — ქშენით ჩამჩურჩულებდა ყურში და ამ ალერსით თავბორუ დასხმული ველარა ვხედავდი, ტანზე კაბას როგორ მაგლეჯავდა.

— რას შერები, ბიჭო! — წამოვიძახე ერთბაშად, ჩემი გაღელილი გული რომ დავწინახე.

— უარს ნუ მეტყვი, მეტი ალარ შემიძლიან, — ნაწყვეტ-ნაწყვეტი დ მეუბნებოდა სვიმანა და ხელიდან არ მიშვებდა.

— ეხლა ნუ, სვიმანავ, ეხლა ნუ! — უმწეოდ ვლულლულებდი და ვცდილობდი თავი გამენთავისუფლებინა.

უცბად სვიმანა მომცილდა. საშინელი სახე ჰქონდა. მწუხარებითა და ტანჯვით ჩემს კარმიდამის თვალი მიმოავლო და ბოლმა-ნალველით სავსე ხმით შიგ ყურში ჩამჩურჩულა.

— თავს მოვიკლა! საღმე კლდეზე გადავიხეჩები, ან ვისმეს წავახრჩობ! მეტი ალარ შემიძლიან!

შეგეცოდა. თვალთაგან ცრუმლები ლაპა-ლუპით ჩამომდიოდა. ნამტი-რალევი რომ დამინახა, ისევ მომვარდა, გულში ჩამიხუტა და ტუ-ჩებში კოცნა დამიწყო. ველარ გავუძალიანდი. მის ათრთოლებულ ბჟერდს მივენდე და მელავები კისერზე მოგხვი... ბარბაცით ჩემი თოახისკენ მივღიოთ და სვიმანაც ფეხ-აკრეტით ათრთოლებული და აღლოვებული უკან მომდევდა.

თახში შევიყენე, ლოგიზი გავშალე და ლამფა ჩავაქრე... უცბად კაოებში კაუნი მომესმა. საჩქაროდ წამოვხტი. თავზრ დაცე-მული კარებს მივაწერდა და ფანჯრიდან თითქოს ჩემი ქმრის ჩრდილი დავინახე. თვალთ დამინელდა. იატაკი შეტორტმანდა. კედლებ-მა ზანზარი დაიწყო. კიდევ წუთი — და კარები გაიღება. შემოვა ქმარი. თავის ლოგინში სხვა კაცს დაინახავს, ალიაქოთი ატყდება, მეზობლები მოცვივინ, ჩემ ქალიც მოიქვება, პატარა ბიჭუელა გაიღიძეს, სირცევილი, სასოფლო სირცევილი დამატყდება თავსა, შვილი შემომხედავს, ატირდება, დედა ეს ვინ არის აქა, მამა საღლა არის, ჩემი მამა სად არისო, შემომბლავლებს... მიშველეთ მიშველეთ!

— დაიკივლე საშნელის ხმით. სვიმანა წამოიჭრა, პერანგის ამარა კარებს მივარდა და სული განაბა... შეშლილივით ბალიშს წამოვავლე ხელი და გულზე მივიფარე. ბალიშს რომ ვიღებდი, ლეიბის ქვეშ უცაბედდა ქმრის დანას მოკარი ხელი. მეც არ ვიცი, დანა ხელში ჩოგორ მოჰვედა. ეს კა მახსოვს სვიმანასკენ გავექანე.

— რას შერები, დედაკაცო! — დაიყვირა სვიმანამ და ხელში მწვდა. საჩქაროდ გამოვუსხლტდი, დანა მოუქნიე და გულში დავარტყო.

თბილი სისხლი სახეში მეტა... მეტი არაფერი მიგვრძნია. რას ვშეოუ-  
ბოდი, რას ვაკეთებდი ამის შემდეგ, აღარ ვიცოდი.  
გონის რომ მოვედი, ჩემს წინ სისხლში ამოსერილი სეიმანა ეგდუადა  
თვრამეტი ჭრილობა აღმოაჩნდა. ეზოში მთელი სოფელი მოგრუეთ-  
ლიყო. ერთ დედაქაცს ჯამით წყალი დაეჭირა და სვიმანას სისხლით  
მოთხუპნულ ჰირისახეს ბანდა. ოთახში ბული იღვა. ვილაცამ მკლავ-  
ში ხელი წამავლო და მოსასულიერებლად ჰაერზე გამიყვანა. აივან-  
ზე რომ გავედით, კარებთან ჩამოკიდებულ ფიწალის ნიავმა დაჭკრა,  
გააქანა და კარებს დააჯახა. ფიწალში დაკაცუნა...

დედაქაცს კიდევ რაღაც უნდოდა ეთქვა, ძაგრამ ველარ მოასწრო:  
კარები გაიღო და ოთახში ალელვებული და გახარებული ბავშვები  
შემოცვივდნენ.

— დედა! ჩვენმა ძროხამ ხბო მოიგო! — დაიძახა უფროსმა და ოთახ-  
ში ხტუნაობა დაიწყო.

— ჩვენმა ძლოხამ ხბო მოიგო! — იმეორებდა უმცროსი და ისიც  
ბზრიალასავით ჭროშიალობდა.

დედამ ხელი წამოავლო ჰატარას, ვულში ჩაიხუტა, კოცნა დაუწყო  
და თვალთაგან გაღმონადენი ცრემლები ბავშვის პერახით მოიწ-  
მინდა...

## შალვა ამირანაშვილი.

ბერთების სატრაპეზოს ფრშტაბი.

ქართული საეკლესიო მხატვრობის შესწავლისათვის ხვირფას მასალას წარმოადგენს სატრაპეზოების კედლის მხატვრობა, რომლის საუკეთესო ნიმუშები დაუულია დავით გარესჯის და ბერთუბნის მონასტრებში.

სატრაპეზოების მხატვრობის წარმოშობა და იკონოგრაფიული შემადგენლობა ადვილად აიხსნება, თუ მხედველობაში მივიღებთ სატრაპეზოს დანიშნულებას მონასტრის ცხოვრებაში. დავით გარესჯის და მის მახლობლად მდებარე მონასტრების სატრაპეზოების მხატვრობის იკონოგრაფიული შემადგენლობა ერთი და იგვევა, რაც საშუალებას გვაძლევს ვიფიქროთ, რომ ამგვარ შენობისათვის ქართულმა საეკლესიო მხატვრობამ შეიმუშავა გარკვეული სქემა და იკონოგრაფია. ამ მხრით სანოტერესოა, რომ საღმრთო წერილიდან საგანგებოდ არჩეულია ისეთი სიუჟეტები, რომელნიც პურის ჭამას ეხება.

თვით სატრაპეზოთა არქიტექტურული მოყვანილობა და ფორმები საინტერესოა ქართული ხუროთ-მოძღვრების მკვლევარისათვის და მოითხოვს ცალკე მონოგრაფიულ შესწავლას.

საყურადღებოა რომ ამ მხრით ბერთუბნის და დავით გარესჯის სატრაპეზოები ეკუთვნიან ერთადა იმავე ტიპს, რომელიც არსებითად გაინსხვავდება სხვა ქართულ სატრაპეზოებისაგან.

ბერთუბნის სატრაპეზო მოთავსებულია საგანგებოდ გამოკვეთილ მღვიმეში, რომელიც შიგნიდან მოხატულია ფრესკებით. შესავლის პირდაპირ მდებარე კედელში ამოკვეთილია ღრმა ნიში, რომელიც აღბად წარმოადგენდა წინამდღვრის ადგილს ტრაპეზის ღროს.

აქვე ამავე კედელში გამოკრილია შესავალი მეორე მღვიმეში, რომელშიაც აღბად ინახებოდა სურსათ-სახოვაგე მონასტრისათვის. სატრაპეზოს სამხრეთ-აღმოსავლეთ კედლის შუა გულში მოთავსებულია აპსიდა, რომელიც საკუთხეველს წარმოადგენდა.

წინამდღვრის ადგილითან იწყება გრძელი. მთლიანი და ვიწრო ქვის სუფრა საჯდომებითურთ, რომელიც შესავლისაკენ არის მიმართული. აღბად ამ სუფრაზე ხდებოდა ჩვეულებრივი პურის ჭამა მონასტრებში. კედლის მხატვრობა სატრაპეზოსი თუმცა ზოგან ძლიერ დაზიანებულია, მაგრამ სიუჟეტების გამოცნობა არ წარმოადგენს სიძნელეს. ფერადები თუმცა ზოგ ადგილს უამთა ვითარებისაგან გადასულია, მაგრამ პირვანდელი სიცხოველე საუცხოვოდ აქვს შერჩენილი და დღესაც აღტაცებაში მოჰყავს ადამიანი თავისი კოლორიტით და ინტენსივობით.

შეატვრობა განისაზღვრება ერთი რიგით, რომელსაც ქვევით გარს უვლის ორნამენტალური ზოლი.

ხოლო ჩაც შეეხება შეატვრობის წარმოშობას, ის ეკუთვნის ერთს დროს და ერთი მხატვრის მიერ არის შესრულებული.

სატრაპეზოს ნიში მოთავსებულია გულ მკერდამდის მაცხოვარი en-face, რომლის ნიშის მახლობლად დაულია ჩვეულებრივი. მაცხოვრის გამოსახულების ქვემოთ, შიდა ნიშის თაღზე კარგად ირჩევა ასო-მთავრული წარწერა იძავე შინაარსისა ქ. ევგანიო(ლ): ჩვენ თანაა ღმერ-თი: მაცხოვრის გამოსახულების ორივე მხრივ არეზე მოთავსებულია ყვავილოსანი მცენარეები და მათ შორის ფრთა გაშლილი ტრედი. ნიშის თაღის ზედა ნაწილის შუა გულში წარმოდგენილია მედალიონი ჯვრით, რომელიც ხელში უჭირავს ორ ანგელოზს, თაღის გვერდებზედ მოთავსებულებს მთელი ტანით enface.

ხოლო შიდა ნიში, რომელიც ამოვეტილია მთავარ ნისში, სულ მთლად მოხატულია მცენარეთა სახეებისაგან შემდგარ წნულებით, ხოლო შუა გულში მოთავსებულია მედალიონები ფრთოსან ლომების გამოსახულებით, რომელიც შესრულების მხრით სავსებით გადმოგვ-ცემს სასანელთა დროის ქსოვილების სახეებს, რომელთაც ახასია-თებს იგივე მოტივები.

ნიშის თაღს გარედან ამკობს ასომთავრული წარწერა, რომელიც ძლიერ გადასულია და არ ირჩევა გარევევით.

მთავარ ნიშის ზემოთ მოთავსებულია დიდი კომპოზიცია, ორ ნაწილად გაყოფილი, რომელიც წარმოადგენს ხუთი პურით და თევზით ხუთი ათასი კაცის განძლომას მაცხოვრის მიერ.

სურათის მარჯვენა (მხედველისათვის) ნაწილი მოთავსებულია მთელი ტანით 1/4, მაცხოვრის რომელსაც მარცხენა ხელში უჭირავს დახვე-ული გრავნილი, ხოლო მარჯვენა ხელი გაწვდენილი. აქეს მის წინა-ზე მდგომარე მოციქულისაკენ, მაცხოვრის წინ მოსჩანს ოთხი პური და თევზი.

ნიშის ზემოთ მოთავსებულია ორი მოციქული მთელი ტანით; ერთი მათგანი მიემართება, როგორც ზემოთ აღნიშნეთ, მაცხოვრისაკენ, მეორე კი ხელს უწვდის „ერს“, რომელიც მოთავსებულია სურათის მარცხენა (მხ.) ნაწილზე. „ერი“ წარმოდგენილია ერთ მჭიდრო ჯგუ-ფად მუხლებ მოკეცილი, enface, ხელები კი გულზე აქვს დაწყობილი. ერთს მათგანს ხელში უჭირავს მრგვალი პური. „ერში“ მოსჩანს ფეხ-ზე მდგომი ორ მოციქული რომელნიც აწვდიან პურს. ერთი მოცი-ქულთაგანი ძლიერ დაზიანებულია.

სურათის არეზე მოსჩანს მთები და გორაკები და აგრეთვე ბროშეუ-ლის ხელი ნაყოფებით, რაც მეტად საყურადღებო წვრილმანს წარ-მოადგენს.

ამავე კედელზე მარჯვენით (მხ.) მოთავსებულია აბრაამის სამხარი, ანგელოზები სხედან სელებზედ მრგვალ მაგიდის გარშემო. აბრაამი, რომელიც მოთავსებულია ქვევით სურათის მარცხენა (მხ.) ნაწილზე, აწვდის მათ პურს; იქვე მუხლებ-მოკეცილი სდგას მეულლე მისი სა-რა და ხელებ გაწვდენილი ვეღრებით შეცყრებს ანგელოზთ; მავი-დის წინ მოსჩანს სამხვერპლო ცხოველი. სურათის მარცხენა კუთხე-

ში ზევით მოსჩანს შენობის ნაწილი, ხოლო ანგელოზთან ზემოთ ოდნავ ირჩევა გადასული მოხაზულობა მუხის ტოტებისა.

ჩრდილოეთ-დასავლეთის კედელი სატრაპეზოს მოქავებული აქვს ორს კომპოზიციას—სასწაულო-მოქმედებას ქორწილის დროს კანიშიდა მაცხოვრის სუჟარს სამარიეტელ დედაკაცთან.

პირველი კომპოზიცია ძლიერ დაზიანებულია, მავრამ სეუჯეტი ადვილია გამოსაცნობია. შუაში მაგიდასთან ზის მაცხოვარი. რომლის გვერდით, მარჯვნივ (მხ.) მოთავსებულია ღვთისმშობელი გაწვდენილი ხელებით ვედრების აღსანიშნავად. ღვთის მშობლის გვერდით სხედან ჯერ დედოფალი და შემდგომ კი მეფე. ქვევით მარცხება (მხ.) კუთხეში სურათისა ღვინის ჭურებთან ირჩევა ფრაგმენტი ორი კაცისა, რომელთაგან ერთს ნიმბი აქვს. სურათის არეზე მოსჩანს შეხობის ნაწილები.

ამ კომპოზიციის გვერდით წარმოდგენილია მაცხოვრის საუბარი სამარიტელ დედაკაცთან. მაცხოვარი ზის ხის ქვეშ, მარჯვენა ხელი გაწვდენილი აქვს სამარიტელ დედაკაცისაკენ, რომელიც წყლის ჭურჭლით მარჯვენა ხელში, სდგას მის წინაშე და მოწიწებით უყრს უდებს. მარცხენა ხელი უჭირავს გულ-მკერდის წინ, ხოლო ხელის გული მიმართულია მხედველისაკენ.— მაცხოვრის და სამარიტელ დედაკაცის შუა მოთავსებულია ასო მთავრული წარწერა ჯურლმული: იაკობისი.

სამხრეთ-დასავლეთის კედელზე აღმოსავლეთ კუთხისა წარმოდგენილია სერობა, რომელიც ძლიერ გადასულა და გარკვევით აღარ ირჩევა. სურათის მარცხენა ნაწილში მოთავსებულია მრგვალ მაგიდასთან მაცხოვარი, რომელსაც მარჯვენა ხელი ჭურჭლის ასალებად აქვს გაწვდებილი.

მის წინ მოთავსებულია მოციქული იოანე, რომელიც თავით ეყრდნობა მაცხოვრის გულ-მკერდი.

დანარჩენი მოციქულები სდგანან მაგიდასთან ერთ რიგათ  $\frac{3}{4}$ -იდ შებრუხებული. სურათის არეზე მოსჩანს შენობის ნაწილები.

საკურთხევის კონქში მოთავსებული ყოფილა ვედრება, მაგრამ ამ კომპოზიციდან ბევრი რამ არ დაოჩენილა.

კონქის მარცხენა (მხ.) ნაწილში მოსჩანს ფრაგმენტი ღვთის მშობლის თავისა და სახეულის მცირე ნაწილის; აქვე ირჩევა ბერძნული წარწერა მისივე სახელის. სხვა აღარ ირჩევა. ხოლო ექვს გარეშე, რომ კონქში წარმოდგენილი იქნებოდა ღვთის მშობლის გარდა მაცხოვრი და იოანე ნათლის მცემელი.

ამავე კომპზიციის გაგრძელებას წარმოადგენს მთავარ-ანგელოზთა სურათები გაშიშვლებული ხმლით ხელში, რომელნიც მოთავსებულია კედელზე საკურთხევლის აპსიდის გარეშე. მარცხენა (მხ.) მთავარ-ანგელოზი, როგორც ბერძნული წარწერა მოწმობს, არის მიქელ მთავარ ანგელოზი, ხოლო მაორე კი უნდა იყოს მთავარ ანგელოზი გაბრიელი, მაგრამ წარწერა სახელისა არ არის დაცული.

უკანასკნელი კომპოზიცია ამ კედელზე წარმომდგენს დავით გარეჯლის ცხოვრებიდან ამოღებულ სიუჟეტს. სურათის მარცხენა ნაწილში დაცულია ფრაგმენტი დავით გარეჯლისა, რომელსაც ხელები გა-

წვდენილი აქვს ვედრების აღსანიშნავად. ხოლო სურათის მეორე ნაწილში მოთავსებულია მოწაფე წმიდა დავითისა ლუკიანე რომელიც წველის არებს: აქვე წარმოდგენილი ირმების მთელი ჯოგი, ლუკაზე წარმოდგენილია. უნიმბოთ; წარწერა მისი სახელისა კარგად ირჩევა მის თავ ზემოთ. ლუკიანე. სატრაპეზოს ჭერისებულ ცადაქნილს ჭერა გულში მოთავსებულია თანასწორ მხრებიანი ჯვარი მედალიონში.

შეატვრობა შესრულებულია არტისტიულად, რაც საბაბს გვაძლევს ვიფიქროთ, რომ ხელოვანი მეტის მეტად გამოცდილი და დახელოვნებული მხატვარი ყოფილა.

ფერადები, რომელსაც ხმარობს მხატვარი არ არის მდიდარი შემადგენლობის სხვადასხვა ფერობით და სიმრავლით, მაგრამ გასაოცარია ერთი და იგივე ფერის სხვა და სხვა სახეების შერჩევით და დაპირისპირებით. უმთავრესად იგი ხმარობს რამდენიმე მისთვის მთავარ და ძირითად ფერადებს მაგ. ლურჯსა, ტრედის ფერს, მუქი ის ფერს, შინდის ფერს, მომწვანო ოქროს ფერს, ვარდის ფერს და ამ ფერადების სხვა და სხვა სახეებს. მთელი სიძლიერე მხატვრისა სწორედ აქ გამოიხატება. ზემოთ ჩამოთვლილ ფერადების სახეების შერჩევასა და დაპირისპირებაში, რომელსაც აღტაცებაში მოჰყვეს აღამიანის თვალი. დიდი გრძნობა კოლორიტის ფერადების სიცხოველე და მადლიანობა ახსიათებს მხატვას. საზოგადო მოხაზულობა გადმოცემულია წითური ფერით, ხოლო სახეების მოდელიზაცია შესრულებულია წერის რთული ტეხნიკით სურათის პირველ ძირითად პირზე მოხაზულობა სახეებისა, ტანსაცმელისა და ნაოჭებისა თავისუფალია, მოქნილი და მოკლებულია ერთგვარ სიმშრალეს, თუმცა კვალი სტილიზაციისა ზოგან ეტყობა.

ტანსაცმელის ნაოჭების მიმართულება და მოხაზულობა საესებით გადმოგვცემს სამოსელში დაფარულს ფორმებს სხეულისას. პროპორციები საუცხოვოდ და ზედმიწევნით დაცულია მხატვრის მიერ. მოძრაობა სხეულისა თავისუფალია და ბუნებრივი, თუმცა ერთგვარ სტილიზაციას არ არის მოკლებული.

აგრეთვე დიდი ნიჭი გამოიჩინა მხატვარმა სურათების კომპოზიციაში; ის ანგარიშს უწევს იმ ადგილის და სიცრცის ფორმას, ზომას და მოყვანილობას, რომელზედაც უნდა მოათავსოს სურათი, იგი არსად არ ჰქონება მთლიანობას; კველა მომქმედი პირი მცირდება, ბუნებრივად დაკავშირებული არით ერთი მეორესთან და ერთი მთავრი იდეის აკავშირებთ მათ. (მაგალ. ხუთი პურით ხუთი ათასი შშიერის განძლობა მაცხოვრის მიერ).

მაგრამ მხატვარს მორთულობაში შემოაქვს სასანელთა დროის ხელოვნების მოტივები და ელემენტები, (ფრთხოსანი ლომები) რომელიც, როგორც აღვნიშნეთ წინეთ, ნაკარნახევი უნდა იყოს სახეებიანი ქსოვილების სიყარულით. დამხასიათებელია რომ მხატვარს, ბიზანტიური (ამ ტერმინის ფართო მნიშვნელობით), საკულტო მხატვრობის ტრადიციებზედ აღზრდილს, შემოაქვს თავის მხატვრობაში საქართველოს რეალური ცხოვრების ელემენტები, იმავე დროს იგი თავისუფლად და შევნებით ეპყრობოდა უცხო ქვეყნებიდან ნახეს მოტივებს. კველა ეს ამტკიცებს, რომ საეკლესიო მხატვრობას ჩვენში ჰქონდა.

ხანგრძლივი და დიდი მხატვრული ღირსების კედლის მხატვრობის  
ტრადიციები, ვინაიდან უცბად ამგვარი ძეგლის წარმოშობა საქარ-  
თველოს ნიაღაგზე შეუძლებელად უნდა ჩავთვალოთ.

მხატვრობა თავისი სტილით და იკონოგრაფით მიხედვით მე-XII—  
XIII ს. უნდა ეკუთვნოდეს. ასეთი საყურადღებო ძეგლი ჩვენი ტე-  
ლოგნებისა საჭიროა რომ იყოს მონოგრაფიულად შესწავლული და  
გამოცემული.

# კონსტანტინე გამსახურდია.

## ქრისტე და მამოქალაპე

სულიერ ცხოვრების პოლარიულობის ორეულია: კრიტიკა და შემოქმედება. ორი სხვა და სხვა პუნქტის ფუნქცია სულისა. წინად კრიტიკას ისე უყურებდნენ როგორც ბირების მაკლერს, რომელიც დიდი კავშირალისტის აქციებს და ვალიუტას ასაღებს მრავალ წვრილ ვაჭარზე და მომხმარებელზე, თუ ჩვენ შილერს გავყევთ დახელოვნება ვიწამეთ როგორც ფენომენი კაცობრიობის მოდგმის აღმზრდელი ასეთი კრიტიკოსი—მაკლერი უთუოდ საჭირო იქნება. რაღაც ათი ათასტებს ისე ნაკლებად შეუძლიათ გაიგონ ნამდვილი ხელოვნება, როგორც მაღალი მათემატიკა ან პოლიტიკა. შემოქმედი ხატებით მეტყველია, კრიტიკოსი მცნებათა კატეგორიებში სხნის ხელოვანის ირაციონალს. იგი სხნის და ამარტივებს ამ ირაციონალს, გვიჩვენებს ყველა ელემენტებს, რომელიც მოუხმარია ხელოვანს ფრადების, ტროპების, შეტაფორების, ძირითად იდეების, თემის, კონსტრუქციის სახით. შემდეგ იწყება ფასდადება რომელიმე თვალსაზრისით. ამ შემთხვევაში უთუოდ უნდა იგულისხმებოდეს გარევეული ფილოსოფიური მეთოდი. კუნი ფიშერი სხვა არაფერია თუ არა და შექმნილზე მოაზროვნე ფილოსოფობი. ამგვარად ძეველი გაგების კრიტიკოსი სცდება ლიტერატურის ფარგალს. კრიტიკოსის მიზანს თუ ხელოვნების კერძოდ ლიტერატურის სცეროში ირაციონალის გახსნას შეადგენ, ირაციონალი ფილოსოფიის სამთავროა. მიუღვება კრიტიკოსი ფსიქოლოგიურის მეთოდით ხელოვნურ ქმნილებას, როგორც ვილჰელმ დილტად მაშინაც ფილოსოფიას მიეკუთნება მისი ნაშრომი.

ჩვენში ზოგიერთი კრიტიკოსები ერთი მეორეში ურევენ კრიტიკოსის და ლიტერატურის ისტორიკოსის მოვალეობას. კრიტიკოსი თანმედროვეობის თვალსაზრისზე სდგას მუდამ. ლიტერატურის ისტორიკოსს თვალები უკუქცეული აქვს წარსულისკენ. თანამედროვეობა მას იმდენად ეხება, რამდენადაც ყოველი თანამედროვეობა ბოლოს და ბოლოს ისტორიკოსს უნდა ჩაუფარდეს ხელში. ტრივიალური გაგებით ხელოვანი არის ვინც რამეს ქმნის, კრიტიკოსი, ვინც უკანასკნელზე რიმეს იტყვის.

ლიტერატურის ისტორიას რომ თვალს გადავავლებთ, ჩვენ ვხედავთ რომ ლიტერატურაში კრიტიკოსს თავისი კუთხე არა აქვს. თვით გეორგ ბრანდესაც არა ჰქონია თავისი გზა. ბრანდესი რომ მოკვდებავერცერონი კაცი ვერ გაიღლის მისს გზაზე, რაღაც მან ვერ გამოარკვია თუ სად არის საყრდნობი პუნქტი მისი ლიტერატურული ოწონარისა, რომლითაც იგი მოელ მსოფლიოს ლიტერატურას მოედო. ევროპაში დღეს

ეს მხესამე კაცი უადგილოდ დახეტიალობს გაზეთების რედაქტორებში,  
უსაქმო კაცივით ატუზულია დიდი თეატრებისა, რედაქტორების კულუა  
ჯებში. ის ყველას ესაჭიროება, როგორც პოეტებს, ღრმამატურგებს,  
მსახიობებს, ისე მკითხველ საზოგადოებას, რომელმაც ჯერ გატერზე  
უნდა ნახოს თავისი საყვარელი ავტორის და ღრამატურგის სხელი  
უხმოდ ნაქები, ან უხმოდ ნაგინები, რომ მისი წაკითხვის წყურვილ-  
ალექტას, მაგრამ მას მაინც თავისი საკუთარი შინა არა აქვს. ტრა-  
დიციული გაგების კრიტიკისი დღეს ზედმეტი მესამე პირის როლი  
შია, რადგან დღეს ყველი დიდი შემოქმედი დიდი კრიტიკისიც  
არის. ასე ანატოლ ფრანს, მორის ბარე, თომას მან, რიკარდ დე-  
მელ, არნო პოლც, პანს ფიცე.

ეს ორივე პოლარიულობა კრიტიკა და შემოქმედება დღეს ერთ პი-  
როვნებაში ეტევა, რადგან ჩენი თანამედროვეობა გაცილებით მეტ  
მოთხოვნილებას უყენებს შემოქმედს, ვიდრე რომელიმე საუკუნე-  
შია. უზენაესის შემგრძნობი, უზენაესის შემწნობიც უნდა იყოს.  
ახალ ეპოქაში ლესინგია ასეთი მწერლის პროტოტიპი. პოპულა-  
რიზატორები დღეს არავის სჭირია, რადგან თანამედროვე დასავლე-  
ოის კულტურა თავისი შინა ბუნებით უაღრესად არის ტროკატიულია.  
თანამედროვე ევროპის ტრალედის კვანძი სწორედ აქ არის, რომ  
რაც დრო გადის მისი სიკიალური ცხოვრების სტრუქტურა დემოკ-  
რატიული, მასსიური ხდება, ხოლო მისი კულტურული ესენციალი სუ-  
ლი, მისი მეტყველება უაღრესად არის ტროკატიული—მიამიტი  
შემოქმედება ხელ-ხელა უთმობს გზას შევნებულ შემოქმედებას,  
რაფაელი და ვალტერ ფონ ფოგელვადე, მერეროდნენ და ლალად  
ჰერატივრენ, მიქელ ანჯელო და დავინჩი, შილერი და დეპმელი პროექ-  
ციებით, პლანებით, გეგმებით. წინასწარ გამიჯნულ არქიტექტორნიკას  
აგებენ ჯერ, შემდეგ ჰქმნიან. თვით უაღრესად მუსიკალური პოეტი დასა-  
ვლეთისა პოლ ვერლენი პროგრამულ ლექსებს სწერს. აქ—ინტელეგენტი  
ისევე ძვირულასი სამკაულია, როგორც ძალა მიამიტი ინტუიციისა. და-  
სავლეთის დიდი კულტურა სწორედ მითაა მომზიდლველი რომ მან  
პირველმა აღმოაჩინა ბუნებაში კანონი, ამიტომაც მარტო ერთი კან-  
ტი აიწონის მთელ ლაოდეს და ჩინეთის ფილოსოფიას. გოთეს დიდ-  
კაცური თავმდაბლობა ალაპარაკებდა როცა იგი თავს უყადრებდა  
სპარსელ მოშაირებს. დღეს უკვე ნათელია, თუ რათ არის უაღრე-  
სად კასტიური ხასიათის როგორც დასავლეთის ფილოსოფია, ისე ხე-  
ლოვნებაც. რადგან თვით ურთულებს აღმოსავლეთის სანკია ფილო-  
სოფიას და რიგვედას მათი დემოკრატიული სტილის წყალობით, ყო-  
ველი ქიშიშის გამყიდველიც გაიგებს. სულ სხვა ნიკშეს ან  
კირკეგოს ფილოსოფია, დანტე გაბრიელ როზეტი, აუგუსტ რო-  
დენი, ან არნო პოლცი. აქ მირონის მიმღებს ისეთივე დიდი სუ-  
ლიერი კულტურა უნდა უძლოდეს წინ, როგორც მირონცხებულს.  
შეიძლება აქ იყოს ერთი იმ უფსერულთაგანი, რომელშიაც განრისტე-  
ბული კალიბრივით იმზირება აღამანობის მოდგმა. ყველაფერს საე-  
ციფიური ინდივიდუალური უნარი უნდა, კონგრესიალური გაგების უნა-  
რი, როგორც კანტ ლაპლასის კოსმოლოგიას, ისე რიკარდ ვაგნერს  
დეურერს, თუ სტეფან გორგეს. ამიტომაც პოპულარიზატორის მუ-

შაობება სისიპის მუშაობაა, სამყარო სახედარის ნაკვალევში ჩაგუბებულ  
წყალში არ ჩაეტევა, არც ხელოვნების რთული ირაკიონალი ჰოპუ-  
ლარულ კრიტიკოსის კალმის წვერში. ჩვენი დროის ხელოვნება არის-  
ტოკრატიულია თავის ბუნებით. კულტურის ემანაცია რჩეულების  
თავზე გადმოდის, როგორც სული წმინდა ათ თორმეტ მოციქულის  
თავზე. მილიონებმა რომ ბუნებაში და ხელოვნებაში დაცული საი-  
დუმლოვანი გაიგონ ქვეყანა საგიერ-თად გადაიქცევა.

ვიწროვდება ხელოვნების მრევლის გარსი.

სულ სხვაა თანამედროვე გაგების კრიტიკაც. ალა ფრანს, ან თომას მან.  
შემომქმედი მეორე შემომქმედის ქმნილებით ენთება და მას თავისი სუ-  
ბიექტიური და ახალი შეაქვს წინაძღევებით. მთელი ჩვენი კულტურა  
მიღებისა და გაცემის პრინციპზე ემყარება. ისე როგორც ჩვენი დროის  
ეკონომიური პილიტიკა. სუერო შემომქმედისა ინდივინდუალ განკვად-  
თა ფარგალშირობ ჩამწყვდეს, იგი დაღარიბდება, პიროვნების შემო-  
ქმედების სუერო რთულდება და მდიდრდება სხვა იდეუურ სამყაროებ-  
თან ფრთების შექხებით. ამგვარად იდება ხიდი ყოფნასა და სხვა ყოფნას  
შორის ფორმას და ფორმას შორის, ან გზით იქმნება სული საუკუნისა,  
რომლის განპიროვნებაა ლიტერატურის ანსამბლი. ამგვარად მოძრაობს  
იდეათა მარადი გარსი, რამელსაც საუკუნეს ეძინია.

ნიციშე ამბობდა დიდები გადასძახებენ ხოლმე პაროლებს ცარიელ საუ-  
კუნოებს. ამ დიდების გადაძინილი, ერთი მეორესთან გასაუბრება აზ-  
რის და გრძნობის გაცვლა გამოცვლა, ეს ქმნის ნამდვილ ლიტერა-  
ტურას. ხელოვანი ერთის წამითაც არ სცილდება თავის იდეათა სამ-  
ყაროს როცა იგი თანატოლის ქმნილებას სხვა ენით გადმოგვცებს.  
იგი თავის ესთეტიურ აპერცეპციის პრიზმაში გაატარებს ახალ მასა-  
ლის და მასში იმოსება ეს ახალი, ახალი სიძვირუასით როგორც  
მზის სხივი ჩვენი დროის საოცარ კალეიდოსკოპში.

ԱՂ. ԹՀՈՎԱԲՈ.

## ԱԿԵԹԹԸ ՑՐԱՆԵԱԼ

### LES DIEUX ONT SOIF.

առ Շելովից Ցըսկուլճա մաս Շեմքը ը հաց Յօրշելա ճասէրամճա „Revue de Paris-ի անգլուղ գրանքուն հոմանի „Les dieux ont soif“.\*.) հռաջեսաց հռմանու Յօրշելու տապանի ցամոյշեցնճա Տայրանցետու կրմեշրաց թուլու Բնու կոյթլու կուլունի Տայրանցետու սանցարու առ Յշերամճա; մատ տապանու կոյթելու միւնքնես, լոնծուլմա միշերալմա տացուսու անգլուղ հռմանու ու մոռուսիմա, հաց Ծընմա, յ. ո. մոռեմ, ցածածուլու հյացուլուպու դա հյացուլուպուա. մաշրամ սյուլ մալլ մեմահչանը Յրասամ Շըլիցուրա ծասու անգլուղ գրանքուն մոյշուցանի; սացսինու մոյշիճա յը Յրեսա, հռմ կոյթելուսատուս առ Ծընմա օնտիւրեսու, հռմանուսաժմու, հռմելումաց մուսու միյդանակ առ ցամահուլա.

ամ Տանցերայսու և տրորուս մոցցուտերումս Տայրանցետու հյացուլուպուս լոնծուլու և տրորույսու ողարու, հռմելուսաց անգլուղ գրանքուն հռմանու մոահնու յրտ Տայրանցետու Ֆոնճաճ, և տրորույլ հռմանաճ, Տացաւ Յութիսա Տամարտուս ցամոմթեա Եցուլուա.՝ յը Ֆոնճու, Ծամեցու ողարու, Տացեսու և տրորույլու Տամարտուու. ու հռմելումից Տեղանքու մոունցանիցես նախու ոյ Խոցոյշիտու անանցոնինիմու, յը ունուսու մահցունցեցաւու յինցեծուճա մեռլուր, հռմ ման ցորագուրու ցանցու Յութիսու մետուգուսա, հռմելուց պարուես, և տրորուսաժմու անոնայիւր յը մերնունքու յինու Քայլուան.՝ հռմանու մտացարու ցմորուց, ցարուսեր Յամելունու կուսու գորամուս ցրտու Յաբարա պարունակացանու դա ոցու ողարանս մոահնու „արա հռմանու յարույա Երամաճ, արամել և տրորույլ Քոյաճ.“

անգլուղ գրանքուն հռմանու մոյշելութա Երամանու նախու Շըյերա, մուսու գուսանցուսու—1793 Ֆլուս, ցանցացնուլու, Ըստանուլու—1793 Ֆլուս նացնուլու (ու առ մովուլութ մեջալունաման հռմանու սյանես կոնց տացես, հռմելուց ունաց Ֆլուս Երամունարունանուլ հյայցուս նանու յըուլուցա). կորմու յը նունդունիցես երանունացան ցանուսանցուրուես մի յայէ Երամուս Մայութիս Շեմտեցեցանի ցայցրուտ ներեցնամ, հռմելուաց մանուն ացցուլու յշերամճա. պարունս նամցուլու, Սիրու լամենի առ մոշուց դա ամ մերուտ Եցանքույր կրութույս Տեղանքուն յը յանցունան յասակացնուց հռմանուսէս. մաշրամ կրութույս ամցար Ֆյորուլմանեցես առ

\* ) Les dieux ont soif—քմերույք Ֆյորուուտ.

უნდა გამოეკიდოს: ომანი სამეცნიერო დისერტაცია როდია, რომ  
სრული სისწორე მოვითხოვთ. ორდესაც „Les dieux ont soif“-ს კი-  
თხულობთ და ყოველ ნაბიჯზე ნაცხობ ფაქტებს, გაკერით გამო-  
თქულ შენიშვნებს, მაშინდელ პარიზის ცხოვრების ამა თუ იმ მოვა-  
ლებათა აღნიშვნას ხვდებით, სრულ კმაყოფილებას გრძნობთ და დიდ  
სიამოვნებას განიცდით; ავტორი კარგად იცნობს ხალხს და საუცხო-  
ვოდ აქეს წარმოდგენილი და შეთვისებული დიად ეპოქის ფაქტები  
და მოვლენები, თვით ყოფა-ცხოვრება, ზენ-ჩვეულება, მასის განწყო-  
ბილება, წვრილმანებიც კი, რომელთა აღნიშვნა მოწმობს, რომ იფ-  
ტორს გათვალისწინებული აქეს ფრიად დიდი საგნებიც კი, რომელ-  
თან დაკავშირებული არიან ეს წვრილმანები. ვისაც კი წაუკითხავს  
მხატვრული აღწერილობა იმ ადგილების, რომელიც ოდესალაც თვით  
ინახულა, ის კარგად იცნობს სიამოვნების იმ გრძნობას, რომელიც  
მისს მეხსიერებაში იღიძრება მიღებული შთაბეჭდილებათა განახლე-  
ბით ხშირად ერთი მოსწრებული სიტყვით ან და მხატვრული შედა-  
რებით ან და უმნიშვნელო, გაკერით თქმით.

ანატოლ ფრანსის რომანში ვერ ნახავთ გრძელ და ვრცელ, დაწვრი-  
ლებით აღწერას, თუ სად და ორგონ ეს თუ ის ამბავი ანუ მოვლე-  
ნა წარმოიშვა, როცა აგვიწერს სექციათა ცხოვრებას ან და ქუჩის  
სცენებს, როცა ოვეოლიუციონურ სასამართლოს კრებებზე გვაძუ-  
ლებს დავვესწოროთ ან და ციხეებში, სადაც ჰოლიტიკური ტუსალები  
იტანჯებოლნენ, შევგიყვანს და სხვა. თუ ეპოქა გაცნობილ და შეს-  
წავლილი გაქვთ, ბევრს თვით შეავსებთ საკუთარის წარმოდგენით.  
ზოგჯერ ანატოლ ფრანსის რომანში სცენაზე ისტორიული პირებიც  
გამოჩენდებიან ხოლმე, მაგრამ აქეც საქმე გვაქეს მხოლოდ ჩინჩხთან,  
რომლის რომა თუ სამშა ხაზმა უნდა მოგვავონოს ნაცნობი პიროვ-  
ნება და ესეც იმიტომ, რომ შევგაგნებინოს, თუ როგორ უურებს ამ  
პიროვნებას თვით ავტორი. მაგალითად, ანატოლ ფრანსი რომანის  
სხვა და სხვა ადგილას რობესპიერს წარმოგვიდგენს ხან იაკობი-  
ნელთა კლუბის ტრიბუნაზე, ხან უმაღლეს არსების დღესასწაულზე,  
ხან მარბეჭვის ბაღში სეინონბის დროს, ან და ტერმიდორს საბე-  
დისწერო დღეს კომუნაში, და ყოველთვის მხოლოდ თვალის მოკვ-  
რით და მხოლოდ გარეგან სახის აღნიშვნით. ანატოლ ფრანსი რო-  
ბესპიერის მნიშვნელობის განსაზღვრას და განმარტებას კი არ იძ-  
ლევა, არამედ მხოლოდ საშუალებას, რომ ეს მნიშვნელობა ვიგრძ-  
ნოთ, და მხოლოდ ერთ ადგილას გაკერით აღნიშნავს რა გავლენა  
ჰქონდა მას ხალხზე, რომელიც რობესპიერს მარწერდა „ყველა ბეჭ-  
ნიერ და უბედურ მოვლენებს რესუბლიკაში, კანონებს, ჩვეულე-  
ბებს, წელიწადის დროთა მიმდინარეობას, მოსავალს, ავალმყოფო-  
ბას“; მეორე ადგილას კი ანატოლ ფრანსი ამბობს, რობესპიერი  
იყო სიტყვის, კომიტეტების, ტრიბუნის კაცი, რომელსაც ამ შეე-  
ლო სწოაფი გადაწყვეტილების მიღება და რევოლუციონური აქ-  
ტის ჩადენათ. ამ უკანასკნელ შენიშვნას თვით ანატოლ ფრანსი რო-  
დი აკეთებს, ამას რობესპიერს მომხრინი სხადიან და სწორედ იმ  
გადამწყვეტ მომენტში, როცა მათი ყოფნა არ ყოფნის საკითხია დას-  
მული.

ეს ერთი მაგალითია იმ მრავალ მაგალითთა შორის, რომელიც შეიძლება მოვიყენოთ იმის საერთო დასახასიათებლად, თუ როგორ არის ჩიტანაში აღწერილი ანუ აღნიშნული ეპოქის მთავარი მოვლენები და პირები, — რაც სურათის მხოლოდ ჟავრთო ფონს შეადგენს, ერთგვარ უკანა მოხატულობას მთავარ პიროვნებისათვის. თვით იმ პიროვნებას წარმოადგენს უკვე დასახელებული მხატვარი და იაკობინელი, ევარისტი ჰამელენი. მართალია, მის გვერდით არიან სხვა პირებიც, ცოტად თუ ბევრად დეტალურად დასურათებული ავტორის მიერ, მაგრამ ისინიც ან საერთო ფონის აკსესუარებს შეადგენენ, ან ასე ვსოდეთ, გმირის პირადი ანტიურაჟია, როგორც მისი დედა, მისი სატრუქო ელოდია ბლეჭ, მისი თაყვანისმცემელი და სხვა მისი ნაცნობები, რომელთა შორის გამოცალავებული უნდა იყოს ერთი პირი, ვინათგან იგი თამაშობს საკმაო დიდ როლს როგორც მისი ანტიპოდი რევოლუციის გაებაში. „Les dieux ont soif“—ეს საშუალო იაკობინელის პისხოლოგია; თუ სიტყვას იაკობენელს ჩენ გავიგებთ, როგორც გარკვეულ პარტიას, პოლიტიკურ აზროვნებისა და მოქმედების გარკვეულ მიმართულებას, რომელიც აგრე ნათლად რობესპერის პიროვნებაში გამოიხატა.

ამ მხრით ანატოლ ფრანსის რომანი მხატვრული ნაწარმოობია. ტენის „თანამედროვე საფრანგეთის წარმოშობის“ მესამე ტრმის La conquête jacobine, განსაკუთრებით ამ ტრმის პირველ ნაწილში სადაც იაკობინელის პისხოლოგიის შესახე არის ბაასი. მოვაგონებ შეითხვეს, რომ იაკობინელის ხასიათის მთავარ და ძირითად თვისებად ტენის მიაჩნდა საამაყე და დოგმატიზმი, ახალგაზრდობის თავისებული „სენი“, რომელიც უკიდურესად განვითარდა იმ პირობებში, რომელშიც რევოლუციამ საფრანგეთი ჩაიყენა. ანატოლ ფრანს უბრალოდ კი არ დაუსახავს თავის რომანის გმირი ახალგაზრდად, რომელიც კარგად გრძნობს, რომ მისი მოწოდება საშობლოს სწავლას და რომელსაც აგრეთვე სწავს, რომ ამ ხსნის საშუალება მხოლოდ ერთია. ამ შემთხვევაში ტენი და ანატოლ ფრანსი ერთიდა იმდვე აზრისა არიან და ამისათვის ზედმეტად საგულისხმიეროა ის, რომ ოლარის განწყობილობა ტენისადმი უარყოფითია, მაშინ როცა ანატოლ ფრანს დიდი სიმპატიით ეპურობა.

## II.

ევარისტი ჰამელენი, რომანის გმირი, იყო ერთი იმ მრავალ პატარა პირთაგანი, რომლებმაც „ტახტი დაანგრიეს და ქველი ქვეყანა გადაატრიალეს“; რასაკვირველია ეს ხალხი არავითარ შებრალებას თავის მტრებისაგან არ მოელოდა; გამარჯვება ან სიკვდილი — იმ მათი ალტერნატივა. როგორც სხვა დანარჩენი ამგვარივე პირები პარიზის წვრილ ბურჟუაზიის ან ხალხის წრიდან, ის იყო ბრბოს ნამდვილი გამოძახილი. ჰამელენის პირით ანატოლ ფრანსი იმას ამბობს, რაც იმ დროს პარიზში ყველას ენაზე ეკრა. სიმშილი და სიძირიე ეს სპეციალიანტების და ჩარჩების საქმეა, რომ როგორმე ხალხს

სიძლვეილი აღუძრან რესპუბლიკისადმი და მით თავისუფლება მოსპონ. კარგი, თუ ფედერალისტები იარალით ხელში არ მოვლენ პარაზიტი, რათა დახმაცონ პატრიოტები, რომლებსაც სიმშილი ისე ინტესიურად არ ანადგურებს; უნდა დაწესდეს ფქვილზე ტაქს და კველა ისინი, ვინც სპეციალისტიან ეწვევა, ამბოხებას ამზადებს. სხვა სახელმწიფოებთან მოლაპარაკება აქვს და სხვა, უნდა დახვრტილ, ან ჩამოხჩიბილ იქნეს. ავტორი ხახს უსვამ იმ გარემოებს, რომ პამელენის ამხანაგები, როცა ის რევოლუციონურ სასამართლოს წევრად გახდა, იმგვარივე იყვნენ. როგორც თვით ჰამელენი. ესენი იყვნენ, ამბობს ის, უძეტეს შემთხვევაში უბრალო ხალხი და როდესაც გასამართლების ფორმები გაძირტივდა, მათ იგრძეს თავის თვე უფრო კარგად. გამარტივებული და შეზღუდული მართლმასჯულება მათ აკმაყოფილებდა. არავერი ამ მართლმასჯულების სწრაფ მიმდინარეობასთან მათ აღლვებასა და შეძრწუნებას არ იწვევდა. ისინი სკილობდეს მხოლოდ გაეგოთ სამართლის ქვეშე მყოფთა შეხედულებანი. მათ სწამდათ, რომ მათ მხარეზეა სიმართლე და სინამდვილე, გონიერება, უმაღლესი სიკეთე... । ისინი თავიანთ მოწინაღმდეგებს მიაწერდენ ცდომილებასა და ბოროტებას. ისინი გრძნობდნენ სიძლიერეს; ისინი ლუთაებას ხედავდნენ. მართლაც, ხედავდნენ ლუთაებას, რევოლუციონურ სასამართლოს ნაფიცნი! უმაღლესი არსება, მაქსიმოლიანეს (რობერსპიერის) მიერ აღიარებული და ცნობილი, მათ საღვთო აღით აშუქებდა. მათ უყვარდათ და სწამდათ.

არაფრით არ განირჩევა ჰამელენი იმ წრის ხალხიდან, რომელიც გარს ახვევია. ამიტომაც ავტორს, რომელიც თავის გმირს ახასიათებს, როგორც საშუალო პატარა ადამიანს, რომელსაც ისტორიამ დიადი საშემ დააკისრო, შეგვიძლია ვთქვათ, განძრახვა აქვს ჰამელენის სახით ჩვეულებრივი იაკობინელის ტიპური ფიგურა წარმოვიდგინოს. ინდივიდუალური თვისებები, რომლებითაც ანატოლ ფრანსი თავის გმირს შეამქობს, — თვისებები, ხშირად სიმპატიური, სრულიადაც არ იძლევა საბაბს, უარყოთ ავტორის განზრახვა.

ჰამელენი ნაკლებ განთქმული მხატვარი იყო; სამუშაოს ძიებაში ის ყოველთვის ბეღნიერი როდი ყოფილა; მაგრამ ხელოვნებაში დიად მიზნებს ისახავდა. რევოლუციამ გაიტაცა ის როგორც მხატვარი; ამ გარემოებაზე ანატოლ ფრანსი, მიუხედავად იმისა რომ მეორე ხარისხოვან საგნების გამო სიტყვის გაგრძელება არ უყვარს, საკმარდ დიდხანს ჩერდება. ჰამელენი მოუს ანგარიშს უწევს; ფუფუნებით საესე ცხოვრებიდან სცენებს ხატავს; მაგრამ ასებითად ეს სცენები მის ხასიათს, მის „გაუსწორებელ უმანკოებას“ არ შეეფერებოდა, ასე რომ მოვყარენი არ სცდებოდნენ, როცა ამტკიცებდნენ, რომ ის არ იყო „ეროვნტიული არტისტი“. ეხლა, რევოლუციის განვითარების დროს. ამ მოდაში ნახულობდა მხოლოდ მეტის სასახლისა და წარჩინებულთა, სიწამხთრისა და გარყენილობის ნაშთს და ნახშირით ხატავდა ის სხვა და სხვა თავისუფლებას, რესპუბლიკანურ ლირებას, სახალხო ჰერცულებებს, რომელნიც ტირანის ჰიდრის სპონსორი, თუმცა ცველაფერი ეს, საუბედუროდ, მატერიალურად

არ აქმაყოფილებს ახალგზდა მხატვარს: მას არავითარი საშუალება არ მოეპოება, რომ როგორმე დაასრულოს უკვე დაწყებული სურათი „ტირანი ფურიათა მიერ დევნილი“. ლუკა პეტრე ზრუნვაში გამოაგონებინა ახალი სათამაშო კარტი, სადაც ჭველი რეუმის შეფერის, ქალბატონების და ვალეტების მაგიერ უნდა ყოფილი იყო სხვა და სხვა გენიოსები, ან წითელი მოქალაქეები, ჰეკის სანკილოტები და სხვ. სხვათა შორის ჰამელენი იძულებული იყო ემუშავა იმ ვაჭრის მოთხოვნილებათა დასაკაყაყოფილებლად, რომელიც ესტუამ-ვებს, კარტს სხვა და სხვა სათამაშოებს ყიდვა და რომლის მარაზიას, სადაც განსაუტორებით, საუცხოვო სკენებს მდიდრულ ცხოვრებიდან თხოულობდეთ, შემდეგი წაოწერა ჰქონდა: „Amour Peintre“ ამ მაღაზიის ჰატრონი, უან ბლეზი, ახალგაზდა მხატვრის სატრაქოს მაბა, გარდა ამისა არავითარ ჩარჩობას არ გაუზრბოდა. ჰამელენს ხელოვნების გარკვეული იდეალი ჰქონდა. მხატვრის ოვალში ყველაფერი ქველი, ცუდ გემოვნების საქმე იყო, რომელიც ტირანიის ულელის ქვეშ ალიზარდა და განვითარდა, „საჭიროა, ქადაგებს ჰამელენი, დავუზრუნდეთ ანტიურს. ახალ ცხოვრებისათვის აღორძინებულმა ფრანგებმა უნდა უარყონ მონობის მემკვიდრეობა. ცუდი გემოვნება, ცუდი ფორმები, ცუდი სურათი, ვატო, ბუშე, ფრაგონარი, — ამტკიცებს ის, — მუშაობდენ ტირანებისა და მონებისათვის და ჩამომავლობას უნდა სძაგდეს მათი ზერელე, არა სერიოზული ნაწარმოები. დავიდმა გამოძებნა ახალი გზა; ის უახლოვდება ანტიურს, მაგრამ ის ჯერ კიდევ საჭარისად მარტივი როდია“ და სხვა. ერთხელ ელოდია ქარგავდა; ჰამელენმა ნახა; მას არ მოეწონა მისი საკერავის სახე და შეპირდა სურათის დახატვას. „ჰამელენის მახვილი ყვავილებით შემწყული“.

სასტიკი სიძმარტივე, დაბრუნება ანტიურისაღმი, ცივიური სიუკეტები — ი რაში მდგრმარეობს credo ჰამელენის, რომელიც დიდ ჩარადლებას აქცევს არა მარტო პოლიტიკურ სრუჟეტებს, არამედ იმ სიუჟეტებსაც, რომელიც მორალურ პოლილებასაც შეეხებიან. ჰამელენის ძლიერ მოფიქრებულ და დაწყებულ სურათთა შორის იყო ერთი, რომელიც გამოხატავდა ელევტროს ავადმყოფ თრესტის საწყლოთან მჯდარს. ეს სურათი გამოწვეული იყო უბრალ შემთხვევით, რომელიც მან როგორლაც ამოიკითხა ევრიპიდეს ნაწარმოებში. „ოდესლაც, — განმარტავდა ის თავის განზრახვას, — ენეკსენმა ხელოვნურად დაასურათა თრესტის მრისხნება, მაგრამ თრესტი გვაღელვებს ჩვენ კიდევ უფრო თავისი მწეხარებით, კიდრე მრისხანებით. რა გასაოცარი, საკიორველი ბედია! განა მან არ ჩაიდინა თავისი დანაშაულობა უმთავრესად მძმა-შვილურ გრძნობის გამო, დაემორჩილო რა საღვთო ანდერძს, დანაშაულობა, რომელიც ღმერთებმა უნდა აძატონ, მაგრამ აღამიანი არასოდეს არ აპატიებს. გათელილ სიმართლის შერისძიებასათვის მან დააბშო თავის არსებაში ბუნების ხმა, ის ულმობელი, შეუბრალებელი შეიქმნა, ამზგლიჯა დაბშული კული და ამაყი დარჩა თავის საზიზარ და გამაცვითორებელ ბოროტმოქმედების ულელს ქვეშ. ი, — დაუმატა მან, — რა მინდოდა დამებატა“. ახალგაზდა მხატვარის ასეთ განზრახვაზე შესაძლებელია აქ არ გვი-

ლაპარაკნა, რომ ოომანისტის ნებით ამ განზრახვაში არ ყოფილიყო  
ჩაქანვილი რაღაც საწინასწარმეტყველო. ჰამელენეს წილად ხედა  
ვანეცადა ის, რაც მისი აზრით, უნდა განეცადა ორესტის მის მიერ  
გადაწყვიტა ის, რაც მისი აზრით, უნდა განეცადა ორესტის მის მიერ  
ხველმა ქალმა, რომელსაც მან სურათი აჩვენა და მისი შინაარსი გარე  
ნუარტა, ორესტში მისივე მზგავსება დაინახა. კიდევ უფრო გვიან  
ჰამელენის ლეიძლი და შათ იყო ორესტში თყით იგი ემცნო, — იმ  
ორესტში, რომელსაც მხეცური და მოხრენჯილი სახე ჰქონდა.

ჰამელენი მართლაც ულმობელი შეიქმნა, როცა დაემორჩილა იმას,  
რაც სამშობლოსადმი მართებულ მოვალეობად მიაჩნდა. მხოლოდ, მი-  
სი აზრით, ის არ იყო დედის მკვლელი, ვინაიდან, პირ-იქით, რო-  
გორც თვითონ ამბობდა, შვილური სიყვარულის გამა ის უხდად  
ღვრიდა სამშობლოს მტრების ბინძურ სისხლს. ანატოლ ფრანსმა  
გახადა თავისი ჰამელენი დარწმუნებულ ტერორისტად, რომელიც  
შედგივ სიკედილით დასჯას მოითხოვდა და თობით გილიოტინაზე  
აგზავნიდა ხალხს. ავტორს სრულიადაც არ სურს ამ ტერორისტში  
დაინახოს ბუნებითი დამაშვევე ანუ მელოდიამატიული ავაზაკი. პირ-  
იქით, აქა-იქ რომანში აღნიშნული თვისებები ადასტურებენ სათხო-  
ებას ამ ახალგაზრდა მხატვრისა, რომელიც რევოლუციონურ სასა-  
მართლოს სასტიკი და შეუბრალებელი ნაფიცი მოსამართლე შეიქმნა.  
მოხუცს დედას მეტად უყვარდა თავისი კარგი, კეთილი ევარისტი;  
მისი ჭალი არ იყო მშით კაბყოფილი, — ამისათვის საკმარ საბუთები  
ჰქონდა, — ამიტომ მტრულ განწყობილებაში იყო მმასთან; დედა შვი-  
ლის მხარეზე იყო. რომანში არის ერთი ადგილი სადაც დედა, მოი-  
გონებს-რა თავის ევარისტის სიყმაწვილეს, ეუბნება მას: „შენ, შვი-  
ლო, თავდაბალი და მშვიდი ხასიათისა იყავი. შენს დას კული გუ-  
ლი როდი ჰქონია, მაგრამ ის იყო თავმოყვარე და მკვაბე. შენ უფრო  
მეტის-მეტი სიბრალურს იჩენდი უბედურთადმი ვიდოე შენი და. რო-  
ცა პატარა ცელქები ხეებზე ბუდეებს ანადგურებდნენ, შენ ყოველ-  
თვის იმის ცდაში იყავი, რომ როგორმე მათვის ბარტყები წაგროთ-  
მია დედისათვის დაგებრუნებინა, და მხოლოდ მაშინ შესწყვეტი ამ  
ცდას, როცა წაგაქცევლენ და გაგლახავდნენ. შვიდი წლისა იყავ, —  
განაგრძნობდა დედა, — იმის მაგიერ რომ საქმე გქონდა ცელქებთან,  
შენ წყნარად ქუჩაში დასეირნობდი, კათეხიზმს იმეორებდი და ყო-  
ველ გლახას, რომელსაც კი შეხვდებოდი, სახლში მოიყანდი, რომ  
მოწყვალება არა მივეცეა; ამის გამო შენ რამოდენჯერმე კიდევაც გაგ-  
ლახე... შენ არ შეგეძლო არ გეტირა, როცა სხვის ტანჯვას დაინა-  
ხავდი“. და შემდევ როცა ევარისტი წამოიზარდა, ის ისეთივე მშეი-  
დი, წყნარი ჭაბუკი დარჩა და სახლში ყოფნა უყვარდა, „სიკედილის  
უამსაც, დაუმატა მოხუცმა დედამ, — ვიტყვი ევარისტო, რომ შენ  
კარგი შეიით ხარ. მამის სიკედილის შემდევ მხნედ შეუდევექი ჩემთვის  
ზრუნვას; ბევრს რასმეს ვერ შოულობდი, მაგრამ არაფერს მაკლებ-  
დი“. ანატოლ ფრანსი ვითომ თავის მხრითაც დასხენს, რომ ეს ასე  
იყო. სხვათა შორის ის რომანის ერთს ადგილას ამბობს, 1792 წელს  
ჰამელენს მოხალისედ წასვლა უნდოდა; დედის სიყვარულმა ამაზე  
უარი ათექმევინა, ვინაიდან ის ამ შემთხვევაში ულუქმა-პუროთ დარ-

ჩებოდა. ჰამელენი თვით ჩადგებოდა ხოლმე რიგში პურის საყიდლად რომ დედა ამისთვის არ შეეწუხებინა. ერთხელ პური იყიდა, სახლი საკენ წამოვიდა, გზაზე შეხვდა ქალი ძუძუმწოვარა ბავშით; ქალი შიშიშილით გულშეწუხებული იყო; ჰამელენის ნაყიდი პურის ნახევარზე გამას მისცა, დედას კი სახლში უთხრა: მომშივდათ და ჩემი პროცესი გზაზე შევჭამეო.

აღნიშნულ ადგილებში ანატოლ ფრანსი ხახს უსვამს თავის რომანის გმირის გულკეთილობასა და გულშემატკიფრობას. ევარისტ ჰამელენს ამასთან გვედ-მეტად განვითარებული აქვს მოვალეობის გრძნობა, რომელმაც მის პიროვნებაში სარწმუნოებრივი ხასიათი მიიღო. ავტორი მოვართხობს, რომ ჰამელენს შეუძლია ფილანტროპიულ ოცნებასაც მიეცეს; ის ხშირად ზედ-მეტ გრძნობიერებასაც განიცდის; ეს გრძნობიერება დიდ მოდაში იყო მაშინ საფრანგეთში. რომანში სხვათა შორის აღწერილია ჰამელენის ქალაქს გარედან გამგზავრება ამხანაგებითურთ. აქ მიძიორთა და ველთა სივრცეში ის „ბუნებისაღმი სიყვარულმა შეიძყრო“ და „როდესაც დაინახა „მკელნი, რომელნიც მხებს კრავლენ, თვალებიდან ცრემლები გადამოვგიდა და გული და სული მისი თანხმობისა და სიყვარულის ოცნებით აიგოს“. ერთხელ კიდევ რევოლუციონურ სასამართლოს კარგბზე ჰამელენის იტირი: სამართლის ქვეშე მყოფი გამართლებს: თავმჯდომარებ აღლელებულის ხმით ვერდიქტი წაიქითხა; დარბაზში საოცარი ტაშის ცემა გაისმა. უანდაომი, რომელმაც ბრალდებული მოიყვანა, მას გადაეხვია; თავმჯდომარებმაც დაუძახა მას და მშურად გადაკოცნა. ნაფიცმა მოსამართლეებმაც ის გადაკოცნეს“. არა ერთხელ ვხედავთ ჰამელენს მტირალს ლმობიერობისა და გულ-მტკივცეულ როგორიც იყო, მაგალითად, უმაღლეს არსების დღესასწაულზე, როცა რობესპიერმა „აღიარა ღმერთად უან-ეკი“... მაქსიმილიანე (რობესპირი) აიღებს ფაქელს, ალი სჩანთქავს გველებას და წარმოიშობა სიბრძნე; ერთი ხელით ის თავისთავზე მიუთითებს, მეორეში მას ვარსკვლავთა გვირგვინი აქვს. ტიულერიის სასახლესთან ესტრადაზე ევარისტ ჰამელენი გაელევებულ ხალხის წინაშე ლმობიერების ცრემლებს აფრენევს და ლვთაებას მარცობას უძღვნის. ის უკვე ბერნიერების ხანას ხდებას. და ბოლოს ჩურჩულებს იგი, ჩენ, ბერნიერები შევიქნებით, თუ რომ ავაზკებმა და მტარვალებმა ხელი არ შეგვიშალუს”.

### III.

ანატოლ ფრანსის წარმოდგენით ევარისტ ჰამელენი ბუნებით გულშემატკივარი, კეთილი და გრძნობიერი ადამიანია. გარდა ამისა, რომანის სხვა და სხვა ადგილის ავტორი ამბობს, რომ მისი გმირი არ იყო დამჯდარი მტკიცე ხასიათისა, ხშირად თავს მიანებებდა იმათ, ვისაც ადიდებდა, ვისიც ყოველისფერი სწამდა, ვისაც მიჰყვებოდა, ვინც უყვარდა. რევოლუციის დროს ბრძოლაში გამოიცვლიდა ხოლმე კერძებს, და ჰამელენიც ამ ბრძოლში იყო, მასთან ერთად ვიდოდა, დღეს ქებასა და დიდებას შეისხვდა მოთავოთ ერთ წერტას, ხვალ მერჩეს და ყოველთვის, როცა კი უარყობდა წინადელ კერძებს, ის თავის მერყეობას როდი ხედავდა.

ჰამელენის ხასიათის ამ თვისებას ანატოლ ფრანსი დედის პირით გვამცნობს, დედა კარგად იცნობდა ოვის შეიღლს. როცა ერთხელ ჰამელენმა მას უთხრა, რომ ერთად ერთი პირი, რომელსაც არსპეციულის გადარჩენა, ხსნა შეუძლია, ეს მარატიამ, მან იმ წამსვე შენიშნა, თუ რას ამბობდა ის წინეთ: „ის, რასაც ეხლა მარატის შესახებ ამბობ, შეიღლო ამას ამბობდი მირაბოს, ლაფაიეტის, ჰეტიონის, ბრისოს შესახებაც“.—„არასოდეს!“ წამოიძახა ევარისტიმა, „გულწრფელმა, გულმავრწყმა“—დასძენს ანატოლ ფრანსი. რომანის მეორე ადგილას გადომიცემულია ჰამელენისა და მაღაზიის პატრონის, ეან ბლეზის შორის ბაასი, უკანასკნელი არა მოქალაქობრივად მსჯელობდა რევოლიუციის შესახებ. „ემარა, ამბობდა ის, ჩვენ კარგად ვიცნობო მათ, ცველა იმ დიდ მოქალაქეთ, რომლებიც მოგიყვანიათ კაპიტოლზე მხოლოდ იმისათვის, რომ შემდეგ ჩამოგვედოთ ტარპეის სალ კლდიდან, ქარა, ჩვენ კარგად ვიცნობთ ნეკერს, მირაბოს, ლაფაიეტს, ბაილის, ჰეტიონს, მანუელს და მრავალ სხვა პირთ; ვინ არის თავდები, რომ ოქცენ არ უშზადებთ იმგვარივე მომვალს თქვენ ახალ გმირებს“.

„დამისახელეთ, მოქალაქე ბლეზ, უბასუხა ჰამელენმა, დამისახელეთ ის გმირები, რომელთა მსნევრპლად მიტანა ჩვენ გავეძრახავის!“ ეს ჰამელენმა იმ გვარი ტონითა სთქა, რომ ბლეზს გაახსენდა. რომ იას დიდი სიტრთხილე სჭირია, თვის მართლება დაიწყო და სთქა. რომ სრულიად მას ეჭვი არ ეპარება ჰამელენის მოქალაქობრიობაში და სრულიადაც არ ამტუქნებს მას მეტყობაში.

რომანისტის განზრახვა იყო საქმე სწორედ ეგრე წარმოედგინა. როცა ჰამელენმა, უკვე რევოლიუციონური ტრიბუნალის ნაფიცმა წევრმა, უირონდისტების გასამართლებაში მონაწილეობა მიიღო, მას როგორც ბევრს სხვას დაავიწყდა, რომ ოდესაც მათ განუსაზღვრელ ჰატიისა და თაყვანის სცემდა. „ეს ხალხი, ტრიბუნის ამბობს ანატოლ ფრანსი,

რომელიც მათ (უირონდისტებს) გინებითა და ხმაურიობით ხელება, მოსამართლე, ნაფიცი, თვით ხალხი მათ მშერმეტველებას ტაშს უკრავდა, აღტაცებით ხელებოდა, ადიდებდა მათ ნიკა, ქებას ასხავდა, მათ ლირსებას... მაგრამ დღეს ყველაფერი აღარ ახსოვთ, დავიწყებას მისცეს; ევარისტი წინეთ აღმეროვებდა ვერნიოს, ადიდებდა ბრისოს. მავრამ დღეს ამას არ იგონებს და თუ მის მეხსიერებაში წინანდელ გატაცების კალი კიდევ დარჩა, ეს მხოლოდ იმ აზრით, რომ ამ გველებაშებმა შეაცლინეს საფრანგეთის საუკეთესო მოქალაქენი“.

ანატოლ ფრანსის რომანის მიხედვით შესაძლებელია გამორკვევა იმისა, თუ როგორ იცვლებოდნენ ხალხის კერპები. ნეკერი, მირაბო, ბაილი, ლაფაიეტი, ვერნიო, ბრისო, ერთი მეორეზე საზოგადოებრივ თაყვანისცების სიმაღლეზე ადიოდნენ და შემდეგ უბსკრულში ცვივდებოდნენ. იმ თვეებში, როცა რომანის მოქმედება წარმოებს, ჰამელენის კერპად მარატი იყო, მისი სიცვლილის შემდეგ კი რობეს-პიერი, რომელმაც საბოლოოდ დაუმორჩილა ის თავის ფილოსოფიის გავლენას. ორივენი მიაჩნდა მას იმ პირებად, რომელთაც რესპუბლიკის ხსნა შეეძლოთ. ჩვენ უკვე ვიცით, თუ რას ეუბნებოდა ჰამელენი მარატის შესახებ დედას, რომელმაც შენიშნა, რომ ამასვე ამბობდა

ივი სხვების შესახებაც. ერთ ადგილას ჰამელენი მოწმეა იმას, თუ როგორ მიღიოდა მარატი, აუარებელი ხალხის თანხლებით, კონვენტში; ეს რევოლუციონურ სასამართლოში მისი გასამართლებისა და გამართლების შემდეგ მოხდა. ამ გზაზე ჰამელენი თავმოგრძელებისა უარებელ ხალხთან ერთად გაიძახოდა: „გაუმარჯოს მარატი!“ ტრიუმფატორი, განაგრძობს ანატოლ ფრანსი, როგორც ბედის წერა, კონვენტის დარბაზში შევიდა. სანამ ბრძოლის ნაბიჯით სკლას განაგრძობდა, ჰამელენი ჰონორეს ქუჩაზე კუნძხე ჩამოვადა და გულის ცემას ხელით აჩერებდა. რაც რომ იხილა, კველაფერმა ამან მისი არსება წარმოუდგენელი აღტაცებით შეიპყრო. ჰამელენი გრძნობდა ლრმა პატივისცემას მარატისადმი, მზად იყო გაერმერთებინა ის და გულის სიორმეში ფრცსა სდებდა, რომ სიკედილამდე პატრიოტი იქნებოდა. როდესაც რამდენიმე დღის შემდეგ ჰამელენი ერთმა მანგილოსანმა, რომელსაც საქმე ჰქონდი მარატთან, ინახულა, ჰამელენმა ურჩია მარატთან შისულა. „თუ თქვენ უბედური ხართ, — უთხრა მან, მარტი თქვენ მიგილებთ: მის დიად გულს თანაგრძნობა და შებრალება სჩვევია. ის მიგილებთ მაშინაც, თუ თქვენ გინდათ შეატყობინოთ რამე, რაც საზოგადოებრივ მშვიდობიანობასა და რესპუბლიკის ხსნას შეეხებთ, ვინაიდან ის ყოელთვის მზად არის მოლალატეთა თვალთმაქობა და ცინიერობა გამოამულივნოს“. მაშასადამე რომ მოტივი უკარნახებდა ამ რჩევას: მარატი გულშემატკივარი აღამიანი იყო და მასთან ერთად სამშობლოს მხსნელი.

ეს სწორედ მარატის მოკვლის წინა დღეებში, იყო. მარატის სიკვდილმა მას თავშარი დასცა; პირად მწუბარებისა და პატრიოტული შიშის გამო მისი თვალები ცრემლებით იყო სავსე. „აი კიდევ ერთი სიკედილი! — ამბობს ჰამელენი. — მე შევიგნე ბედი პატრიოტების. მათ ჰკლავენ მასისის მინდოოზე, ნანსში, პარიზში... ისინი ყველანი დაიღვებიან!“ რამდენი საშიშროება მოგველის კიდევ, რამდენი საზიზოარი შეთქმულება, ღალატი... ყველაფერს გამოარკვევდა და ბოლოს მოუღებდა მხოლოდ მარატის გონიერება და წინდახედულება.

„ხალხის მეგობრის“ სიკედილამდე ჰამელენი მთელ დროს კორდელიერთა კლუბში იტარებდა; ეხლა მარატის სიკედილის შემდევ რობესპიერის პატივმცემელი გახდა და იყობინელთა კლუბში დაიარება. აქ არ იყო, ამბობს, სამო კარბანიოლა, დაწორისტების ხმაურობა; აქ გამჭერული იყო ადმინისტრატიული თავის დაჭრა, და ბურჟუაზიული მართებულობა. ჰამელენი, როცა იქმების კითხვას ყურს უგდებდა, დაბნეულათ ათვალიერებდა ტიტევლ და მოწყენილ კედლებს. ამ კედლებს ოდესალაც უზილავთ ერესის დიდ ინკვიზიტორის სულიერი შვილით, ეხლა კი ეს კედლები უცქერიან სამშობლოს მოღალატეთა ინკვიზიტორების კრებას.. დიდი მოწიშებითა და კრძალვით აღვსილი იყო ჰამელენი ამ აღამიანთა მიმართ; მას უკვირდა მათი ფხილობა, იქვიახობა. დოგმატიური აზრი, წესიერებისადმი სიყვარული, მართვა-გამგებობის ხერხი, გონიერობა.... განსაკუთრებით რობესპიერი იშვევდა მის აღტაცებას. რობესპიერის ბაგეებმა გაუგებინა მას უმაღლესი სიბრძე. „წინეთ ჰამელენი კირონდას ამტუზნებდა იმაში, რომ მას მონარქიის აღდგენა სურდა

ანდა ორლეანთა ხროვის გამარჯვება და გმირულ ქალაქის დაღუშვა, იმ ქალაქის, რომელმაც გაათავისუფლა საფრანგეთი და სულ მაღა-  
გაათავისუფლებს შეთვლით. ეხლა მას წინ გადაიშალა უფრო მარა-  
ლი და უფრო წმინდა ჭეშმარიტებანი, სიმართლენი: მან შეიძგისა  
რევოლუციონური მეტაფიზიკა, რომელიც ამილებდა მას სულ  
ათავისუფლებდა ცომილებისაგან და აბსოლუტის სუეროში გადა-  
ყავდა. საგნები თავის თავად შეჩეული და გადახლართული არიან,  
და ფაქტების სირთულე ისეთია, რომ საესებით დაიკარგება აღმია-  
ნი იქ. რობესპიერმა გაუმარტივა ყოველისფერი; სიკეთე და სიბო-  
როტე მარტივ და ნათელ ფორმულებით დაუსახა. უედერალიზმი, გა-  
ნუყოფელობა; ხსნა განუყოფელობაში და მოლიანობაშია, ჰამელენი  
გრძნობს ნაცნობ სიტყვას, რომელსაც ხსნა შეუძლია. დღეიდან  
რევოლუციონური სასამართლო, როგორც აღრინდელი საეკლე-  
სიო სასამართლოები, განაგებს აბსულუტურ დანაშაულობას, სიტ-  
ყვიერ დანაშაულობას. ვინაიდან ევარისტის სარწმუნოებრივი გან-  
წყობილება ჰქონდა, ის ყველა ამ აღმოჩენებს მწუხარე ენტეზა-  
ბით თვისებდა; მისი გული ცახცახებდა და ხარბობდა იმ აზრის  
გამო. რომ აწი მას აქვს სიმბოლო დანაშაულობისა და შეუცოდ-  
ველობის გასრუჩევად". მაგრამ ეს ყველაფერი როდია. „გონიერმა  
მაქსიმილიანებ შეაგნებინა მას იმათი განზრახვანი, ვისაც სურდა ქო-  
ნების გათანასწორება და მიწების დაყოფა. სიმდიდრისა და სიო-  
რიბის მოსპობა და ყველასათვის ბედნიერ საშუალობის დაწესება.  
გატაცებული მათი წესებით, მას თავდასირველად მოსწონდა მათი  
გეგმა, რომელიც ჭეშმარიტ რესპუბლიკანელის პრინციპებს საესებით  
ეთანხმებოდა. მაგრამ რობესპიერმა თავისი სიტყვებით იაკობინელ-  
თა კლუბში გამოამტავნა მის წინაშე ამ ხაოხის ხრახვანი, რომელ-  
ნიც ჰამელენს მიაჩა სამართლიანად, და განუმარტა, რომ ამ ვაჟბა-  
რონებს რესპუბლიკის დალუბვა უნდოდათ და ამიტომ მდიდართა  
შორის პანიკას ჰქონილნენ და სხვ. ერთი სიტყვით ესენი გახდნენ  
„მოლალატენი და ავაზანი, უფრო საშიში, ვითორ ფედერალისტები".  
ჰამელენმა რობესპიერის განმარტების შემდეგ შეიგნო, თუ რამდე-  
ნად შავნებელია ატეიზმი. თვითონ ის არასიდეს არ უარყოფდა  
ღმერთის არსებობას, ღეისტი იყო, თუმცა ნათლად და გარევევით  
როლი ჰქონდა წარმოდგენილი უმაღლესი არსება; მაგრამ ის როლი  
ამბობდა, რომ პატიოსან ხალხს არ შეუძლია უარყოს ღვთაების აო-  
სებობა, თუ კი ეს ხალხი თავის გულში ატარებს სიკეთის წყაროს.  
ის ერთვავა სიმპატიასაც გრძნობდა ატეისტებისადმი, როდესაც  
ამ უკანასკნელებს ლანძღვანდნენ და სლეენილენ. რობესპიერმა თვა-  
ლები აუხილა ჰამელენს, აუხსნა ატეიზმის ნამდვილი ხასიათი. მისი  
ბუნება, მისი წაღილები და მისი შედეგები, ატეიზმის, რომელიც  
წარმოიშვა არისტოკრატულ სალონებში და ბუდუარებში, რომელიც  
ხალხის მტრებმა გამოიტანეს მას გასათასესირებლად და კიდევ უფ-  
რო მის დასამონავლებლად, ვინაიდან დანაშაულობაა აღმაინისათვის  
დამამშვიდებელი რწმენის წარმევა... ჰამელენს ამ განმარტებების  
შემდეგ ატეისტები შესძლინენ.

მისი აზრი აღელდა და იჭვით აიგსო. „როდესაც ელოდიას სანა-

ხავად ლამე წავიდოდა ცუდათ განათლებულ ქუჩებით ყველა შარ-  
დაუში ყალბ ასივნაციების საჭრელი მანქანები ელანდებოდა; პუ-  
ლის მცნობლის ან ბაყლის მაღაზიაში მას ეჩვენებოდა გადამდებულება  
ლი სურსათი; ბრწყინვალე რესტორანებიდან მას ესმოდა იმ აკი-  
ტერების მუსაიფი, რომლებიც ქვეყნის განადგურებას ამხადებდნენ,  
მაშინ, როცა მშევნიერ ღვინოს შეეძლოდნ. განმარტები, ტალახიან გა-  
დასახვევებში ის გრძნობდა როსკიპებს, რომელნიც მზად იყვნენ ფე-  
ხით გაეთვალათ ეროვნული კოკარდები, დროშები... ყველგან შეთქმუ-  
ლებს და მოღალატეებს ხედავდა, და ფიქრობდა: „რესპუბლიკაა!“  
რამდენი ფარული და ცხადი მტერი გყავე! მათ წინააღმდეგ შენთვის  
მხოლოდ ერთი ხსნაა... წმინდა გილიოტინავ, იხსენ სამშობლო!“  
არის ადგილი, სადაც ანატოლ ფრანსი გადომგვცემს ჰამელენის ფიქ-  
რებს; ეს ფიქრები პანეგირიკა რობერსპიერისა, ამ ახალ მესიასი, რომ-  
ლის თვალში რესპუბლიკის მტრებია დანტონი, ემილ დემულენი,  
ებერი, შომეტი: ყველანი ისინი დახოცილი იყვნენ და მხოლოდ ამ-  
გვარად რესპუბლიკა გადარჩა. „როგორ! ხალხის საქმის მოღალატე-  
ობისთვის მაშასაღამე არ იყო საქმარისი მირაბო, ლაფაიეტი, ბაი-  
ლი, პეტიონი, ბრისო. საჭირო იყვნენ კიდევ ისინიც, ვინც ამხილა  
ეს მორალატეები. როგორ! ყველა ის ხალხი, რომელმაც რევოლუცი-  
ად შექმნა იმისთვის, რომ დამოლოს დაეღუპათ! ნუ თუ იმ პირთა შო-  
რის, რომლებმაც სიკედილით დასჯეს ვერაგო დანტონები და ვერაგი  
შომეტები, რობერსაერისი გამჭრიახი თვალი ვერ აღმოაჩენს უფრო ვე-  
რაგებს? და საღ შექერდება შეწყვეტილი ჯაჭვი მოღალატეთა, რო-  
მელნიც ერთგული იყვნენ, და შეუსყიდავის გამჭრიახობისა“.  
რამდენიმე ხნის შემდეგ ჰამელენის ფიქრი ამავე საგანს დაუბრუნ-  
და. ფლერიუსთან გამარჯვებამ შოაგონა მას. თუ როგორ მიმდინა-  
რებდა საზოგადოებრივი ცხოვრება, გასულ წლებში. სასტიკ ზო-  
მების გარეშე. რომლის დიდი, მხურვალე მომხრე თვით იყო, აგრძ-  
რიელების ცხენები ტაულერის ბალის ხეების ქერქს დაპლრენიდნენ;  
ეხლა კი ის ზის იქ ფიქრობს სამშობლოს ბედ-ილბალზე და ალტა-  
ცებულია „მსხენე ტერორის, სათნო ტერორის, საყვარელ გილიო-  
ტინის ნაყოფით“. მას უკვირს საზოგადოებრივ პარტიის ნიშნები. რო-  
ცა ამდენი მოღალატენი და შეთქმულები არიან კიდევ, როცა რე-  
ვოლუციონურ კომიტეტების შემადგენლობით განახლება და კონ-  
ვენტის განწმენდაა. საჭირო, როცა სამშობლო უნდა განთავისუფლ-  
დეს ყველა ამ ფუშებისა, ტალიერებისა, რევეროვებისა და ბურბო-  
ნებისაგან, რომელთაც ხელები სისხლში იქთ ამოსვრილი. „შენ ვძი-  
ნაას, რობერსაერი, მაშინ როცა ავანაკებს, დამთვრალი გულის წყო-  
მით, შენი მოკვლა აქვთ განზოახული და თავისუფლების დასიმარებას  
ემზადებიან. კუტილნო, სენ-ესუსტრო: რატომ არ გინდაო ამხილოთ ახალი  
შეთქმულება? როგორ! ქელი სახელმწიფო თავს იყავდა მით. რომ ცი-  
ხეებში ყოველ წელს ოთხს ათას აღამიანს ამწყდევდა, ხუთმეტ  
ათასს ახმდიდა, სამ ათას ურმის თვალზე დააკრავდნენ სატანჯველად.  
ნუ თუ საფრანგეთის. რესპუბლიკამ არ უნდა მიიტანოს სხვერპლად  
რამდენიმე ასი კაცი თავის არსებობისა და ძლიერებისათვის. დავი-  
ხრჩო სისხლის მორევში და გადავარჩინოთ სამშობლო“.

# ლუდვიგ მარტივე.

## ნიცე და გამოცდერში.

როცა ჩეენ უკანასკნელი სამი გენერაციის თანამედროვე ტრალიკულ ადამიანს ვადარებთ წინასაუკუნოების ტრალიკულად განწყობილ ადამიანებს, ჩეენ ვამწენვთ, რომ თანამედროვე ტრალიკული ადამიანი ვერაა სრულყოფილ მოლანობის განსახიერება. სულიერი ძირითადი ფორმების სხვაობაზე თავს იჩენენ თვით სილუეტურ მოხაზუაშიაც. ნიცეს და შტრინდბერგის ცხოვრებაში, მათს დამოკიდებულებაში სამყაროსთან ორი მთავარი ხაზის გარკვევაა საჭირო. ერთია სულიერი, მეორე ერთტიული.

ერთტიული და სულიერი ელემენტები მიზეზია მათი ანტიპოდურ დამოკიდებულების. ორივე ტრალიკულად იყო განწყობილი. ორთავე განსხვავებულ პოლარულობათა წარმომადგენელი. ერთის დამოკიდებულებაა, დამოკიდებულება შეყვარებულის, მერრის სიყვარულისა. შტრინდბერგის იდეებით შეპყრობილობა პირდაპირ ეროსიდან მოღის. ნიცეს ერთტიუკა მიზან-იდეებითაა შეტყველი. ნიცე—მუსიკისი. ნიცე იბრძოდა. შტრინდბერგი—პოლიტიკოსი. შტრინდბერგი—ლოცულობდა. ადამიანის არსება არასოდეს ისე მკაფიოდ არ ისატება მის პასუურ განწყობილებაში სამყაროსადმი—არმედ მისი აქტიური განწყობილებაა მისი სულობის საუკეთესო პრიზმა.

შტრინდბერგი ვერ მოსცილდა ქალს, დედაკაცს. თუმცა იგი ნიცეს თვალებით შესცემროდა მას.

ნიცე ახლოსაც ვერ მიერდა ქალთან, თუმცა იგიც შტრინდბერგის თვალით შეჰყურებდა ქალს.

ნიცესთვის ოჯახი უდიდესი დაბრკოლება იყო დამოუკიდებელ ადამიანისათვის. ნიცე როგორც მეოჯახე—ეს სრულიად წარმოუდგენელია. შტრინდბერგი სათუთი ქმარი და მამა, იყო, ეს ცოტაა. იგი ოჯახს უმღეროდა ისეთი ნაზი ტრნებით, რომ ჩვენი რლვევისა და დეგენერაციის საუკუნეში, როცა ყოველივე კავშირი რლვევისაკენ ისწრაფვის, ეს სიმღერა ისმოდა როგორც ძველთა ძველი და მომჯაბოებელი მელოდია.

ნიცეს ცხოვრება მუდამ მიმართული იყო მეგობრულ კავშირების ძლევისაკენ, იგი რაც უფრო წინ მიდიოდა, იმდენად მარტოვდებოდა. შტრინდბერგი მუდამ იმ უფსკრულის ამოცსებას ელტვოდა, რომელთაც გაყოფილი იყო არამიანობისგან. მარტოხელა ნიცე, მარტოხელა შტრინდბერგი ეს ორი სხვა და სხვა მარტოობაა. მარტოხელა შტრინდბერგი per distance განიციდა ათას კონკრეტულ ბედისწერას, მარტოხელა ნიცე, სილს მარიას მწვერვალზე, თავის ტრალიკულ ბედე

ჭმუნავდა მხოლოდ. ნიცშეს შვეიცარიის მაღალი გლეტშერები უყვარდა, ფანტასტიური მოხაზეთ და კონტურებით, უსუბსტანცო თეორი ცისფერი ამავრენდინისა და სილს მარიასი.

ხოლო შტრინდერგი სტოკოლმელი ზღვის სანახებზე იყო შეკვარებული, ამ ლანდშაფტში არ ურევია ეროტიული ელემენტი. ნიცშეს გზა შოპენპაუერის პესმისტური ფილოსოფიდან გამოდის და ზექაცას გმირულ — რიგორისტური მორალით სრულდება. შტრინდერგის გზა სულ წინააღმდეგ: პირველიდგან იგი შეუდრეკელი რეფორმატორია, შემდეგ კი ქრისტიანულ — რომანტიული მისტიკიზმით ათავებს თავის სიცოცხლეს.

პირველი ტანჯვით იკაფავს გზას ცხოვრებისას, ტანჯვაში გმირობას ეძიებს, მეორე ნელ-ნელა შორდება სამყაროსა და რეალობას და გადაჭარბებული დინამიკით აფეთქდება მისი ცხოვრება. სიყვარული და ზიზღი იყო მარტოხელა შტრინდერგის პოლიტიკი.

კოსმეტიკური ატმოსფერისა და კოსმიური სიძულვილს შორის სრულდება მარტოხელა ნიცშეს მარტივილობა. საშინელი სისასტეკის შემცვლელია ნიცშეს უკანასკნელი სიტყვები, გულთბილი და ნაზი ნიუანსებითაა სავსე შტრინდერგის: უკანასკერდი ქმნილება. დასასრულში სასომიხილი პოეტი ქედს იხრის: მე უბრალო მომაკვდავი ვარ. ეს იყო მისი ცხოვრების უკანასკნელი აღსარება.

წინასწარმეტყველი ალსრულდება, როგორც პიბრის არნაირ ზეცის: დიონისოს და ჯვარცმული. ბედმა არ ალირსა არც ნიცშეს და არც შტრინდერგს, გლეოთ — შილლერის კვალობაზე მეგობრულ ინტიმურობაში ეცხოვრათ და ემუშავნათ.

ნიცშეს წერილი ბრანდესისადმი. ამოწმებს, ნიცშეს და შტრინდერგის ანალოგიურ განწყობილებას ქალისადმი.

როცა ნიცშეს შტრინდერგმა თავისი „მამა“ ვაუგზავნა, მან საპასუხო ნობათად მიიღო ზარატუსტრა. მხოლოდ შტრინდერგის ნოველა „ჩანდალას“ შემდეგ იზრდება უფსკრული ამ ორ გიგანტიურ სუვერენთა შორის.

ეს ბენებრივი იყო: იდეიას უფლება სჭირია, ხოლო სიყვარულს სათნება. ნიცშე-შტრინდერგის მიწერ-მოწერა ნიცშეს გონიერის დაბნელებამ მოულოდნელად შესწყვიტა. როცა შტრინდერგი, თავის დამასკინან დაბრუნდა, მან ალიარა თავისი აზრი იმ ადამიანის შესახებ, რომელზედაც მას „წლების განმავლობაში უფიქრია“.

„ცეცხლში ვადაგდებული შანთი“, სთქვა შტრინდერგმა ნიცშეზე. ხოლო თუ როგორ ფიქრობდა ნიცშე შტრინდერგზე ამისთვის საკმარის მოყიდვოთ, რომ იგი თავის „უალ ვაგნერში“ სიტყვა ვაგნერს „შტრინდერგით“ სცენის.

შტრინდერგი და ნიცშე დიდი ანტიპოდებიც იყვნენ და ამავე დროს ტუპი შვილები ერთი და იმავე ვულკანიური ელემენტის.

## კაზიმირ ედუარტი.

### მეცნიერობის

ექსპრესიონიზმი უახლესი ლიტერატურული პაროლია, მას არაფერი საერთო არა აქვს იმპრესიონიზმთან. არც თუ გაგრძელებაა იმპრესიონიზმის ტრადიციების და მისი მანერის.

ექსპრესიონიზმის ძირითადი ფონი იყო: გრადაცია იდეალსა და ძალისა. ექსპრესიონიზმს მრავალ გვარი წინაპარი მოეპოვება სიღიღისა და ტოტალურობის მიხედვით, მისი ფესვები ყოველ დროში და ყოველ ქვეყანაში მოიპოვება.

ის რასაც ექსპრესიონისტურს ვხედვთ დღეს, ეს მხოლოდ მისი სახეა, რომელიც ჩვენ გვალესვებს; სისხლს ჩვენ ვეღარ ვხედავთ. ხელოვნებაში პროგრამების პოსტულაცია ადვილია, ხოლო პაროლების ასრულებაა ძნელი.

ისინი, ვინც შემოქმედების ბნელ ინსტინქტს აყოლილნი ქმნიდნენ, ჩვენს წინაშე დგინან როგორც ექსპრესიონიზმის მქადაგებელნი.

როცა მე ამ სამი წლის წინაც ჩემი პირველი წიგნი გამოვაგვიყნე, მე სრულიად მიზნად არა მქონია ექსპრესიონიზმი დასახული, მხოლოდ სხვებმა სთვეს, ეს წმინდა წყლის ექსპრესიონიზმია. მხოლოდ უნაყოფონი ასტეხენ ხოლმე თეორიის გარშემო აურჩაურს.

საკუთარი გეზისოფოს ბრძოლა კეთილშობილი საქმეა.

მაგრამ თავის თავის რომელიმე ხელოვნურ მიმართულების უბადობა და ერთად ერთ მოცუქულად გამოცხადება ეს ფილისტერული ბაქიობაა, სხვა არაფერი.

საქმეს საბოლოვოდ ყოველთვის შემოქმედებითი ძალა სწყვეტს.

განჩნდნენ ახალი მოძრაობის ხელოვანნი.

ისინი არ კმაყოფილდებიან მსუბუქი იფექტებით.

ისინი არ კმაყოფილდებიან შიშველი ფაქტებით.

ისინი აღარ ექვემდებარებიან მხოლოდ იდეებს, არც თუ წერილ ბურუუზიულსა და კაპიტალისტურ საზოგადოების პიროვნულ ტრალების.

მათ უსაზღვრო გრძნობა გამოეცხადა.

ისინი რომი ჰქედავენ,

ისინი სკერეტენ.

იმათ ფორმოგრაფიული გადმოლება აწი აღარ სწამთ.

ისინი ვიზიონერულ ხილვას არიან მოწყურევებული.

მაშვალის ნაცვლად მათ შეპქმნეს მუდმივი ლელვა.

მომენტალურ განცდის მაგივრად — მუდმივი გავლენა დროხე.

მათ ეზარებათ ბრწყინვალე პარადი ცირკების.

მათ უცვალო ნამდვილი და წრფელი განცდა.

# ჯევნა შეგველაშა.

## შეღაწეობა ჩატარება

(სილუტი)

შთელი საუკუნის განმავლობაში ჰქონდებოდა საქართველო.  
იყო ბარათაშვილი და მისმა სათუთმა სულმა იგრძნო მძიმე ავად-  
მყოფ დელოფლის, სასიკედილო აგონის დასაწყისი.  
ბეჭით დაჩავლული, მოხელეობით დაწყევლილი გენია დასტიროდა  
ქართლის ბეჭს.

უკუნეთო...

ნსნა არსით სჩანდა. არ იყო გზა. იყო მხოლოდ ერთი გამოსავალი,  
— მონობაში ორგია და თავდავიწყებაში გადაფარდნა.

ალექსანდრე ჭავჭავაძის ტრალიკული სიკედილი...

გრ. ორბელიანი სადღევრძელოებში და ლოპიანას მუხამბაზებში იკ-  
ლავდა პატრიოტულ ქინს.

..დავლიერ გაეიხარია...

„ვამყობ საქართველოთი“. (გ. ტაბიძე). .

იყო უდაბნოება.

„ბარაბანითა და მუზიკით კვდება საქართველო!“ — ამბობდა მწუხა-  
რედ პატრი ნიკოლა.

„ო ქარგი გამოგონებაა სასაფლაო!“ — ამბობდა ლამტვრეულ რუსუ-  
ლით ბარათაშვილი.

შემდეგ ერთი საუკუნის უდაბნო აქა-იქ ოდნავ ნაღვლიანად მბეჭ-  
ტავ კელაპტრებით.

მივიწყებულ მონასტრის კედლებში ნაღვლიანი ცეკვა სამაისა.

საუკუნეებით დაბინძული სახე ქართველ ქალებისა...

ქართული სულის ინტერესი სამზარეულოს სიბრძნით დამთავრდა.

რუსთველიდან და ბესიიდან კნ. ჯორჯაძემდის.

„ვეფხის ტყაოსნის“ უნაზეს აკენესებიდან საქართველო კერძესელიძის

„ცისკრის“ რედაქციამდის მივიღა, სადაც გულმოდგინედ სწავლობ-  
დნენ კომბოსტოს დამჟავებას და ბოზბაშის კეთებას.

შემდეგ იღლებუზია ლიტერატურულ რევოლუციისა.

თერგდალეულთა პოეზია.

კეთილშობილი გაქანება მოქალაქეობრივ მოტივებში და კასტრაცია

პოეზიისა!

ბანკობია და აპელაცია.

კრიოლოვის იგა-არაკებით თავის გართობა.

და ასე უდაბნოება და უდაბნოება...

შემდეგ შეიქმნა ახალი გაჭერებული ცხოვრება...



Արովյալլերմա ջապարտեա նշըսու ուժութան.

Տովրու պատրական ուղարկու քրոյզու.

Ծոր ցագորինդա յլացու սուշուացու.

Մայնանցօն յառումա ցանուացա թարսալլու.

Ըս այ մովուգա զայր դատենտուլու ամ սևսւու յարումեալու, դատենտուլու յալայի յամուգամիան դլայեծու, դանչի յուլու սյուլու.

Մովուգա ոյր ։ «Դալլուլ յալուցու» Ըս մաս Յոհուշուլաւ յալուշութան թարս յարուցու, մալալ յոնցուցուն և տետր նշըլուատմանան յայցօն ցարութան Յոհուշու մասու տացուս ոյիրու յալուան յամու և ամբարու ըամերու սյուլու.

Մովուգա ոյր նան, մոյեանցուլու և դայմեան Յյեմութցումուս ուուլութան ըագուրուլու, անուցուլու յամտա ցուուրուցուս ցամ յամուցուլութան, մոյուցուլու մարմարու ուուլու յուցուցու և այցուունդա շըս եման.

Սացնցօն և մոյուլունցօն շըս արամուս.

Ուսոն ար ուլուունց հյուլութեան սաեցեան.

Ուսոն ար յցեցեծունց հյուլութեան մոսուցարուլու յալուցու յը-մոյմեթս. և Յոյցու ըամնա. Յոյցու ոյրմեան լալացու սամպարուս.

Ոյր զըր յցերս հյուլութեան յամուսանցուս սացանա յոնցան ասուսս և սասուշարցուուլու օնչյուզուցու տացուս սյուլու.

Ըս նալցուան այցուունդա Յոյցու.

Հյուր արացուս յցրմեան սետու լալացու սամպարուս և սմենա մուպչույս Յոյցու.

Հյուր արացուս յցեցուն սետու յցուուն սետու նան Յոյցուն. այցնեսը-ծուլ սյուլուս.

Յցուունց օյր տետր յցրմանց, սայուշնեցուս յարումելու դալլու ժայել մըխտան և տետր յցուութուուլունց.

Մովուգա ոյր և մաս մուրուլաւ յանցունցուլու յցեցուն դաեցու Ցորունուս զանցօն և յուրից յցուուլուս մացոյր.

Խատ շցպա յարցա ხանու սցենա օստրուցու. սցենա պարույրա. ոյր կո սե յցմուուրա յցուունց ներտար մոլուգուն օլսացս, մացրամ սուլարույր և սուուտենուլու, ծոնեսրու ըցուրացուն դաշեցու լացեց-ցուն մացոյր.

Մաս յցեաւ լացցուանդա յամուցու.

Ոյր դացուանցնեցուլո յցրմենցունց մացարուս մուցարունու այցնեցուս, հու-մելութեաւ յցուութուս, ხացըրուսույր տցալուցուն, ըամշյուլու տացու-ներուլու յալուցու հոմ յամուցունցունց եռումու յուրել նոեցուցու. Մովուգա ոյր նան, սատուտ և մոուրու տացուս յամեցարու, յցրմենցունց դատենտու ներկցու.

Մովուգա և յցուունցունց յմանյու յցուունցունց մուլութունց:

.. Յոհուշուլա յալուս յմեն

.. մովա.., մացրամ հուցուս?

.. սուցարուլու սասանուշու

.. մեռունց յրուել մուցուս!..

Ոյր յունանուս յցնեսասացու նանու դա Յոհուշու, հոմ յցրմենցատա ամոն-տեցան սուլու ար դալուու յցնարաւ, նան հուշուրու յումեցու սո-

ყავრილით დაჭლექებული ასული, გაეპარება ხოლმე ერთ მოქაოქათ  
ლაშეში სიცოცხლეს.  
მეცნამეტე საუკუნის სულის დალევაში არის რა ანთებული მე-XX  
საუკუნე.

გ. ტაბიძე მოვიდა წარსულის პანაშეიდზე და გამოიტირა გვიანდებული მე-XX  
და პანაშეიდი იგი მიაგავს ხანდახან ლიუციფერის შევბერებულ მესას,  
შეავს მესას ფარულ ღვთის გმობით:

გალაკტიონი შევიდა ძველ პარქში და დაიძირა მის ნოტიო ბინდე-  
ბის მტევნებში. მოვარე ოდნავ ანათებს უნუგეშო მათხოვარ ქალის  
მკლავებივით დაძონძილ ხეებს.

ოქროს ფერია ყველგან თავადათ.

მივიწყებული, ნახევრად დანგრეული და ჩამურალი აუზი.

დაცარიელებულ და ორლებ ჩამოქცეულ ძველ სრა-სასახლეებში და-  
დის ლანგებთან ერთად ნალვლიანი პაერი ნელა.

და აქ გ. ტაბიძე ჯადოქრობს ძველ კარაბადინით. ამოძრავდებიან ჩა-  
რიონეტები ცოცხლდებიან ნიღაბები:  
„ლამედ. მოვარე. ხეიგნი.

„ოჲ, მეგობარო!

„მომჯაღობელ ვარდს ვეძახდი

„გუშინ რუსუდანს.

„— მაშ ახლა უნდა მოგილოცო.

„თუ კსურს მართალი

„მე მშევნიერი მირჩევნია

„ყველის თამარი!

„რაც შეეხდა ლამაზ ნინოს...

„(დაბოლოება წარმოითქმის

„საქსებით წყნარად:

„ხელი მეგობრის დაყყრდნობა

„მოსაუბრის ხელს.)

„— დე იყოს ასე! მაგრამ შერიცს!..

„ოჲ ეს შერიცი!

„(ლურჯდება ჰაერი

„ენთება ლამე)

ასეთია საუბარი ძველ პარქში.

საოცარი მოუსევნობაა გამეფებული მის წიგნში.

ყველაფერი მოულოდნელია და ოთორი საშინელება იპყრობს შენს  
სულს, საშინელება თენებისა, როდესაც ჰგრძნობ სიცრუეს, ჰგრძნობ  
შეჯგუფებულ ქოშმარებს დღისას.

გისი წიგნი ცახცახებს ნერვიულად.

გისი ნალველი გიბყრობთ თქვენ და უმწეობას გაგრძნობინებს.

უმწეობა და ირონია.

არ არის ხსნა. არ შეიძლება გამოხლართვა იმ წარსულის სახეებისა  
თანამედროვე ცხოვრების კანვაზე. ფორმა დაშორდა შინაარსს. საგა-  
ნი არ ენდობა თახამედროვე თვალებს.

„ჯვარს ეცვი თუ გიხდა საშველი

„არ არის, არ არის, არ არის.“

მაგრამ პოეტი იმედს მაინც არ ჰქარგავს. იგი იპოვნის სულს საგნისას, სულს გარემოისას. ხანდახან მისმა სულმაც იცის მოლოდინი და იმედი,

„როგორმე ქარმა თუ მიმატოვა,

„როგორმე ზამთარს თუ გადაუჩი!...“

ჰერივის იგი აწივილებული სულით, მაგრამ ლურჯა ცხენები მიჰქოიან

„შემლილი სახეების ჩინჩინი ტყეები

„უსულდებულო დღეები რბიან, მიიჩქარიან!

ასეთია გ. ტაბიძე.

მერის სახელი არ ასვენებდა მის სულს, სახელი, რომელიც ისე სასტიკად აკენესებდა შელლისაც. სახელი, რომელიც ლეგენდად გადაიქცა. დადგა ბებერი როკაპივით აგი ზამთარი.

თოვლით დაიბინდა ყველაფერი.

ლამაზია ზამთარი, მაგრამ ნაღვლიანი.

ალვები დაყუშული არიან თოვლის ბრილიანტებით.

„ოჂ, ნეტავი ამ შეირჩეოდეს გადაზნექილი სიზმრების წელი!..“

ნატრობს პოეტი.

„ათოვდა ზამთრის ბალებს.

„მიჰქონდათ შავი კუბი

„და შლილა ბაირალებს

„ომა გაწეწილი ქარი.“

„გზა იყო უდაბური

„უსახო უბირქუბო,

„მიჰქონდათ კიდევ კუბო..“

„ყორნების საუბარი;

„დარეკე!.. დაუბარე!..“

„ათოვდა ზამთრის ბალებს“

გალაქტიონი დათენთოლია ტფილისით.

მას უყვარს იგი.

და მას ელანდება მისი მოჩენებანი. მოსვენებას არ აძლევს მის სულს მაღათოვი, მამაღავითი, არსენალი. მას უყვარს ტფილისი და სულის კანკალით შესცემის ყორნის მაღათოვზე გაღმოფრენას, სადაც მიურუებული რესტორანი ანათებს ტივებიან ნაპირებს.

იგი მოვიდა დატვირთული ძეელ სახეებით, ძველ, ქვირფას ნივთებით, მაგრამ თანამედროვეობას არ ესმის ამ ნივთების მნიშვნელობა. თანამედროვე სასძლოს არ უნდა იგი. და იგი დადის მარტო, დადის თავისთვის.

თამაშობს ამ ძეირჭას ქვებთან....

ეალერსება მათ...

იტანჯება მათთან ერთად — და ცრემლით დატვირთულს ისვრის ზღვაში თავორეს მეზღვაურივით.

მეტად სასტიკა, ავი ქარიშხალი დაუნდობელი.

პოეტის სული კი მეტად ნაზია, რომ მას გაუძლოს.

იგი სასაფლაოზე აშოლტილ კიპაროსის წელივით იზნიქება ქარიშხალიან ღამეში და მისი ტოტები სტვენენ, ჰერიტინებენ. ზამთრის სისასტიკეს.



და მწვავეა ეს ქვითინი მწვავე. პოეტმა არ იცის სად მიიტანის იგრ, ვის სულში დაასვენოს, რადგან მეტად უყვარს თავის წამება. უყვარს ტანჯვა და ეძნელება, რომ ანდოს იგი ვისმერ.

პოეტმა სულიდან ამოიგლიჯა მოფართქალე გული, ჯერ კიდევ მო-  
ცახცახე არტერიებით და სწურავს იგი თავისსავე გულს, სწურავს და  
შიში გაბყრობს, რომ იგი დაიცლება სისხლისაგან და დაეცემა პაჟი  
დედოფლის ფეხსრთით უსულო.

და დედოფალს თვალიდგან რამდენიმე მდუღარე ცრემლი ჩამოვარ-  
დება და მარგალიტად გაყინული მქერდზე დაებნევა პაჟს.

გათავდება პიერო, სულს დალევს იგი და ნაზი კოლომბინა დაიტი-  
რებს მას.

გათავდება ყველაფერი, გათავდება...

ფარდა...

პარტერი დაიცლება.

და დარჩება ცარიელი სცენა და ცარიელი პარტერი, ნაღვლიანი,  
დასევდიანებელი ნაზ მოვონებათა და იღუმალ ფუსტუსით.

იქ, მძიმე ვარდის ფოჩვებ ქვეშ, პატარა ჯუჯა გამოძრება მშვილდ-  
ისრით და პატარა რუს თაგვს უდარაჯებს შოსაკლავად.

ნიღაბები კედელზე ჰკიდია და ელიან ხელახლად მგოსანს.

ნიღაბები ელიან პოეტს განუსაზღვრელი სურვილით ამეტყველებას  
მოსურვებულნი.

საათი კი კაქუნობს, კაქუნობს.

ნიღაბები ხელახლა გაცოცხლდებიან და იტყვიან ახალ სიტყვას,  
იტყვიან...

ნიღაბები ელიან მგოსანს...

## პროც. გრ. ფ. შერეთელი.

### კერძო

საბერძნეთის ლიტერატურის ისტორიაში მოიპოვება მრვალი მწერალი, რომელთა შესახებ უკეთეს პირობებში შეიძლება ლაპარაკი მხოლოდ მცირების უხვევან და მცირესი ტყვიერ ნაწყვეტებით, უარეს პირობებში კი მოკლე, ერთიმეორის მოწინააღმდევე და ხანდახან ყალბ ცნობებით.

ასეთ მწერალთა შესახებ შეიძლება ითქვას, რომ მათგან დარჩა მხოლოდ ჩრდილი და ისიც არა სალამოსი, არამედ შუაღლისა, ოვალთაგან ოდნავ შესამჩნევი.

ასეთ მდგომარეობაში იყო ვუ წლის წინად პოეტი პეროდაც, რომლის შესახებ, თუ მხედველობაში არ მივიღებთ რამდენიმე დაფანტულ ლექსებს, ნაშთს მისი შემოქმედებისას, ჩვენ მხოლოდ ვიცოდით, რომ ის სწერდა მიშიაბებს, ე. ი. მიმებს, ანუ ყოველდოიური ცხოვრების სცენებს იამბიურ წომით. ვიტყვი კიდევ მეტს! ღროც კი, რომელშიც იგი ცხოვრობდა, შეუძლებელი იყო ნათლად გამორჩეულიყო. თავის დორს კი ეს მწერალი მეტად განთქმული იყო. როგორც ეს მაგ. პლინიუს უმცობის სიტყვებითგან სჩანს, რომლითაც იგი ანტონინეს მიჰმართავს. (Ep. IV, 3, 3): „მე აღტაცებაში მოვედი, როდესაც შენი ეპიგრამმები და მიმიამბები წავიკითხე. რამდენი მოხდენილობაა და სილამაზე, გონება მახვილობა და სწორი ასახვა სინაძვილისა! მე მეგრნა ხელში მექავა კალლიმახის, ან პეროდას ქმნილებანი!“ მაგრამ არც განთქმულმა სახელმა დაიხსნა პეროდა დავიწყებისაგან და ბედნიერი შემთხვევა რომ არ ყოფილიყო, იგი ჩვენთვის დარჩებოდა ცარიელ ხმად.

მაგრამ აი 1890 წ. ეგვიპტეში აღმოჩენილი იქმნა მშვენიერი პაპირუსის ხელული, რომელშიც მოთავსებული იყო პეროდს 8 მიმი, და მივიწყებული პოეტი აღსდგა ახალ ცხოვრებისათვის: მისი მიმები, რომელთაც იგი ჰმინიდა თანამედროვეთათვის, „ნაყოფი თავისუფალ შრომისა მუზეუმში“, როგორც თვითონ ამბობს (VIII, 71), გახდნენ ბოლოს და ბოლოს ჩერენ კუთვნილებად. \*) ეს კიდევ ცოტაა: აქამდის თუ მისი ცხოვრების ღროც კი არ იყო სათანადო გამორკვეული, სამაგივროო ახლა ეს კითხვაც დაკმაყოფილებულია, — ჩვენ ვიცით, რომ პეროდე ცხოვრობდა მე-III საუკუნის პირველ ნახევაო-

\*) Kenyon. Classical texts from papyri in the British Museum including the newly discovered poems of Herodas. London 1891.

ში ქრ. წ., ე. ი. ელლინურ პოეზიის მთავარ წარმომადგენელთა თანამედროვე, როგორც მაგ-კალლიმახისა და ოეკტიტესი.  
მართალია, თვით პოეტი არაფერს ამბობს თავის თავზე, თავის ცალკებაზე და წრეზე, ასმელშიც იყი ტრალებდა, და თუ ამბობს, ის ბუნდოვანად, რომ მის სიტყვებიდან შეუძლებელია. ფართო დასკვნის გამოტანა, მაგრამ აქა — იქ გამნეული ბუნდოვან ცნობების მაინც შეიძლება კაცა ითიქროს, რომ პოეტის სამშობლო (წაომოშობით დორიელი, რასაც მისი სახელი გვიმოწმებს) დორიის კუნძული კოსი იყო, ხადაც დაბადა აგრეთვე მეუე პტოლომე VI ფილადელფიოსი. ეს კუნძული იყო მთავარი ლიტერატურული ცენტრთაგანი და საზოგადოთ იყი ელლინისტური განათლების ისტორიაში დაც როლს თამაშობდა. რაც შეეხება იმ საკითხს, თუ რომელი პტოლომეს დროს მიაღწია უმაღლეს მწვერვალს ჰეროდას-პოეტურმა შემოქმედებამ სადავოა. თუმცა, როგორც ჩვენს განკარგულებაში მყოფი საბუთები ამბობენ, ჰეროდის უნდა ეცნოვან პტოლომე II ფილადელფიის დროს, რომელიც ფაქტიური დამარსებელი იყო ალექსანდრიის მუზეუმისა და შესანიშნავი შემთასებელი, როგორც მეცნიერული ისე კაზულ ლიტერატურისა, \*).

მაგრამ თუ მისი ცხოვრების დროს გამორკვევა დაახლოებით შესძლებელი გახდება, სამაგიეროო ამით ამოიწურება ყველაფერი, რაც ჩვენ ვიცით ამ პოეტის შესახებ, მის ალექსანდრიის ლიტერატურულ წრეებთან დამოკიდებულების შესახებ მაინც შეიძლება გავიგონ ცოტა რამე ერთი ადგილით მე-VIII მიმიდან, სადაც ის იხსენიებს შეზეუმს, როგორც თავის სამეცადინო ადგილს. (იხ. ზემოთ; მის ნაცნობობას პტოლომეთა სატაცო ქალაქის ახმაურებელ ცხოვრებასთან თვალსაჩინოდ გვიხატავს მისი I-ლი მიმი, რომლის სათაური „სიშმარი“-ა. ჩვენ ვიგებთ იქიდან, თუმცა ქარაგმულად, მაგრამ მაინც რომ მას ლიტერატურული მტრები ჰყოლია, რომელნიც მას სახელში ედავებოდნენ, პირველი ადგილი ამ მტრებით შორის, რომელნიც გამოჰყავს „თხის მწყემსთა“ ნილაბით, არის რომელილიც მოხუკი, რომელიც ეჯიბრება ჰეროდის ერთსა და იმავე ასპარეზზე. აქ ჩვენ აობდად უნდა ვიგულისხმოთ ჰეროდის დროის ელლინური პოეზიის ერთი კორიფეოსთაგანი, მაგრამ რომელი, დანამდვილებით მხელია თქმა-შესაძლებელია ივი კალლიმახს ჰეროდისმობდეს ასეთიდ, რომელიც სხვათა შორის სკდიდა თავისითავს იამბიურ უნარშიც და „თხის მწყემსებად“ კი თეოკრიტეს, რომელიც იყო ავტორი ბუკოლიკო-ე. ი. მწყემსური ლექსებისა და სხვა პოეტებს, რომელნიც თავს იყრიდნენ კალლიმახის ირველივ და იზიარებდნენ მის ლიტერატურულ გემოვნებასა და შეხედულებებს.\*\*) ასეთ შემთხვევაში ჩვენ წინ ერთხელ კიდევ გადიშლება საინტერესო ადგილი იმ თავისებურ პირად დამოკიდებულებათა, რომელნიც ასებობდნენ მაშინდელ ლიტერატორთა შორის. ჩვენ უკვე ვიცოდით ადრე აპოლონ როდოსეოს და კალიმახის გამწარებული ბრძოლის შესახებ, რომელიც აშენდა

\*) Gerhard, Herodas (Pauly-Wissowa's Bealencyclopädie VIII, 1089).

\*\*) ვედ. Crusis, Untersuchungen zu den Mimiämben des Herodas. 1911.

მათ ლიტერატურული გემოვნებათა შეუთანხმებლობაზე. ვიცოდით  
სასტიკი წინააღმდევობა კალლიმახისა ყოველგვარი სიახლისადმი  
ლიტერატურაში და მისი ავადმყოფური თავმოყვარება და წერტი-  
დევნა თავის თავზე. ასეთ პირობებში კალლიმახისა და ჰეროდოს  
შეტაკება იქნებოდა სრულიად ბუნებრივი. ყოველ შემთხვევაში თვით  
შერობას სიტყვებიდანაც ნათლად სჩანს, რომ მას უხდებოდა მედ-  
გრად დგომა ბრძოლით მოპოვებულ ადგილზე და გამარჯვებასთან  
ერთად მოწინააღმდეგეთა მოგრიება, რის გამოხატვასაც იგი შეეცა-  
და თავის პიესაში,—ფორმით მიმი, რომელიც დაწერილია აშკარა  
აზრითა და მიზნით. მასი მიზანი იყო ხაზი გაესვა თავისი  
ლეფტლისათვის პოზიაში და უზრუნველყო თავის პირველობა მიმის  
შემოტანისათვის, ელლინისტურ ლიტერატურაში რომელიც მან მო-  
ათავსა ხოლიამბიურ ზომაში და, რომელიც გადმოიღო მე-VI საუკ-  
ერად. წოეტი აბრკოს პარინაკტესგან. სწორედ ეს უნდა სოქვას  
შერობამ, როდესაც ის ამბობს მე-VIII მიმის ბოლოში:  
„მავრამ მუხებსა ვფიცავარ, განსხვავება არ არის დიდობაში,  
ვინ მომეუქს მე პირველობას ექვს იმბიან ლექსებში,  
ან და მეორედ ჩამოვლიან, პირნან კეტეს კი პირველად,  
რომელმც ძევლად მოიპოვა დიდება კოჭლი ლექსებით,  
და ომელთაც იგი ჰქმნიდა კარგ მომსმენ ქსუფიდემისთვის“.  
ამგვარად ჰეროდა ამაყობდა, რომ მან მიმები გადაიტანა ელლინის-  
ტურ ნიადაგზე. და ეს მართლაც დიდი დამსახურება იყო მის მიერ.  
მაგრამ არც მეორე დამსახურებაა პირველზე ნაკლები, სახელდობრ:  
მან მიმებს შეარჩინა მისი მირითადი ხასიათი, რომელიც მას მისცა  
მიმების შემქმნელმა სოფრონმა, მე-V საუკ, ქრ. წ. შეერალმა, ე. ი.  
ჰეროდამ არ შეიტანა შიგ არც იდეალიზაცია და არც ფანტაზია:  
მისი პიესები ტრიალებენ რეალიზმის სფეროში და ამ თვალსაზრი-  
სით საბერძნეთის ლიტერატურის ისტორიისთვის წარმოადგენენ გან-  
საკუთრებულ მოვლენას.  
მაგრამ რა არის მიმი? მიმი ყოფაცხოვრების სკენაა, რომელიც გვი-  
ხატავს ჩვეულებრივ ტიპებს ისე, როგორც ეს პოეტის ეჩვენება, პოე-  
ტი, რომელიც უცქერის ხალხსა და მათს ცხოვრებას, იხატავს ერ-  
თად ერთ მიზნად გადმოსუქს ის, რასაც ჰქედავს და თავი შეიკავოს  
ყოველგვარ კრიტიკულ ხასიათის შენიშვნებისაგან და ფაბულისა და  
მოქმედების გართულებისაგან. ვიტყვი მეტს: ნამდვილი მოქმედე-  
ბა მიმებში არ არის, აქედან მიიღება მხოლოდ უბრალო მო-  
მენტალი ფოტოგრაფიები, გადმოლებული იმიტომ. რომ აჩვე-  
ნონ, როგორი არიან ადამიანები თავის ცხოვრების სხვა და  
სხვა მომენტებში და საზოგადოდ როგორი ტიპები არსებობენ  
ქვეყანაზე და საზოგადოების სხვადასხვა წრებებში. აქედან ცხა-  
დია რომ შინაარსს მიმებს არც გნებავთ ის მისცემდა. უბრალო  
შეხვედრა, დღესასწაული, შეტაკება, —ყველაფერი ეს იყო მართებუ-  
ლი ფონი მიმისათვის და შემდეგ ამ შემთხვევის ფონზე იხატე-  
ბოდა შესაფერისი სურათი. მოქმედ პირთა მორის იბმებოდა გაასი. ეს  
ცა ბაასი იმართებოდა ჩვეულებრივ, ხანდახან ხალხურ ენაზე, აუარე-  
ბელ ანდაზების შერევით, თქმულებებით და სხარტულ თქმებით. და

ამ მუსაიფში იშლებოდა ხალხის ზნე-ჩვეულებანი, შეხედულებანი ცხოვრებაზე, ფიქრები და გულისცემანი. ერთი სიტყვით ყველაფერი ის რაიცა შეადგენს ტიპს. დაბოლოს ყოველივე ამას მიუმატეთ რამ-დენიმე რიგი საოხუჯო მდგომარეობისა, მოუხეშავი, ხახდაან აის-კიანი გამოსვლები და სხვა ყოველდღიური თვისებები და თქვენ წინ წარმოდგება ბერძნული მიმი, როგორც ის სოფრონიმა შეჰქმნა.

განვითარდა თუ არა იგი სიცილაში დოროულ ნიადაგზე და მიიღო თუ არა მხატვრული გადახალისება სოფრონის ხელში, უკანასკნელის სიკედილის შემდეგ თითქოს ჩაკვდა იგი, ყოველ შემთხვევაში შეჩერდა თავის განვითარებაში. მართალია სოფრონის მიმები გადატანილ იქმნენ ათინაში, რომელთაც იქ დიდის თანაგრძნობით შეხვდნენ, მაგრამ ამას არავითარი გავლენა არ მოუხდებია მიმის ისტორიაში. მხატვრული მიმი წინ არ წასულა, თითქოს იგი წარმოადგენდა სრულიად დამთავრებულ შენობას. მაგრამ ის „კალასიური პერიოდის“ საბერეთძნელის ლიტერატურას სკვლის „ელლინისტური“ ლიტერატურა, რომელიც სწავლობს ყველაფერ ძველს და გაღმოაქვს თავის ნიადაგზე. მან არც მიმები დასტოვა უცხურადღებოდ. ეს „უნირი სასესხით უდგებოდა მათს გემოვნებას, ყოველ შემთხვევაში იმ წრის გემოვნებას, რომლის მიმართულებაც პზატონიობდა მაშინ. საქმე იმაშია, რომ ელლინისტურ პოეზიაში იყო ორი მიმართულება: ერთი წმინდა-ობიექტური, რომელიც ყოველდღიურ ჭირვარამის მოვლენის გარეშე იდგა, მეორე— რეალისტური, რომელიც სკდილობდა მისცვო-მოდა სინამდვილეს და იგსახა მისი განსაკუთრებული ხასიათი. პირველი მიმდინარეობა განსაკუთრებით დასახასიათებელი იყო. ელლინისტურ პოეზიისათვის, რომელსაც იგი მესვეურობდა და რომელიც გაცოცხლებული იყო პირველ პტოლომეოდა თანამედროვე მწერლის დიდებულ ფილეტის მიერ, რომლის მეცნიერულმა და პოეტურ-მა, მოღვაწეობამ დაღი დაამჩნია მთელ ელლინისტურ პოეზიის სახეს. ფილეტი იყო პირველი „მეცნიერი“ პოეტი: მისი აღმაფრენა ეყრდნობოდა ღრმა ცოდნის, რომელიც ანტიურმა ქვეყანაში გამოიმუშავა, და ეს ცოდნა იყო მისი შემოქმედების საფუძველი და მითოლომიური ელეგიები, ეპიგრამები თანახმად ეპოვების დროის სახე შეცვლილ ფორმებისა.

ეს თავისებური პსევდო-კლასიკური მიმართულება განსაკუთრებულის ძალით გატარებულ იქმნა პოეტების კალიმახისა და პოლონ როდისელის მიერ, რომელნიც ზედმიწევნით ამუშავებდნენ და ამშვენიერებდნენ გარეგნულ ფორმებს, თანდათან შეიტანეს პოეზიაში პირობითი სიცივე და გულგრილობა. მხოლოდ ხანდახან თუ იფეთქებს მათში უშუალო ამღაფრენის ნაცერწალი, უმეტეს შემთხვევაში კი საგრძნობია არაბუნებრივობა, მანჭიობა, განზრახული, რაოდაცაზე გამოანგარიშებული პათოსი და სრულიად ზედმეტი, დამტვირთველი ცოდნა, რომელიც ამზადებდა მათ ენციკლოპედიისტებს. მაგრამ ის სწორედ ეს პსევდო-კლასიკური პოეზია მოსწონდა აღექსანდრიის მაშინ-დედ რჩეულ საზოგადოებას, რომელიც პხედავდა მათში ანტიკის გამოახილს და რაღაც ხელშესახებს, რომელიც თითქმის გამოიხატებოდა მათს ტონში და სტილში. მაგრამ ელლინისტური პსევდო-კლასიკუ-

ბიც ჩამოდიოდნენ ხანდახან თავიანთ კონტურებიდან და ცივი, ვან-  
გებ შექმნილ პათოსის შემდეგ მოჰყავდათ რომელიმე დეტალი მაშინ-  
დელ ცხოვრებიდან, დეტალი რეალისტური ხასიათისა, რომელსაც  
თითქოს აღილი არ უნდა ჰქონდა ჰიმნების დარბაისელ პრეზიდი  
ანუ ეპოსში. ასე მაგალითად; აპოლონ როდოსელის „არგონიერების  
ჩვენ როგორ გვაქვს საქმე წმინდა წყლის დღიური სცენებთან, — ასეა,  
როდესაც იგი ასწერს კიბრიდასთან ჰერასა და ათენას სტუმრობას  
და შემდეგ კაპრიდას ბასი ეროსთან, დამახასიათებელი თვისებები,  
რომელიც მისცა ავტორმა კიბრიდას, მისი ღალადი შვილის უვარები-  
სობაზე, მისი სიტყვები რომლითაც იგი მიმმართავს მობასე ბანო-  
ვანთ და მისდამი მი უკანასკნელთა მოპყრობა, — ყველაფერი ეს ნაკ-  
ლებ ერგება ჩვეულებრივ ცხოვრებას და კერძოდ იმ ცხოვრებას, რო-  
მელსაც ატარებდნენ ალექსანდრიის მაღალწოდების ბანვანნი, რო-  
მელთა დრო გადიოდა სიამოვნებაში და თავის გარეგნობაზე და ტან-  
საცმელზე ზრუნვაში. ასევე არ უხდება ეპიკურ სიღინჯეს ჰანიმედისა  
და ეროსის კამთლით თამაშობის შემდეგი აღწერა და თითქოს ყო-  
ვლდოიური სინამდვილიდან არის ამოღებული კიბრიდას ბასი თა-  
ვის მცირეშოვან შეილთან, რომელმაც ჰანიმედი ცრემლებამდის  
შიგვანა, შემდეგ დედას ტანისამოსში ჩატანა და ეხვეწება აჩქოს  
მას ოქროს ბურთი. ასეთივე რეალისტური დეტალების პოვნა შე-  
იძლება იმ მაღალ ტონიან კალიმახის ჰიმნებში. მასივე ეპილიტ-  
ზე „ჰერალდზე“ რომ არ ვილაბარაკონ სარაც მხატვრულ რეალიზმით  
არის დახატული გმირის ოჯახური ცხოვრება, მისი სახლის უბადრუ-  
კი მორთულობა და ის განსაზღვრული საქმელები, რომლითაც იგი  
უმასპინძლდება შემთხვევით მასთან მოსულ ბატონიშვილს თეხეოსს.  
მართალი ასეთ რეალიზმს არ შეგვიძლია უწინდოთ რეალიზმი „თა-  
ვისთავად“: იგი თამაშობს მეორე ხარისხოვან როლს და თავის მნი-  
შენელობით დადის ერთ დამატებითი ხასიათის დეტალამრის. რომე-  
ლიც ახალისებს, ასე ვთქვათ საზოგადო სიტუაციას, მაგრამ იგი მაინც  
ძონერ დამახასიათებელია და მოუთითებს უკვე მომწიფებულ მოთხო-  
ვნილებას რეალიზმისას ღიტერატურაში და ამიტომ მისაღებია იმის  
საიდლიუსტრაციოდ თუ როგორ გაატანა რეალიზმმა პეველო-კლასი-  
კურ პოეზიაში, მიუხედავად მისი მტკიცე ცოდნის და გულგრილო-  
ბის საჭურველისა. უსულო პეველო-კლასიციზმი პაჭირობდა კორ-  
რელატივს და ამ კორრელატივით წარმოიშვა წმინდა რეალისტური  
მიმრთულება, რომელიც თითქმის არ იცოდა საბერძნეთის კლასი-  
კურ პერეოდის ღიტერატურას.

## ბიბლიოგრაფია.

**ნიკო ბარათაშვილი.** ს. ფირცხალავას რედაქტირით. ტფილისი. 1922. მიხეილ გედევანიშვილის მიერ გამოცემულ ილია ჭავჭავაძის წიგნის შემდეგ, ასეთი წიგნი ჯერ არ გვინახავს. სამსონ ფირცხალავას რედაქტირით გამოცემული „ბარათაშვილი“ ყადემიური გამოცემაა. იქ ყოველივე წვრილმანი — რაც მეოსნის გარშემო მომხდარა — დიდის სათუთობით არის დალაგებული. ბარათაშვილზე ბევრია დაწერილი, მაგრამ ზოგველი ნაწერი თითქოს ერთი მეორეს - ჭავჭავას: ყველა ქრისტიანის ახალი თაობის ერთხელვე მიღებული ზოგადობა და გაცვეოსილი ქლიშე. მართალია, ბარათაშვილის შემოქმედებას სევდა ახალი თაობის მაგრამ ზოგიერთ ლექსებში თუ მიწერ-მოწერაში პოეტი მოსახულის რიცხოვობის სიცოკხლის აზრის მაძიებელი, მხიარული, ცელქი, ამტრიმისტი. ამ ორ ჩანასახს დიდი ანალიზი სცირია და პირადად მე მისი კერძო წერილები უკრო მაინტერესებს ამ მხრივ: აქ პოეტი ხან თუ „მარტოობას“ სწყველის და „მოწყინებას“ ისადგურებს მის „ობოლ სულში“ ხან მეტასტეტად ატაცებულია, არშიყო, ონავარი და ასე წარმოიდგინეთ: ისე ჰყავარებია მომღერალი სათარა, რომ პოეტს „ქართლში რომელიღაც ეკლესიის კედლებზედ დაუწერია ამ მომღერლის ქება!“. პოეტი უეჭველად პოეტმა უნდა დაავასოს. და ამიტომაც ბარათაშვილის ლექსები სრულიად სხვაგარ განათებას მოითხოვს თვით პოეტისაგან. დღეს ჩევნში, როცა ზოგიერთ ძეველ ხელოვანთა გარშემო ლიტერატურული ექსპლოატაცია ხდება და „ცილილენ“, რომ მკაფერებიც კი ერთმანეთს გადაჰკიდონ“ ერთ საოხუნჯო უურნალის თქმისა არ იყოს — „ბარათაშვილის მიმართულებით ჯერ კიდევ სიწყნარეა“. ფუმილს დარღვევა უნდა. საჭირო აღარ არის ყალბი პათოსი, ტრადიციული ფრაზები. ბარათაშვილი უეჭველად თვით პოეტმა უნდა შეიგრძნოს და მე მრწომს, რომ პოეზიის გადასარჩენად შეიძლება ავტორიც გასწოროს კაცა.

„მერანზე“ უფრო ჩევნ მოვგწონს:

„კისაუერს“, „ჩინარი“, „საყურე“ და „ლამე ყაბახზედ“ — აქ სრულებით არა სახანს რიოში მარგალიტები და არც ნატყვიარი ჩიტის ფარფატი. ამ ლექსებში ბარათაშვილს აქვს, სხვათა შორის, რამდენიმე მოღერნისტული შედარებანი და თქმები რომელიც პირველი იყო მაშინდელ მწერლობაში:

„ნეტვი იმას, ვინც თავის სუნთქვას შენსა ჩრდილშია მოიბრუნებდეს“ (საყურე). ეს პოეტური თქმა დღევანდელ საგანგეთო ენაზე რომ გადმოვთარგმნოთ აქ არის „კოცნა ყურის ძირში“. „ამ დროს ნიავება თეთრი კაბა მიმოუქროლა და ბუდეშური მის ფეფები ლამაზად სჩანდა..“. (ლამე ყაბახზედ).

აქ კი ორმელიღაც ქალის ფეხებს ბუდეშურის ყურძნის მარცვალს ადარებს, ორმელიც თავისი ჯიშიანობით მოგრძა და შედარებაც ლამაზი, „სიამის ცნობათ წამლებია“ — ორგორც ამბობს პოეტი, ასეთივე გულადი თქმა აქვს: ჭავჭავაძეს, ალექსანდრეს — „როს მუხლი შენი აბალიშდნენ თავსა ჩემსა“.

„ჩინარს“, „ცისაფერს“, „საყურეს“ და „ყაბას“ მხოლოდ ამ ოთხ ლექსს — ჩვენ კვლავ დაუბრუხდებით უფრო ვრცლად ჩემს მოხსენებაში. ამ უამად საინტერესოა რედაქტორის შეუდრეკელი ენერგია. მართლია, წიგნის ბოლოში ვკითხულობთ, რომ გამოცემის ხასიათის და ვეგმის გამოსაკვლევად შემდგარა კომისია რომელშიაც ყოფილა; კი ტა აბაშიძე, იოს. გედევანიშვილი, ი. გრიშაშვილი, გ. ლასხიშვილი, გრ. რობაძეშიძე, დ. შევარდნაძე და ივ. ჯავახიშვილი — მაგრამ ორგორც ვიცით საქმის მთელი სიმძიმე სამსონ ფირცხლავას დააწვა, შეგრამ იგი მაინც იდგა თავის სადარაჯობებე როგორც უკანასკნელი ჰოროლი. მთელი ოთხი წელიშადი მუშაობდა ს. ფორცხალავა ამ წიგნზე; ჩვენ მოწმე ვიყავით თუ როგორის ენერგიით, როგორის მეცნიერულ სიღინჯიით სუნთქვადა არხივების სუნოვანობას პატივული რედაქტორი რომ წიგნი — ორმელიც ეკატერინე ერისოთავის თაოსნობით გამოიიდა სავსებითი სავსე ყოფილობა. აი, ასე იქრიბებოდა ყოველი მომენტი ბარათაშვილის ცხოვრებაში რაც დღეს სრულ ქმნის ჩვენს პოეტს.

დღეს როცა რედაქტორობა ფრჩხილებში ჩასასმელი სიტყვა გახდა: პირდაპირ სანიმუშობ ხდება ის მოკოძალება, რომლითაც წიგნის ერთ პატარა კუნკულში, მატარა ასევებით ვკითხულობთ: „სამსონ ფირცხალავის რედაქტიონი“.

სამსონ ფირცხალავას უეპველად აქვს ესთეტიური აღღო. 1909 წელს მან პირველად გამოსცა პოეზიის გაზეთი „მხე“ (შემდეგ „ფასკულჯი“) რომელშიაც იბეჭდებოდა მხოლოდ და მხოლოდ ისეთი წერილები, რომლითაც წმინდა ხელოვნების დამარა ჰქონდა. ნიკო ბარათაშვილის წიგნიც გამოტარია ასეთი ნივით.

წიგნს დართული აქვს ჩვენში ცნობილ კრიტიკოსების წერილები ბარათაშვილის შემოქმედების შესახებ: ყურადღსალებია გ. ჯავახიშვილის წერილი: „ბარათაშვილის წინამორბედნი“ და თკით რედაქტორის: „ვარიანტების განსხვავება და განმარტებანი“... წიგნში მოთავსებულია ბევრი სურათი, რომლებსაც დღეს ისტორიული მნიშვნელობა აქვს.

მარტა შეაბრინდა 1918.

ვალერიან გაფრინდაშვილი მე ასე წარმომიდგენია: მჭვეულვარე, თვალნაღვლიანი, აშორდიას შევ ნაბადით ბურვილი. ცოტა შებუღრული ხელოვნები პოეზიის კოსმეტიკით. კინალამ ცოტაზე მეტი. ხშირად უნდა შეგაშინოს, იქ სადაც სულ არაფერია საშიშარი. სიტყვების ერთგლიორია. ერნგლიორობა იქმდის მიღის, რომ ცდილობს ყოველ სიტყვაში მეტი, „ჩასტენის“ ვიდრე ეს სიტყვა ჩაიტევს. მაგ. სიტყვა ბელურას ისეთის ტრალიზმით ხმარობს თითქოს ბელურა ჰამლეტის

მსოფლიო ჭმუნვის მატარებელი იყოს. შეიძლება იგი მართალი იყოს: გაფრინდაშვილი უთურდ კულტურული მწერალია. გვეპო პრიმიტივები, სახალხო მოშაორები, რომელიც აკრიბადაცები. მოიტათ მეტი სული-ერი კულტურა. მაგრამ ბევრი კოსმეტიკაც არ ვარგა. არც ფრთი დროსთვის არ გასვლია ვადა ბერძნების დევიზს — „არც მეტი დღ არც ნაკლები“. მე მინდა დაისებზე კარგი რამე ვსთქვა, რადგან სულ არატოს თქმას კარგის თქმა სჯობია. დაისები აქა-იქ გაბზარულია, მე ის მაინც სიყვარულით წავიკითხე. ქართული პოეზიის შედევრებად დარჩება მისი „ძალის სიმღერა“ „ლამის ფოთლები“ „ქალს ჩაეგნილ თვალით“ „ვარ მოწყვენილი ვით ზამთარში ნახი ბელურა“. დაისებში მინდა პოეტის გამორჯვება დავინახო. პირველი წიგნი დი-დი სარკეა პოეტისთვის, მაგრამ ის მაინც გადამწყვეტი არ არის. ჩვენ არ ვიცით როდის იტყვის ესა თუ ის პოეტი უძლიერესს სიტყ-ვას. ამ წიგნიდან ხშირად სიცივე ჰქმის, მაგრამ აქვეა მაღალი პა-თოსი, ჩუმი მეღანქოლია, ხელ-მარჯვე ცემა ჩოგნისა. არის ტემპე-რამენტიც დარღით დაბინდული.

წიგნის მთავარი ნაკლია: საზნელი, მონოტონური აკვიატება სახეე-ბისა და ხატების: „გამლეტები“ (რატომ ჰამლეტი არა?) თვეელია, კო-ლომბინა, კალიოპეტრი, აშორდია.

საინტერესოა გაფრინდაშვილის ეროტიკა. („წითელი ბატონები“ ხე-ლის ორეული და სხვ.) მასში იფარება რომანტიკული შორით აელვა, იშვიათი სამკაული ჩვენის დროისა.

კურიოზულია გაფრინდაშვილ-აშორის დიალოგი. საკვირველია რამ შეაყვარა პოეტს ეს გაქსუებული აზნაური.

შედარებებში გაფრინდაშვილი მედიო სალტო-მორტალებს აკეთებს. მაგ. წიგნის ნა გვ. პოეტი ერთ თავის მეგობარს „პოეზიის წუმბელს“ ეძახის; სიტყვა როლებული მახვილია. სიტყვას ფრთხილად უნდა მოვ-ლა. წიგნი ლამაზია. მხოლოდ ძალზე სადა. ვუსურვოთ გაფრინდა-შვილს მეორე წიგნში აიშორის პირველის დეფექტები, რომელზედაც ჩვენ განძრას გვინდა გავჩიმდეთ.

ჭადეთა.

**თერენთი გრაველი.** სულიდან საფლავები ტფილისი. 1922. ჩვენი თანამედროვეობა მისტიკის სანიშნოს უყურებს. ჩემზე კარგი შთაბეჭ-დილება მოახდინა ახალგაზდა პოეტის საოცარის გამძებალით გა-მოცემულმა წიგნაქმა, რომელიც უფრო საოცარ წარწერას ატარებს: „ტ. გრანელი მოდის სისხლიან სამარითან“. ჩვენ დროს ესაკიროება ქრისტეს სისხლიან სახის დემონიური შემოხედვა. ეკროპიულის მასზ-ტაბით მოხდა დიდი გადატეხა. რადიკალიზმიდან მარჯვნით. ფილო-სოფიაში მისტიკა იმარჯვებს. პოეზიასაც მისტიკური ქროლვა ეუფ-ლება. ახალგაზდა ტ. გრანელი სიმპტომატიურია ამ მხრით. წიგნში მრა-ვალი გულტრუელი ცრემლებია, დიდი ჭმუნვარება. დიდი სევ-და, გაუხაოებელ ნალველში გამოზრდით თაობისა. სტრიქონები აქა-იქ სევდიანია როგორც ცოდვილი ქერუბიმების თეორი ფრთხის შრიალი.

ლექსების ტეხნიკაშიც დიდი წინსვლა ეტყობა პოეტს. არ შეგვი-

ლია არ აღვნიშნოთ, რომ ტერენტი გრანელიც ალაგ-ალაგ დაშინებას გვიპირებს თავის „მკვდრების“ პანტომიმებით. ჩვენ ისეთ საშინელ ვაჟხანალის განმცდელი თაობის წარმომადგენელი ვართ, რომ სისხლიანი სურათებით ვერავინ დაგვაშინებს. დღეს რეალობა უფრო მეტ ტრალიკულ მოტივებს იძლევა. ვურჩევთ ახალგაზრდა პოეტს მოიზომოს ფერადები, ფერადების ნაძალადევი დამუქება მხოლოდ იმას ამოწმებს ყოველთვის, რომ ავტორს ალაგ-ალაგ ფერადების ჰარმონია აკლია.

ეს წიგნი უახლესს პოეზიაში ძლიერ თამამი სიტყვაა, მას ჩვენ თავის დროზე ჯეროვან ყურადღებს მივაჭიერთ. საოცარი მატერიალური სილარიბე ეტყობა წიგნს, მაგრამ ეს ორგეცებს იმ ცრემლიადშენვარებას, რომელიც ასე ძლიერად ჰქონის ამ მიხანქრის სტრიქონებიდან.

— १ —

ა) პროფ. დ. უზენაძე. ანრი ბერბერი. ტფილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის გამოცემა. 249 გვ. 1920 წ.

ბ) პროფ. გ. ნუცეგიძე. აღეთოლოგის საცუდლები. წიგნი I. კეშმარიტების პრობლემა. ტფილისი. 1922 წ. 240 გვ. სიხარულით შეეგება ყოველი ქართველი პატრიოტი ამ ორი წიგნის გამოსვლას. ეს სიმპტომებისა რომ ახალი საქართველო დიდი მასშტაბით იწყებს მუშაობას. ჩვენ ამ წიგნებზე გვანსხენდება ის ბედნიერი დღე, როცა ქართველი ისტორიის თუკიდიდესმა იყ. ჯავახიშვილმა 1918 წელს თავისი ძეველქართველური, დარბასისლური სიტყვით გასწილად გამოაცხადა ტფილისის უნივერსიტეტის კარები, როგორც რომის პაპა ჯვარის მიკარებით რომ შეანგრევს ყოველ 25 წლის შემდეგ წმ. პეტრეს ეკლესიის კარებს. ასეთი მაინტეტური უქსტი იყო ივ. ჯავახიშვილის მიერ ეს აქტიც. ეს იყო ნამდვილი ამალებად სულისა ქართულისა. ამ დღეს აზრობეიუანელმა სტუმარმა განსვენებულმა ხანხოისებმ აღიარა: დღეს ამიერკავკასიაში ირგვლივ სისხლის სუნია და ქართველებმა კი მეცნიერებისა და სიბრძნის თეთრი დროშა ააფრიალესო. ესეც დიდი დაფასება იყო დიდი აქტისა. ამ დღეს საქართველოს მტრები კბილის ღრუბენით შესცემულნენ, ზოგიერთი ჩვენი „მოყვარეც“ უსისიანებდა მაშინდელ რუსის მთავრობას—ქართველებს უნივერსიტეტი უნდათ, სეპარატისტული განხრაახვები აქვთო; ცხადია კერძნესკი და სხვა რუსის „სოციალისტებიც“ ბევრს ეცარნენ ხელი შეეშალათ, რადგან წინასწარ გრძნობდნენ რომ ტფილისის უნივერსიტეტი იქნებოდა მაღალი ჯილა ქართული სულისა და კულტურისა. დღეს ყოველი ახალი წიგნი ამ უნივერსიტეტის მუშაქთა ხელიდან გამოსული, ლახვრაც ხედება საქართველოს მტრებს, როგორც მიუვალი ციხის სათოფურიდან გამოსროლითი ყუჩბარა. ქართველებისთვის კი ყოველი ასეთი წიგნი ძეირფასი საჩუქარია. პროფ. უზნაძისა და პროფ. ნუცეგიძის წიგნების გამოსვლა დიდი მოვლენაა ღარიბ ქართულ აზროვნების ისტორიაში.

ლიტერატურა და ფილოსოფია კუნი ფიშერის არ იყოს ორი განუყოლი დაა. ყოველ დროს და ყოველ ხალხში ისინი ერთდ მეორეს ახაყოფიერებდენ იდეიიურად. ქართული ფილოსოფიური აზროვნება ამ ორი ახალგაზდა მეცნიერიდან დაითვლის თავის ანალებს. (ჩვენ არ გვესმის რატომ სთვლის ნიკო მარი პეტრიშვილის პირველ ჭარბობულ ფილოსოფიად, პეტრიშვილის მხოლოდ მთარგმნელი და კომენტატორი იყო ნებ. ემსესლის.) მაშასადამე ქართული ფილოსოფიის აკვანი პირველად ტფილისის უნივერსიტეტში დაარწია. ამ ორი წიგნის გამოსვლაც საყვარელი ენის აღმაა ყრმა ქართული ფილოსოფიის.

პროფ. ნუცუბიძის წიგნს სულერთიანად ექვაქტურ ფილოსოფიის ოეგიონებში გადავყევართ. პროფ. უზნაძის წიგნი ეხება ჩვენ თანამედროვე ფრანგის ფილოსოფიის ანრი ბერგსონს, რომელმაც ისეთივე ძალოვანი გავლენა მოახდინა მთელ დასავლეთის ლიტერატურაზე. როგორც ფრანგიზ ნიცუბე თავის დროს, ორივე წიგნის ინტერპრეტაცია და დეტალური გარჩევა ჩვენ გადავყიყოლიებდა ექვაქტურ ფილოსოფიის სამთავროში, ამ მხრით აქ აღმრულ პრობლემებს პირდაპირი კავშირი არ ექნებოდა ლიტერატურასთან. მხოლოდ „ანრი ბერგსონის“ ავტორს არ შევვიძლია მცირე საცველური არ შევკალოთ, (თუ ეს სათანადო მასალების უქმნობით არ მოსვლია მას); მას უცულებულ უყვია ანრი ბერგსონი როგორც ესთეტიკოსი. ამ მხრით ბერგსონის ინტერპრეტაცია ფრიად საინტერესოა ჩვენთვის ბ. პროფ. ნუცუბიძის კვლევის სუერო—ლოლიკა უზრო დაშორებულია ესთეტიურ და ლიტერატურულ პრობლემებთან. პსიქოლოგს უზნაძეს ყოველთვის ექნება საშუალება დილტაისებური მდიდარი პსიქოლოგიური ანალიზებით გაღმოიშრას ლიტერატურაში (პროფ. უზნაძემ სცადა ეს ნ. ბარათაშვილზე და ერთი ფრიად სერიოზული მონოგრაფიაც აქუქა ქართულ ლიტერატურას). ჩვენ მივესალმებით ამ დიოსკურების მუშაობას ქართული ფილოსოფიის ასპარეზზე. ქართული ლიტერატურა ამით ბევრს შეიძენ. Wolahn!

ორივე წიგნის ნაკლად უნდა ჩაითვალოს, რომ არც ერთს — ინდექსი არა აქვს დართული. ინდექსი მიუკილებელი სამკაულია, ყოველი მეცნიერული შრომის.

K. G.

**მიხ. ბოჭორიშვილი.** მეტები. ტფ.—22 წ. მიხელ ბოჭორიშვილს აქვს სიახლის განცდები. თუ არ ვცდები, მგონი, ეს პირველად „ლეილამ“ აღნიშნა. მის პირველ წიგნს „ეტიუდებს“—მიკუდა მოთხრობა: „მეტები“. „მეტები“ უფრო რომანია, ოლონდ შეკუმშული და ახალი მანერით დაწერილი. წიგნიდან შეიძლება ამოღება მთლიანი მინიატურების...

ამ მინიატურულ რომანში ასახულია საქართველოს განვლილი ცხოვრება 18 წლის 26 მაისამდე.

მომქმედნი პირნი ატარებენ რევოლუციის ამბოხებულ ფერადებს. მაგრამ ამასთანავე მათი სული განწყობილია პოეტურ სხვადასხვაობით და სევდიანი აღტაცებებით! საინტერესო, რომ შაქრო, გედეონი და

სხვ. აცილებულია ყოველგვარ პარტიულ დოქტრინობას და მათი გული გამობარით სამობლოსადმი სიყვარულით, რომელსაც სწირავენ სიცოცხლეს და თავიანთ სიყვარულის საგანსაც.

აქამდის ჩვენში იყო ცდები ვითომდა „სათაურებით“ კეცემალული ბისა—მაგრამ აქ შემოქმედება ნაკლები სჩანდა ყოველთვის. რომელი მწერალიც კი შეეხო 905 წლის რევოლუციასა და მის შედეგებს ყველაზ მხოლოდ უხეირო ფოტოგრაფიული სურათები მოგვცა. (მაგალ., მოთხოვობები: „ახალი ტალღები“, „ტყის ძები“ და სხვ.). მიხეილ ბოჭორიშვილის „მეტები“ ლამაზი პოემა საღი ლირიზმით დატვირთული. კარგია საქართველოს პოლონეთთან შეფარდების ადგილები, ნერვიული დიალოგები და ზოგიერთი ამოძახილი ბამული-შვილთა:

— დევ, დამახრჩონ, ოლონდ სახრწობელის ბოძები მშობლიურ მიწაზე იყოს დადგმული.

აქ გვაგონდაბა ერთი მისივე მინიატურა:

— მ, მეგობრებო, ქაშვეთი რომ მიყვარდა თავს მაბეზრებს ასეთი ხშირი პანაშვიდებით.

წიგნში ალაგ-ალაგ მოიპოვება თოვლდაყრილი სტრიქონები, ბუნდოვანი მელანხოლია გედეონისა,

საზოგადოთ ქართველი მეითხველი დაჩვეულია ბოლომდე გაფუცქნილ სიტყვას და ანრის ტრაფარეტულად დალაგებას მიხეილ ბოჭორიშვილის წიგნი კი — ეს ერთგვარი წესაცდისა მკიოხველის გონების ასამუშავებლად.

წიგნს ამშვენებს მეტების მშენიერი სილუეტი ახალგაზდა მხატვრის ირ. ტოფაძის მიერ შესრულებული.

შარტა მუნიციპატია.

**ალ. მიქაელიძე:** ტროადის ომი. ტფ. 1922 წ. მშვენიერი ენით დაწერილი წიგნი. დიდტანოვანი. მთელი საბერძნეთის მეთოლოგია შესანიშნავი სიმარტივით და თანადათანობითი მსვლელობით არის განათებული. ავტორის ტროადის ომის გარშემო არსებული ყველა მითი დიდის მოწიწებით შეუკრებია და მოთხოვობის სტილით გადმოცემული აქვს პომირისის ილიადის შინაარსი.

ასეთი დიდი წიგნი საბერძნეთის მითებზე პირველია. ჩვენს ლიტერატურაში — თუ მხედველობაში არ მიიღებთ 1903 წელში გამოცემულ პატარა წიგნაქს, ჰიმინოსის „აქილიანს“, რომლის თარგმანიც უკუთვნის ბერძენთა ლიტერატურის არშიყს პეტრე მირიანაშვილს; კიდევ მამის გურიელის მიერ ლექსად ნათარგმანს „ილიადას“ (იბ. კრებულა „№ 2.“) და სხვადასხვა უურნალ-გაზეთებში გაბნეულ ალექსი ჭიკინაძის მიერ შეკრებილ რამდენიმე მითს.

ალ. მიქაელიძის „ტროადი ომი“ დაყოფილია თავებად და ყველა თავს ცალკე სათაურო აქვს: ასე მარტივად შედგენილი წიგნი უცხოვს ლად მეტიხელის თვალს ასვენებს.

ალ. მიქაელიძის „ტროადი ომი“ დაწერილია მშენიერის ქართული ენით. და საბერძნეთის მითოლოგია რომ სულ არ იცოდეთ, ისე კა-

გად არის „შედეგენილი“ ეს წიგნი ომმ ამ ბრძოლების მიმდინარეობას გაიგებთ მთელი თავისი სიგრძე-სიგანით.

„ტრიადის ომი“ ორგორუ სკოლაში, ისე ოჯახში სახმარებელი წიგნია. წიგნში არის ბევრი ჩევეულებანი რომელიც პირწმინდათ ჰვაზე ჩვენს. ადათებს, (მაგ. სტუმართმოყვარეობა, ძმაღნაფიცობა, ტიტიობა, ლინი და სხვ.) მაგრამ რაც საინტერესოა — ეს არის, გმირობა, სამშობლოსთვის თავის დადება, კეთილშობილება.

ალ. მიქაელერიძის „ტრიადის ომში“ განსაკუთრებული სიყვარულით არის გადმოცემული ეს მამულიშვილობა, რომელიც გვაგონებს ჩვენი მამულის სვეს.

წიგნის ნაკლად ის უნდა ჩაითვალოს, რომ დაბეჭდილია რაღაც ავადმყოფ ქაოლოდზე, აკინძულია მავთულით. და რაც უმთავრესია, არ ახლავს წინასიტყვაობა, საღაც განმარტებული უნდა ყოფილიყო ილიადის ლიად მნშვენელობა მსოფლიო ლიტერატურაში.

მეორე გამოცემისთვის ზოგიერთი მონიტორი მოითხოვს შემჭიდროებას, ვინაიდან მონიტორების ფონი ისედაც აშკარად ხდის აზრს.

არის აგრედევ ისეთი გამოთქმანი, საღაც გმირების თუ ქალაქების საკუთარი სახელები ჟაველგან ერთგვარად არ არის დაცული...

ალბად, დღევანდელი ახალგაზრდობა — ორგორუ შეგირდები ისე სკოლაგაუვლელები — დიდის ხალისით წაიკითხავენ ამ ბრძოლის სინოუზრით დამთვრალ წიგნს.

გრ. გრ.

**მარიჯან.** ლექსები. გამომცემლობა „სორაპანი“ 1921 წ. ეს ლექსების პატარა კონა შარქან გამოვიდა, მაგრამ მარიჯანზე ლაპარაკი მაინც დაგვიანებული არ არის. მისი თანისთანობითი ზრდა და ქვეყანაში პოეზიის თვალით გადახედვა, იმედს გვაძლევს რომ უფრო გაპედული კიყოთ მარიჯანის მიღებაში.

ქართული პოეზიის ყაბახზე ბევრი ქალის ჯირითი გვინახავს და გვახსოვს ბევრი სახელის გასვენება ისე, რომ „ქალის სათქმელი“ მაინც არავის უთქვამს. ეს იმიტომ, რომ ისინი ასდევლნენ საერთო ქარის ქროლის და ყოველ სოციალურ თუ ეროვნულ ჰანგებს იმეორებდნენ მამაკაცებივით.

ამ შემთხვევაში პირდაპირი გამონაკლისია მარიჯან; მისი პირველი პერიოდი ფორმის მხრივ — არ იყო ინდივიდუალური, მაგრამ თავიდანვე მაგ თამამად დაილაპარაკა საკუთარ გრძნობაზე და ქალის დაჭრილი გული საჯაროდ დასდო ლექსთა კოკონზე, საღაც აღმოსავლეთის გათენებით იწვის ტრადიციებით დალლილი „ქართველი მანდილოსანი“.

ამ რევულში მოთავსებულია სულ რამდენიმე ლექსი, მათში ბევრი არ არის გამართლებული პოეტურის მთლიანობით, მაგრამ ბევრი სტრიქნია ძვირფასი კენჭებით სავსე და გულწრფელობით დადალული. თვით რევულის გარეგნობაც საკმაოდ ამეღავნებს ესთეტიურ გალვიძებს და გავიწყებთ შაბლონს. აქ ნაგრძობია, რომ პოეზია

უკვე ინტიმობაში გადადის და საკუთარს სულს საკუთარი გარეგნო—  
ბა უნდა მიეცეს.  
ჩვენ ველით მარიჯანის ფურო მთლიან წიგნს.

ს. ფ. გორგა  
გვიაზვანი

**3. ყორებაში.** ლექსები. 1922 წ. ამ წიგნზე მიმღების წერა  
ერთი მხრივ დანაშაულობა არის, რადგანაც ეს წიგნი არ არის ღირ-  
სი ლიტერატურულ დაფასების. თუ ჩვენ ვწერო, ეს მხოლოდ იმიტომ,  
რომ ჩვენში კიდევ მოიპოვებიან ასეთი მოლექსები და ყორჩიბაშები,  
და ყველა ამ ეპივონების საყურადღებოთ შეიძლება ერთხელ და სა-  
მუდამოთ ელემენტარულ ჭეშმარიტების აღნიშვნა. მეოცე საუკუნეში  
ყველამ უნდა გაიგოს, რომ დღეს ლექსის წერა მოითხოვს დიდ კულ-  
ტურას, დღეს პოეზიას მისტიური საგნების სახეები ანათებენ. გრი-  
შაშვილის შემდეგ: „ქალის სილამაზეზე“, წერა არც ისე ადგილად რად-  
გან გრიშაშვილია აშ სფეროში სთქვა თითქმის ყველაფერი.  
წიგნში მოთავსებული ლექსები არც ერთი არ ვარგა, ყველა ლექსი  
იძლევა დამარტების საუკეთესო ნიმუშს.

ლუმილი უფრო მეტ შთაბეჭდილებას იძლევა ვიდრე ეს წიგნი.  
ჩვენ გულწრფელად ვურჩევთ ვეტორს ან შეიგრძნოს ქართული ენა,  
ან თავი დაანებოს ლექსების წერას, პოეტმა უნდა იცოდეს რომ სა-  
ხელის და გვარის პატივისცემა აუცილებელია ადამიანისათვის.

ც—ი.

## რედაქციის ეტაპები.

ამ ნომერში მოთავსებული მასალა უცხო ლიტერატურიდან,—თარგ-მნილია კ. გ.-ს რედაქციით. უურნალში თარგმანების თარგმანებს ადგილი არ დაეთმობა. ხელმოუწერელი მასალა არ მიიღება. პსევდო-ნიმიან მასალებსაც უცილოდ დართული უნდა ჰქონდეს იყტორის გარევეულად დაწერილი სახელი და გვარი.

P. S.

### მასდომის განხრები:

ამ ნომერში მოთავსებულ მასალებში სამწუხაროდ შეცდომები გაიპარა. ხარიტონ ვარდოშვილის „ლექსში მე 5 სტროფაში „მწველი“ შეიცვალოს „ლელი.“ დ. აგლაძის მოთხრობაში „ლუდეშური“ უნდა შეიცვალოს „პუდეშურად.“ კ. გამსახურდიას წერილში 30 გვ. „აქ ინტელეგენტი“ უნდა შეიცვალოს „აქ ინტელექტი.“

სარედაქციო კოლეგია

F 10

1922/L

